



# L'INDICATEUR DES RUES DE QUEBEC

## QUEBEC STREET DIRECTORY

### QUARTIERS--WARDS

**CHAMPLAIN.**—De la rue Sous-le-Fort à la barrière Champlain.—From Sous-le-Fort street to Champlain toll gate.

**JACQUES-CARTIER.**—De la rue St-Roch au Boulevard Langelier, comprenant le côté sud de la rue St-Joseph au Cap.—From St. Roch street to Boulevard Langelier, divided by the south side of St. Joseph street to the Cape.

**MONTCALM.**—De la rue Des Glacis aux barrières Ste-Foye et St-Louis, comprenant le côté sud de la rue St-Jean.—From the Des Glacis street to the Ste. Foye and St. Louis toll gates, divided by the south side of St. John street.

**DU PALAIS.—PALACE.**—De l'escalier de la rue Buade à la porte St-Jean, comprenant le côté nord des rues St-Jean, de la Fabrique et Buade.—From Mountain Hill steps to St. John's gate, divided by the north side of St. John, de la Fabrique and Buade streets.

**ST-JEAN.—ST. JOHN'S.**—De la porte St-Jean à la barrière Ste-Foye, comprenant le côté nord de la rue St-Jean.—From the St. John gate to Ste. Foye toll gate, divided by the north side of St. John street.

**ST-LOUIS.**—De l'escalier de la rue Buade à la porte St-Jean, comprenant le côté sud des rues St-Jean, de la Fabrique et Buade.—From Mountain Hill steps to St. John gate, divided by the south side of St. John, de la Fabrique and Buade streets.

**ST-PIERRE.—ST. PETER.**—De la rue Sous-le-Fort à la rue St-Roch et du fleuve au Cap.—From Sous-le-Fort to St. Roch streets and from the river to the Cape.

**ST-ROCH.**—De la rue St-Roch au Boulevard Langelier, comprenant le côté nord de la rue St-Joseph à la rivière St-Charles.—From St. Roch street to Boulevard Langelier, divided by the north side of St. Joseph street to river St. Charles.

**ST-SAUVEUR.**—Borné à l'est par le Boulevard Langelier jusqu'à la rue St-Valier; au nord par la rue St-Valier jusqu'à la rue Massue; à l'ouest par la rue Massue; à l'est par le côté Ste-Geneviève.—Bounded to the east by Boulevard Langelier to St. Valier street; to the north by St. Valier to Massue street; to the west by Massue street; to the south by Côteau Ste. Geneviève.

**ST-VALIER.**—A l'est par le Boulevard Langelier; au sud par la rue St-Valier jusqu'à la rue Massue; à l'ouest par la rue Massue; au nord par la rivière St-Charles.—To the east by Boulevard Langelier; to the south by St. Valier to Massue streets; to the west by Massue street; to the north by river St. Charles.

**ABBREVIATIONS.**—**p** propriétaire, proprietor.—**(r)** résidence.—**r** porte de côté ou par la cour, rear entrance.—**(bds)** boards, pension.

**Aberdeen.** de De Salaberry, quartier Montcalm, à l'Avenue des Erables; from de Salaberry Montcalm ward, to Maple Avenue.

1 Stobo Rev. E. J.

Stobo John M.

Stobo William Quarrier

3 Harper Dr J. M., Inspector of Sup. School

9 Blake G., manager Frontenac Elect. Ldry

11 MacNaughton John

MacNaughton F. O., Post Office clerk

13 Watson William, Supt Bradstreet Mercantile Agency

15 Ross Ernest Edward, of Parisian Corset Manufacturing Co.

**Alexandre.** de 53 Colomb à 107 Arago, quartier Jacques-Cartier; from Colomb 53 to Arago 107, Jacques-Cartier ward.

5-25 Drolet J.-B. & Cie., fab. de chaussures

10 Moisan Arthur, barbier (r)

18 Coulombe Ed. Jr, de Quebec Fruit Exchange

24 Girard Adjutor, cordonnier

26 Gingras Nazaire, journalier

**Alfred**, de 85 Colomb à 146 Arago, quartier Jacques-Cartier; from Colomb 85 to Arago 146, Jacques-Cartier ward.

- 5 Rodrigue Elzéar, peintre
- 7 Thivierge Victor, tailleur en cuir
- Girard Louis, menuisier p
- 8 Rousseau Joseph, cordonnier p
- 10 Cantin George, corroyeur
- 11 Champagne Aimé, commis-voyageur p
- 14-16 Tanguay Charles, sellier (r) p
- 15 Paquet Mme veuve Amable p
- Wood Mme Jos. Fred.
- 17 St Hilaire Jean
- 18 Sausaçon Jean-Baptiste, journalier
- 20 Croteau Mme veuve Augustin p
- 21 L'Heureux Adjudor, tailleur en cuir
- Deslongchamps N., const. Q.R.L. & P.Co. p
- 22 Girard Mme veuve Elzéar
- 23 Lechasseur Cyrille, commis p
- 25 Routhier Siméon
- 26 Guérard Jean-Bte., gardien de la paix
- Dedanjou Léandre, cordonnier
- 27 Routhier Arthur, sergent de police p
- Paquet Joseph, ancien boucher
- 30 Beaudoin Joseph, menuisier p
- Gingras Alfred, barbier
- 31 Dallaire André, couvreur
- Giroux Louis, pressier
- 32 Bourbeau Joseph, charretier
- r St Hilaire Joseph, cordonnier
- 33 Chantal Joseph, commerçant p
- Chantal Napoléon, charretier
- 34 Lapointe Mme veuve Gabriel
- 36 Champlain Mme veuve
- 42 Hawey Isidore, cordonnier
- 44 Couture Alfred, monteur
- 46 Cimon Ludger, menuisier
- Huard Joseph, ouvrier en corset

**Alleyn**, de 927 St Valier au Marché St Pierre, quartier St Valier; from St Valier 927 to St Peter Market, S Valier ward.

- Pruneau Joseph, cordonnier  
Pruneau François, tailleur en cuir  
St-Thérèse  
Tessier dit Laplante J. E., magasin

**Ancien Chantier**, de 4 Lacroix à 223 St Paul, quartier St Pierre; from Lacroix 4 to St Paul 223, St Peter ward.

- 1 Lacasse Mme veuve Joseph
- 1½ Dufour Mme Narcisse
- 2 Croteau, charretier
- 3 Grenon Abraham, journalier
- Simard Edouard, commis
- 6 Samson & Filion, entr-pôt
- 7 Tremblay Wilfrid, gardien de nuit
- Michaud Narcisse, serrefrein
- Desbiens David, employé Bell Tel. Co.
- 7½ Poliquin Romule, gardien de nuit
- 11 Lavoie Alexandre, journalier
- Demers Louis, snr, emp. lumière élec.
- Demers Louis, jr, emp. Great Northern
- Demers Wm., emp. Great Northern
- Bourgeois Alfred, garde-moteur
- Masse Edouard, fondeur
- 13 Chamberland Siméon, de Lamontage & Chamberland
- Simard David, pressier
- Simard Théodote, commerçant (r)
- Simard Joseph, journalier
- Simard Achille, boucher
- 14 Samson Joseph, de Samson & Filion
- 15 Bedard François Xavier, ébéniste p

**Aqueduc**, de 78 St Bernard, quartier St Valier, au Cap, quartier St Sauveur; from St Bernard 78, St Valier ward, to Cape, St Sauveur ward.

- 1 Roberge Alphonse, garde-magasin
- 1½ Garant Pierre, journalier p
- Eglise St Malo
- 2-3½ Cantin Mathias, maçon et épicier p
- 5 Coriveau George, facteur
- 6 Ecole des Frères Maristes
- 7 Falardeau Mme veuve Ignace p
- 15 Langlois Mlle Malvina, magasin p
- 17 Noël Honoré, cordonnier et magasin p
- 18 Brindamour Joseph, boucher
- 19 Lachance Cléophas, cordonnier
- 21 Dion Edmond, boucher p
- 23 Brindamour Honoré, ouvrier en balais
- 26 Lelièvre Louis, charretier et magasin p
- 54 Maddison Charles, gardien de l'aqueduc

*Boisseau*

- 58 Simard Joseph, cordonnier
- 60 Hébert Alex. Napoléon, agréeur p
- 80 Mercier Michel, journalier
- 98 Pelletier Joseph, journalier
- Lortie Alexis, journalier
- Bertrand Alfred, sol. d'assurances
- Déry Cyrille, corroyeur
- Déry Phidyme, corroyeur

*Bagot*

- 99 Mercier Mme veuve François p
- 100 Moreau Jos., cordonnier
- 115 Ratté Mme veuve David
- 116 Fricot Joseph, journalier
- 117 Bouffard Louis, cordonnier
- 118 Bedard Elzéar, commerçant p

*Morin*

- 126 Blouin David, journalier p
- 131-133 Picard Louis, hôtelier
- 132 Armand Jacques, voilier p

*Hermine*

- 138 Parent Mme veuve Jacques p
- 143 St Laurent Elzéar, cordonnier p
- 151-153 Lagueux Thomas, hôtelier p

*Kironac*

- 159 Asselin Pierre, cordonnier p

*Colomb*

- 162 Verret Jean-Baptiste, journalier p
- 166 Perrault Jean, journalier
- 168 Dion Jean, journalier p
- Dion Joseph, corroyeur p

- 173 Beaumont J.-N., de Dominion Fish and Fruit Co

*Châteauguay*

- 178 Lafrance George, cordonnier p
- Lafrance Ovide, cordonnier
- 187 Gauvin Honoré, cordonnier p

*Franklin*

- 195 Ratté, Mme veuve Joseph p
- 199 Lefebvre Arthur, plombier
- 200 Marois Alfred, charretier p
- 201 Marois George, cordonnier p
- 203 Bedard Germain, charretier
- 204 Amyot Jean, journalier
- 205 Jacques Siméon, menuisier

**Arago**, de 423 St Valier, quartier Jacques-Cartier, allant à l'Ouest, quartier St Sauveur; from St Valier 423, Jacques-Cartier ward, to West St Sauveur ward.

- 5 Godbout A. A., gérant, J. B. Laliberté
- 6 Cloutier E., marchand de cuir
- 7 Little William, butcher
- 8 Rochette Gaspard, inspecteur de cuir
- 9 —
- 10-14 Tourigny Paul, manuf. de chaussures
- 13-15 Migner Ths., manuf. de chaussures p
- 16-18 Miller & Lockwell, manuf. de cigares
- 24 Martel Charles

- 24 Despatis Joseph, tailleur en cuir p  
 25 Marsh & Co (hangars)  
 26 Richard Adjuitor, corroyeur  
 27 Paquet Zoltique, cordonnier  
 28 Croteau Alfred, contre-maitre Q.J.C. P. Co  
 29 Carpentier Chs Japhet, journalier p  
 31 Ruel Alphonse, journalier  
 31½ Germain Théodule, journalier  
       Germain Norbert, journalier  
 32 Rochette Gaudiose, tailleur en cuir  
 33 Morissette Mme veuve Isidore p  
 34 Lapointe  
 35 Labrie Joseph, commis p  
 37 Dumas Arthur, forgeron-mécanicien (r)  
 42 Nadeau Emile, charretier  
 43 Jinchereau Cyrille, off. bureau de santé  
 44r Paquet, Arthur, barbier  
 45 Grenier Noé, cordonnier  
 47 Boillard Arthur, commerçant  
       *Belleau*  
 49 Scott David, snr, carter p  
       Scott David, jnr, carter  
       Simard Mme veuve Ferdinand  
 51 Labarre François, journalier  
       Lapierre Paul  
 53 Michaud Mme veuve Thomas  
       *Côte de la Nègresse*  
 62-68 Vézina J. Alphonse, épiciier p  
       Duchaine Joseph, commis  
 70 Letarte Paul, gardien de la paix p  
       Racine Mlle, modiste  
 71 Belanger Germain, snr., mécanicien p  
 73 Minguy Narcisse, journalier  
 74 Lamontagne Isaac, corroyeur  
       r Vacari Charles, mégissier  
 75 Gagnon Jos., charretier  
       Gagnon Joseph, tailleur en cuir  
 77 Picard Eusébe, mécanicien (r) p  
       r Pomerleau Joseph, peintre  
 78 Beaupré Georges, commerçant  
       Cloutier Mme veuve Joseph p  
 79 Picard Alphonse, horloger  
 80-82 Denoncourt Mme veuve Adolphe p  
       Loisel Mme veuve François p  
 81 Dinel Alfred, boucher  
       Denoncourt Louis, cordonnier  
 83 Boissinot Mme Eugène  
 83½ —  
 85 Vacari Antoine, colporteur  
       r Dechène Jos. Miville, ébéniste p  
 86 Noreau Jos., journalier  
 87 Tremblay Emile, charcutier  
 88 Lavoie Félix E., de Lavoie & Latulippe p  
 89 Laliberté Alfred, ingénieur p  
 90 Frenette Prosper, corroyeur p  
 91 Bouchard Alfred, cordonnier  
 93 Gagnon Eugène, machiniste  
       *Voltigeurs*  
 92-102 Derôme Z., manf. chaussures  
 95 Huot Charles, charretier  
 97 Raymond Alphée, charretier  
 101 Shiflds James, peintre p  
       Shields William, plumber  
       Sylvain Gaudias, teinturier  
 107 —  
 108 Laporte Mlle Clarice p  
       Laporte Alphonse  
 109 Villeneuve George, maçon  
       r Asselin Joseph, navigateur  
       Dion  
       *Alexandre*  
 111 McCallum Napoléon, mécanicien  
 113 Pouliot L., de J. & S. Pouliot & Frère  
       r Pouliot J. & S. Frère, corroyeurs  
 115 Paradis Joseph, corroyeur  
 117 Pouliot J., de J. & S. Pouliot & Frère  
 118r Croteau Napoléon, plâtrier  
       Dugas Alfred, cordonnier  
 119 Bedard Mme veuve Frs-Xavier  
       r Drolet Aphonse, mécanicien  
 120 Bilodeau Mme veuve Henri p  
       Blouin Pierre, menuisier  
 121 Dolbec Léonard, barbier  
       Tremblay Odina, commis-emballeur  
       *Nelson*  
 123 Lamontagne Mme veuve Eustache p  
 125 Gingras Alfred, cordonnier  
 127 Lamontagne Ernest, corroyeur  
 128-130 Falardeau Joseph, épiciier  
 129 Sénéchal Mme veuve Alphonse  
 131 Jouvin Romain, garde magasin  
 132 Falardeau Joseph, épiciier (r)  
       Roy François, cordonnier  
       Roy J. Amédée, commis  
 133 Careau Elzéar, peintre  
 134 Langlois Alfred, tanneur  
 135 Langlois Charles, tailleur  
 137 Moisan Israël, ouvrier en valises  
 139-141 Pouliot Arthur & Cie, corroyeurs  
 142 Fortin Edouard, tailleur en pelleterie  
 143 Fiset Eugène, commis  
 144 Montfette Alphonse, tailleur  
 146 Pouliot Pierre, de A. Pouliot & Cie p  
       *Alfred*  
 147 Reinhardt George, commerçant (r)  
 148-150 Turgeon Laurent, épiciier p  
 149 Trépanier Etienne, conducteur d'express  
 151 Lachance Rosario, horloger et bijout. (r)  
 155 Rousseau Ulric, tourneur  
       Dion  
 156 Poulin Célestin, forgeron  
 156½ Tremblay Joseph, journalier  
       Bilodeau Séraphin, menuisier  
 157 Plante Mme veuve Alfred p  
       *Turgeon*  
 158 Roy Prosper, journalier  
 159 Richard & Cie, manufacturiers de fausses  
       semelles, renforts, etc. p  
 160 Boisseau Frédéric, cordonnier  
 161 Richard Louis, de Richard & Cie  
 162 Crépin Mme veuve Thomas p  
       Crépin Mlle Marie, modiste  
       Bourget Théophile, menuisier  
 163 Marier Théophile, menuisier  
 164 Marcoux Maxime, charretier  
 165 Leclerc François, pâtissier p  
 170 Bilodeau Eugène, cordonnier  
 171 Sénéchal Joseph, corroyeur  
 172 Thivierge Tancrede, corroyeur  
       Paré Herménégilde, commis  
 173 Moisan Elzéar, cordonnier  
 174-176 Barbeau Jacques, charretier p  
 175-179 Clément F. X. Maximilien, corroyeur  
       et marchand de cuir  
 178 Allaire François, calfat p  
       Allaire Mlle C.  
 180 Renaud François, cordonnier  
 182-184 Samsou Napoléon, charretier  
       *Jérôme*  
 183-185 Clément Edgar, marchand de cuir  
       Roy F. William, rentier  
       Roy Etienne, commis de banque  
 186 Villeneuve Jean-Baptiste, boulanger  
 189 Laroche Herménégilde, teneur de cuir  
 193 Sylvain Edmond, commerçant (r) p  
       *Boulevard Langlet*  
 195 Nadeau Mme J., épicerie p  
       Nadeau Léon, cor. mis de banque  
       Nadeau Emile, cordonnier  
       Nadeau Rosario, mécanicien  
 197 Rhéaume Louis, jnr, commis  
 198 Mercier Hippolyte, charpentier  
       Boucher Odilon, corroyeur  
 202 Tardif Mme veuve Narcisse, épicerie

- 204 Simard Joseph, journalier  
Paquet Mme Joseph
- 206 Bilodeau Louis, corroyeur  
Cadorette Wilfrid, cordonnier
- 207 Drolet Victor, charcutier  
Côté Praxède, cordonnier
- 208 Dechêne J. P. M., commis-voyageur  
Armand François-Xavier, tanneur  
Armand Meilé Octavie
- 209 Cauchon Joseph, boucher p  
*De Tracy*
- 213 Chantal Joseph, charcutier p
- 214 Fortin Joseph, commis-voyageur
- 215 Larochelle Louis, journalier
- 216-218 Drouin G. E. Raoul, épicier  
*Signal*
- 217 Bertrand Jean-Bte, journalier  
r Roy Louis, cordonnier
- 221 Filion Philéas, épicier
- 222 Donaldson Adélar, cordonnier
- 224 Chartré Pierre Elzéar, commis
- 226 Rioux Ernest, employé maf. corsets
- 228 Larochelle Mme veuve Jean-Bte  
*Colbert*
- 230 Gagné Gaudiose, mégissier  
Pelletier Achille, peintre
- 232 Boudrias, Leonard agent
- 233 Rock Spring, Brewery
- 236 Bérubé Jean-Bte., gardien de la paix p
- 238 Paré F. X., épicier  
*Sauvageau*
- 239 Boutet Louis, boucher (r) p  
Boutet Joseph, teneur de livres
- 240 Rochette Pierre, jnr, confiseur (r)
- 241 Fortier Joseph, menuisier p  
Léveillé George, teneur de livres
- 242 Rochette Pierre, sur, cordonnier p
- 243 Giasson Mme veuve Jean  
Giasson Simon, monteur
- 244 Emond Pierre, journalier
- 246 Poulin Félix, journalier
- 249 Bérubé Joseph, menuisier p
- 250 Forgues Victor, tailleur en cuir
- 251 Pelletier Joseph, maçon p  
r Hervieux Geo., charretier
- 252 Boucher Alexis Nap., cordonnier
- 253 Dion Jean, p  
Kirouac Eusèbe, cordonnier
- 254 Pagueau Jules, mégissier p
- 255 Boutet Léonidas, commerçant de lard p  
Dallaire Mme veuve Jean
- 256 Royer Arthur, cordonnier  
Parent Mme veuve Joseph p
- 260 Fortier Wilfrid, sculpteur p  
*Vaudreuil*
- 261 L'Heureux Léon, menuisier
- 263 Dallaire Jean, cordonnier
- 264 Rhéaume Mme veuve Louis  
Rhéaume Elie, épicier  
r Hamel Mme Vve Théophile, couturière
- 266 Falardeau Thomas, peintre  
Desroches, Mme Veuve Jean-Bte
- 267 Parent Pierre, plombier p
- 268 Lachance Gaudias, menuisier p
- 270 Montreuil Israël, jnr., teneur de livres
- 271 Plante Antoine, cocher
- 274 Dugal Siméon, gardien de paix p
- 275-277 Plamondon Pierre, sur, commerçant p
- 276 Vaillancourt Méderic, peintre p
- 281-283 Hébert Octave, épicier p
- 282 Rhéaume Pierre, monteur
- 284 Chamberland Mme veuve D., épicerie p  
*Victoria*
- 285 Doucet Alfred, cordonnier
- 287 L'Heureux Chs. Ths., entrep.-couvreur
- 291 Carrier Onésime, sur., batelier  
Carrier Onésime, jnr, tailleur en cuir
- 294 Lajeunesse Damaso, menuisier p  
r Langlois Antoine, journalier
- 297 Montreuil I., sur, de Dominion Fish  
and Fruit Co
- 299 Plante Elzéar, cordonnier p
- 300 Chamberland David, monteur p
- 301 Martineau Paul, tanneur
- 302 Dion Francis, charretier
- 303 Julien Arthur, emp. Téléphone Bell
- 304 Laroche Alphonse, cordonnier p
- 305 St-Michel Pierre, charpentier p  
St-Pierre
- 308 Bolduc Pierre, cordonnier p
- 309 Lacroix Damase, charpentier p  
Lacroix Mlle Ezilda, modiste
- 311 Audy Mme Veuve George, couturière
- 312 Beaulé Augustin, journalier p
- 317 Nolin Prospère, corroyeur  
Barrette Alphonse, employé au C. P. R.
- 316-318 L'Hôte A., liqueurs, vins et vinaigre p
- 320 Côté Philippe, tanneur  
*Darochers*
- 323 Pichette Alfred, épicier p  
Pichette Mme veuve Jean
- 323 Brousseau Adjutor, cordonnier
- 325 Pichette Pierre, typographe  
r Paquet Henri, cordonnier
- 327 Dion Zéphirin, couvreur p
- 328 Dugal Jean Baptiste, pressier  
Dugal Albert, boulanger  
r Bédard Narcisse, fondeur  
Bédard Joseph, cigarier
- 329 Drolet Joseph, charpentier p
- 330 Moisan François, cordonnier  
r Bédard Charles, journalier
- 331 Beaulé Pierre, cordonnier p  
r Beaulé P. Zéphirin, cordonnier
- 335 Mallard Mme veuve Napoléon p  
Bissonnette, Adélar, journalier
- 336 Plante Edmond, cordonnier p
- 337 Larose Alfred, typographe p  
Sylvain Mme veuve Antoine  
Bourget Alphonse, cordonnier
- 340 Larose Henri, maçon p  
Côté Mlle Laura, modiste
- 341 Bérubé Joseph, cordonnier p
- 342 Chamberland Mme Veuve Charles p
- 343 Gagné Odilon, tailleur en cuir
- 345 Coulombe F.-X., ingénieur
- 346-348 Langlois Benj. W., épicier p
- 347 Trudel Joseph, tailleur de pierre  
Jolivet Mme veuve Vital
- 349-351 Roberge Joseph, charretier p  
*Bayard*
- 353 Jacques Maglars, sur, menuisier p  
Jolivet Vital, menuisier p
- 354 Laroche Philémon
- 356 Ferland Elzéar, cordonnier
- 359r Jacques Jen-Bapt., menuisier  
Leblond Léonidas, monteur  
*Aqueduc*
- 364 Parent Achille, charretier p  
r Deslauriers Joseph, journalier
- 369 Marois Mme veuve Théophile p  
Forgues Pierre, journalier  
*St Germain*
- 372 Dorval George, inspecteur de bois p  
Bertrand George, peintre
- 375 Beaubien Antoine, couvreur p
- 376 Marcotte Uldéric, cordonnier p
- 380 Trudel George, menuisier p
- 393 Bacon Charles, journalier
- 398 Laroche Alphonse, cordonnier p  
*St Luc*
- 402 Malouin Jean-Baptiste, cordonnier p  
Dion George, cordonnier
- 404 Dion Ernest, monteur
- 440 Vermette Edouard, journalier p

**Arthur**, (Notre-Dame de Québec)

St George's School  
Parr Herbert, caretaker  
Zelinka J., tailleur en fourrures

**Arsenal**, de 2 du Palais à 2 Carleton, quartier du Palais: from Palace 2 to Carleton 2, Palace ward.

1-5 O'Regan C. J., beer bottler  
11 Neilson Nicholas, caretaker

*Carleton*

— Dominion Arsenal

**Artillerie**, de l'Avenue Dufferin à 55 Scott, quartier Montcalm: from Dufferin Avenue to Scott 55, Montcalm ward.

1 Wheeler Charles, checker, C. P. R.

3 Sears John, painter  
Stratford George, coachman

5 Prescott M. J., messenger  
Cooper Arthur, emp. Q. J. C. Electric Co.

7 Vaillancourt Hector, plombier

*Murray*

8 Poulin Mme veuve Maurice p

Poulin L. M., commis

9 Stoppelben David, upholsterer

10 Denis Victor, menuisier

10½ Dugal Félix, journalier

11 Matthews Alfred, carter

12 Hynes Thomas, laborer

13-15 Dundon James

14 Martel Louis, sellier

Bernier Louis, confiseur

16 Poiré David, journalier

Bédard François, journalier

17 Hansen Alfred, carter p

18 Coleman Mrs. John

r Bradford William, carter

r Potvin Honoré, journalier

19 Hughes Mrs. widow Patrick

20 Larose Mlle Joséphine, modiste

Larose Edouard, entrepreneur maçon

22 Jackson Edouard E. F., jr., typographe

24 Walls Mrs widow William

Roy Joseph, tanneur

26 McKenna the Misses

O'Reilly Mrs. widow F.

Bagnall Mrs widow Patrick

27 Ross W., milkman

28 Knowles Charles, stevedore p

29 Larose Mme veuve Charles

30 Shea James, chemist

31 Dugal Mme veuve Henri p

32 Petitclerc Etienne, tailleur

33 Dall Mrs. widow Andrew

Latimore John

34 Laroche Eugene, domestique

Gilbert Mlle Alice

35 Roy Mlle Marie

36 Noël Mme veuve Charles

37 McPeak Henry, stevedore

38 Bresnahan John, policeman

40 Johnston Daniel, express driver

41 Murphy Andrew, policeman

44 Mahony Miss Nora, dressmaker

44½ Fraser Malcolm, collector

45 Delaney W. J., insurance agent

46 Levesque Ludger, fonctionnaire public (r)

47 Doddridge Chas., clerk

48 Cooper Arthur W., bookkeeper

*St Augustin*

49 Martel Charles, épicier

50 Dempsey Joseph, typographe

51 Dawe Mrs. J.

52 Driscoll Miss A. E. p

O'Sullivan David, horse shoer

53 Magee Edward, tinsmith

54 Ancil Mme veuve M. R.

55 Woods Mrs widow William p

Cochrane Miss Mary, sick nurse

56 LeLancon Pierre, mécanicien

57 Dundon Maurice, emp. Bell Telephone

Martin Mrs widow Terrance p

58 Herman Edward, coachman

59 Pelletier Gustave, garçon de table

Martin Mrs widow Edward p

60 Scallen Thomas, policeman

Scallen Miss A. F., stenographer

62 Caron Mme Pierre

Williams John, barber

64 Chassé Mme veuve Honoré, propriétaire de l'Imprimerie Chassé

Chassé Edmond, gérant

Chassé Henri, gérant

65 Martel Mme A., couturière

66 Alexander Neil D. J., book-keeper

67 Lamontagne Gédéon, garçon de table

69 Fudge Mrs widow Edward p

73 Dagneau D. C., conducteur de malles p

Dagneau Dr P. C.

*St Simon*

75 Poitras Ferd., entrepreneur menuisier p

76 Gordon John, laborer

Baxter J. P., painter

78 Baxter Miss Ellen p

78 Baxter Miss J., milliner

*D'Artigny*

80 Salter Mrs widow Samuel

81 Brennan Peter, express driver

82 Simard Joseph, commis

83 Noonan Michael, carter p

85 Stewart G. P., night editor *Chronicle*

87 Gagnon Gédéon, ingénieur civil

89 Lindsay R. F., bookkeeper

90 Côté Louis Patient, menuisier

Martel Mme veuve Pierre

91 Rowley Miss Mathilda

Higgins H., jr., Laundry express driver

92 Duchesnay George

L'Heureux Mme Vve Ign., garde-malade

93 Turgeon J. Edgar, teneur de livres

Madden Mrs. widow Joseph

Madden Joseph, barber

94 Couture J. E.

95 Howard John, stevedore p

Beaudette J. A., de J. A. Beaudette & Cie

Beauchesne Mme veuve A.

96 Mulrooney John, policeman

Mulrooney Willie, clerk

*St Michel*

97 —

98 Kerr Alexander, ingénieur

Kerr Miss S. F., stenographer

99 Labrecque M. A., Banque Nationale

Campeau L. Pierre

100 Roe John, storeman Q. J. C. E. Co.

101 Bureau Mme. veuve Emile

103 Donohue James, plasterer

107 —

108 Dénéchaud Claude, fonctionnaire public

Blais Mme veuve Théodule

109 Beaudette J. A. & cie., épicier

110 Blood Mrs. widow Michael

111 Desroches Uldéric, huissier p

Desroches Jos. Auguste, tailleur

*Lacherotière*

112 Gagnon W. & cie., épicier

113 Desroches A. U., teneur de livres

Brassard Henri, garçon de table

114 Langlois Joseph

Normand Mme veuve Hubert

115 Fréchette Arthur P., teneur de livres

Fréchette René A., architecte

116 White William, post office clerk

- 117 Lemieux Mme. Elise  
 118 Blais Jules, messenger  
 119 Normand Alfred, police provinciale  
 120 Gauvin Aurèle, ingénieur  
 121 Dallaire Philippe, teneur de livres  
 122 Lachance J.-A., commis  
 123 Cooper Alfred, électricien  
 125 Jewell William, peintre  
 127 Godin Emile, menuisier  
 129 Read James, carter  
 131 Brown James employé at elevator  
 132 Leclerc Barthélemi, forgeron (houtique)  
 133 Costolow Geo. A., motorman  
 r Chamberland Joseph, journalier  
 r Turcotte Honoré, maçon  
 r Patry Gaudiose, journalier

*Berthelot*

- 134 Monaghan Miss Ellen, shop  
 135 Kearney Miss Ann p  
 Deegan Miss Margaret  
 136 McCullen John, laborer  
*Drolet*  
 142 Berrigan Thomas, carter  
 144 Lyons Patrick, plumber  
 Coughlin John  
 145 Marcheterre Honoré, charretier  
 147 Burns John, baker  
 r Cosgrove Miss Ann  
 150 Bouchard Alphonse, garde-magasin  
 152 Grenier F.-X., typographe et épicier (r)

**Assurance**, de Ramsay à Henderson, quartier St Pierre; from Ramsay to Henderson, St Peter ward.

- 5 Dallaire Elie, journalier  
 McKereghan Mrs. widow John M.

**Avenue Bigaouette**, de 125 Avenue Taschereau à la rue St Valier, quartier St Valier; from 125 Avenue Taschereau to St Valier street, St Valier ward.

Jean Gédéon, émouleur

**Avenue des Erables**—Voir Maple Avenue et Municipalité de Notre-Dame de Québec.

**Avenue Dufferin**—Voir Dufferin Avenue.

**Avenue du Sacré-Cœur**, de l'Hospice du Sacré-Cœur à la rue St Valier, quartier St Valier; from Sacred Heart Hospital to St Valier street, St Valier ward.

Vézina Joseph, fermier  
 Gagnon George, jardinier  
 Frigault Louis, cordonnier  
 Faucher Narcisse, menuisier

**Avenue Parent**, de 79 rue St-Ambroise à la rivière St-Charles; from St Ambrose street to river St Charles.

- 1 Côté Nazaire, épicier r p  
 2 Trépanier J. E., marchand (rés.) p  
 5 Poulin David, marchand de fruits p  
 7 Gagnon Philémon, cordonnier p  
 Bernard Jean, journalier  
 9 Fleury Edouard, de Beaulieu & Fleury  
 11 Dubeau Jos. Philéas, plombier p  
 13 Boutet Joseph, mécanicien

**Avenue Renaud**, de 912 St Valier à la rivière St Charles, quartier St Valier; from St Valier 912 to river St Charles, St Valier ward.

- 11 Lajeunesse O., cordonnier et épicier p  
 Lajeunesse Eugene, tailleur en pelletteries  
 13 Mailloux André, cordonnier p  
 19 Roy Joseph, cordonnier p  
 Roy Aurélien, monteur.

- 20 Laflamme F. X., journalier p  
 22 Mondor Thomas, maçon  
 Barette Mme Veuve Arthur  
 23-25 Dussault Melville, charron et forgeron p  
 24 Demers Pierre, journalier  
 26 Drouin Ferdinand, m. de bois et épicier p

*Ste Agnès*

- 28 Bedard Mme veuve François p  
 Bedard François, menuisier  
 30 Caron Louis, emp. Quebec Paper Bag  
 33 Laberge Mme veuve Octave p  
 Laberge Wilfrid, teneur de livres  
 34 McKennan Michel, boucher  
 35 Consigny, Frs.-Xavier, mécanicien  
 37 Pelletier Oscar, tailleur  
 38 Lacombe J. Bte., commerçant de lard p  
 39 Pagé Mme Joseph p  
 41 Royer Joseph, boucher  
 43 Tardif Onésime, cordonnier  
 Tardif Joseph, tailleur en cuir  
 Tardif Omer, cordonnier  
 44 Chevalier Jos., maçon p  
 45 Pageau Alfred, cordonnier p  
 46 Asselin David, jur., briquetier, (r)  
 r Bourbeau Pierre, charretier  
 r Bourbeau Augustin, charretier p  
 48 Létourneau Amédée, tailleur en cuir  
 r Bélanger Joseph, journalier

*St Malo*

- 49 Parent Villemont, briquetier p  
 50 Laplante Philippe, journalier  
 51 Boyte Georges, tailleur en cuir  
 52 Laplante Philéas, cordonnier p  
 Emond Mlle Césarine p  
 54 Cantin Magloire, menuisier p  
 56 Cantin Arthur, ouvrier en fourrures  
 57 Paradis Louis, charretier p  
 Paradis Charles, cordonnier  
 59 Débigaré William, monteur  
 61 Shields Edouard, cordonnier  
 65 Simard Zéphirin, charretier p  
 63 Dussault Ernest, cordonnier  
 74 Quebec Paper Bags Co.  
 75 Côté Alexandre, caïfat et magasin p  
 76 Voyer Omer, cordonnier p  
 125 Dion Alphonse, comptable  
 127 Allaire Trofflé, teneur de livres p  
 135 Poulette Henri, cordonnier p  
 Poulette Elzéar, journalier  
 137 Bedard Joseph, saucissier p  
 150 Michaud Antoine, journalier

**Avenue St Denis**, de 37 Laporte à 19 Ste Ursule, quartier St Louis; from Laporte 37 to Ste Ursule 19, St Louis ward.

- 2 Price Henry, of Price Bros & Co  
 4 Gilmour Mrs J. D.  
 Gilmour K. F., bank clerk  
 6 Anderson Mrs widow H. S.  
 8 Ahern Arthur, secretary Quebec SS. Co

*Des Grisons*

- 10 Lindsay Alex., notary  
 12 Oliver Mrs. Fred  
 14 Turnbull Lt.-Col. J. F.  
 16 Webb E. Elliot, general mgr Union Bank  
 18 Petry Rev. H. J.  
 Petry W. H., insurance agent (r)  
 20 O'Meara J. S.

*De Brebeuf*

- 26 Johnston Peter  
 28 Gosselin Pierre, arpenteur  
 Gosselin Jean, avocat (r)  
 30 Quebec High School  
 McQueen Hector, janitor

**Avenue Ste Geneviève**, de 46 des Carrières à 79 Ste Ursule, quartier St Louis; from des Carrières 46 to Ste Ursule 79, St. Louis ward.

- Jardin du gouverneur  
 1 Peters Mrs widow Simon  
 Peters Albert, manager  
 3 Scott B. A., lumber merchant (r)  
 5 Fitch Edson, lumber merchant p  
 7 Pacaud Ernest, avocat et directeur du journal *Le Soleil*  
 9 More J. Cape, manager Merchants Bank of Canada p  
 11 Bennett William S., of Bennett & Co  
 Bennett S. Sloan, of Bennett & Co  
 13 Doucet A. E., chief engineer Great N. Ry.  
*Laporte*  
 15 Wilson Lt Col. J. F., G. A., R. C. A.  
 16 Kennedy Murray  
 17 Pelletier Mme M. J., private bdg. house  
 Vallière Edouard,  
 Carrier L. N., avocat  
 Harwood C. de V. H., bank clerk  
 19 Geggie D. H., manager Quebec Gas Co.  
*Des Grisons*  
 21 Riopel Louis J., avocat  
 Robitaille L. A.  
 23 Lesage Siméon, assistant-commissaire des Travaux Publics  
 25 Sharples Henry H., of Sharples Bros.  
 Sharples Archibald, of Sharples Bros.  
 26 Allaire Joseph, notaire (r)  
 27 Belleau Geo. G., agent d'assurance (r)  
 28 Stewart Robt., mgr R. G. Dun & Co (r)  
 29 Hawkins Frank, stenographer  
 30 Holloway F., insurance agent (r)  
 31 Dequise Charles, avocat (r)  
 32 Joly de Lotbinière Ed. G., avocat  
 33 DesRivières Mme veuve F. G.  
 DesRivières Eugène, avocat  
 34 McGreevy Mrs widow Thomas  
*Brebeuf*  
 35 Drayner Mrs widow Astill p  
 37 Flood Nicholas, lumber merch., manager Cape Rouge Pier & Wharfage Co  
 39 Verreault Mlle Emma, pension privée  
 Campbell Colin  
 Barrow Charles, clerk  
 Scott Miss W.  
 Lloyd James C., advocate  
 Languedoc W. C., avocat  
 Curphy C., brewer  
 Billett F. B., bank clerk  
 41 Auger A. J., de Auger & Fils  
 42 Bayaud Mme Florence  
 43 Gregory J. U., agent Marine Dept (r) p  
 44 Smith Revd. Lenox  
 45 Blanchet hon. juge Jean  
 46-48 Huot Philippe, de Huot & LaRue et de Huot, LaRue & Parent  
 47 Young T. Ainslie, rector Quebec High School  
 52 McCounell W. G., jnr, broker (r)

**Avenue Taschereau**, de 30 Carillon, allant à l'Ouest (Avenue Bigaouette), quartier St Valier; from Carillon 30. to West (Avenue Bigaouette), St-Valier ward.

- 2 Picard Eugène, charretier  
 4 Roberge Siméon, corroyeur  
 5 Angers Mme veuve Jacques  
 Bedard Gaudiose, cordonnier  
 8 Gagné Damase, cordonnier p  
 9 Alain, Mme Veuve Jean  
 Alain Charles, menuisier  
 Alain Eloi, monteur  
 10 Léteau Thomas, ferblantier  
 12 Drolet Joseph, journalier p

- 14 Verreault George, cordonnier  
 16 Martel Antoine, charretier  
 Alain Toussaint, monteur  
 17 Paradis Xavier, charretier  
 19 Laberge Jean, navigateur  
 r Gingras Michel, gardien  
 22 Desjardins Joseph, charretier p  
 24 Blideau Wilbrod, journalier  
 26 Boucher Napoléon, cordonnier p  
 28 Allard Jacques, cordonnier  
 40 Picard Alfred, commerçant de chevaux p  
 44 Gingras Jean, charretier p  
 46 Bedard Chrysologue, cordonnier  
 53 Cantin Fabien, forgeron p  
 Germain Gaudias, charretier  
 54 Gingras Francis, journalier  
 56 Leclere Alphonse, cordonnier  
 58 Julien Frs-X., tailleur en cuir p  
*Arsene Renaud*  
 62 Marcoux George, émouleur (r) p  
 Marcoux Joseph, émouleur  
 64 Giguère Joseph, journalier  
 Paquet Edmond, journalier  
 72 Dion Gaudiose, commerçant de lard  
 74 Drolet Arthur, tailleur en cuir  
 76 Marois Philéas, charretier p  
 Marois Epiphane, rentier  
 78 Létourneau Narcisse, garçon de table  
 80 Létourneau Napoléon, boucher p  
 84 Marois Lévyte, ancien charretier  
 Marois Miles, modistes  
 86 Lortie Léon, typographe  
 88 Paradis Jean-Bte., journalier  
 Paré Mme veuve Eugène  
 Letellier Mme Joseph  
 90 Nolet François, journalier  
 92-94 Vaillancourt Alphonse, menuisier  
 96 Gingras George, cordonnier p  
 98 Bernard Mastal, garde-magasin  
 99-101 Couture dit Lamonde Emile, emp.  
 Dominion Corset  
 116 Grenier Edgar, cordonnier  
 118 Drolet Arthur, cordonnier machiniste  
 120 Devareunes Ferdinand, tailleur en cuir p  
 122 Gignac Mme veuve Pierre  
 124 Laverdière Thomas, commis

**Bagot**, de 81 Demers allant à l'Ouest, quartier St Sauveur; from Demers 81 to West, St Sauveur ward.

- 1 Caron Pierre, journalier  
 Bedard Magloire, journalier  
 3 Beaudoin Joseph, journalier  
 4 Langlois Gaudias, mécanicien  
*Sauvageau*  
 12 Buanderie Chinoise  
 14 St-Jean Pierre, tailleur de pierre  
 St-Jean Mlle Marie p  
 Bedard Alfred, mouleur  
 Chabot Joseph, mécanicien  
 15 Miller Félix, journalier  
 19 Michaud Alexandre, cordonnier  
 Maheux Joseph, savonnier  
 20 Maranda Joseph, boulanger p  
 22 Paquet Samuel, menuisier  
 23 Guérard Raoul, cordonnier  
 Pichette Denis, journalier  
 24 Pinault Edouard, snr, cordonnier p  
 26 Pinault Edouard, jnr, tailleur en corsets  
 27 Miller Flavien, boucher  
 30 Maranda Jean, gardien de la paix p  
 Maranda François-Xavier, boulanger  
 Maranda Edouard, tailleur  
 Maranda Alphonse, boucher  
 31 Frièrère Alex., snr, peintre décorateur p  
 Frièrère Alexandre, jnr, peintre  
 32 Bouliane Alphonse, cordonnier p

- 33-35 Faber Frs N., imprimeur  
 36 Beraier Fortunat, cordonnier p  
 r Martin Edouard, cordonnier  
 37 Lachance Onésime, menuisier  
 38 Antoine dit Cougrâce Phil., machiniste p  
 39 r Roy Mlle Elmire p  
 r Roy Mme veuve Jean  
 40 Bélanger Barthélemi, gardien de nuit  
 41 Patry Frédéric, pressier  
 42 Derome dit Descarreau, Napoléon, cor-  
 royeur p  
 43 Rêche J. B., plâtrier p  
 Rêche Cyrille, peintre  
 46 Jobin Eugène, plombier  
 47 Marceau Joseph, charretier p  
 Marceau Emile, cordonnier  
 48 Trépanier Mme Prisque p  
 49 Lapointe Adélar, cordonnier  
 51 McCarthy Augustin, police provinciale p  
 52 Derome dit Descarreau, Joseph Delphis,  
 corroyeur p  
 Derome dit Descarreau Delphis, plombier  
 53 Parisseault Az., Insp. Metropolitan Ins.  
 54 Morency Joseph, corroyeur p  
 55 —  
 58 Boivin Edouard, tailleur en cuir  
 Boivin Mlles  
 Girard, Mme veuve Uldéric  
*Victoria*  
 61 Lépine Mme veuve Pierre  
 Lépine Louis Jean-Bte, teneur de livres  
 63 Gingras Georges, journalier  
 68 Menard Mlle Belzémire, femme de peine  
 Robitaille Omer, garde-magasin p  
 69 Gingras Edouard, menuisier p  
 72 Trépanier Joseph, cordonnier  
 Durocher Auguste, cordonnier p  
 75 L'Heureux George, maçon  
 76 Gagnon Napoléon, cordonnier  
 r Paquet Mme veuve Joseph p  
 77 Bretcn Elzéar, cordonnier p  
 79 Faber Joseph, tailleur en cuir  
 81 Pepin Edouard, tailleur en cuir  
 82 Gagnon Omer, cordonnier p  
 83 Lizotte, Mme veuve Edouard p  
 84 Garns William, typographe  
 r Lavardière Mme veuve Rosalie  
 85 Papillon Felix, commerciant  
 86 Paradis Joseph, collecteur p  
 86½ Parent Olivier, menuisier  
 87 Auclair François, de C. Auclair & Frère p  
 Gobeil Marcel, tailleur  
 88 L'Heureux Joseph, maçon p  
 89 Emond Alphonse, cordonnier p  
 90 Bernier Gaudias, cordonnier  
 92 Laliberté Octave, repasseur de peaux  
 93 Bélanger Martial, journalier  
 94 Gagné, Mlles M. et J. modistes  
 r Garns Mme veuve James  
 Garneau Mme Veuve Pierre  
 95 Filteau Napoléon, commis  
 Gingras A., tailleur en cuir  
 97 Vignault William, navigateur  
 102 Godbout Antoine, épiciér (r) p  
*Durochers*  
 106-108 Deblois G., épiciér p  
 107 Picard Dominique, ingénieur  
 110-112 Mallard Joseph, gardien de la paix p  
 111 Descombes Narcisse, batelier  
 114 Emond Francis, contre-maitre  
 115 Villeneuve Ferdinand, charretier  
 117 Poulin Théodule, journalier  
 118 Latulippe Amédée, briquetier p  
 Latulippe Alexandre  
 121 Guay Onésime, batelier  
 Papillon Edouard, cordonnier  
 Papillon Albert, barbier  
 122 Thibault Joseph, charretier p  
 123 Carbonneau Alfred, sculpteur p  
 125 Gauvin Joseph, journalier  
 126 Germain Joseph, employé au manège p  
 127 L'Heureux Jean, maçon en briques p  
 Bélanger Mlle Lauri, modiste  
 128 Larivière Alfred, charpentier p  
 131 Carbonneau Michel, jr., sculpteur p  
 132 Bélanger Cyrille, maçon  
 134 Lagacé William, tailleur en cuir  
 Jackson Joseph, journalier  
 137 Bilodeau Onésime, journalier p  
*Bayard*  
 141 St Hilaire Gaudias, cordonnier  
 Drolet Napoléon, pompier  
 145 Daigle François, journalier  
 147 Giguère Jean-Baptiste, ferblantier p  
 148 Paradis Alfred, couvreur  
 150 r Boutin Louis, menuisier p  
 151 Béland Joseph, charretier  
 154 Gagnon Joseph, typographe  
 Barette Paul, batelier p  
 154½ Buanderie Chinoise  
 156 Thomassin Joseph, pâtissier p  
 Thomassin Célestin, journalier  
*St Germain*  
 170 Devarences Mme veuve Antoine p  
 170-17: Devarences Ant. Auguste, peintre  
 Devarences Ls-Ph., peintre  
 171 Lacombe Léon, journalier  
 173 Jobin Louis, cordonnier  
 174 Boutet Napoléon, cordonnier p  
 175 Ratté Charles, tailleur en cuir  
 178 Arial Louis, sur, commerciant p  
 179 Gagné Joseph, corroyeur p  
 Paquet François, journalier  
 186 Picard George, cordonnier p  
 188 Picard Mme veuve Georges p  
 189 Roy Lazare, charretier p  
 Roy Joseph, charretier  
*St Luc*  
 204 Godin Théodore, charretier p  
 205 Mercier Gaudiose, cordonnier p  
 208 Boutet Edouard, charretier  
 210 Fortin Joseph, peintre  
 211 Gilbert Joseph, cordonnier p  
 214 Girard Onésime, électricien  
 Girard Auguste, cordonnier  
 216 Lessard Francis, charretier  
 220 Mercier Mme veuve François, p  
 Mercier Ismaël, cordonnier  
 L'Heureux George, embouteill. de bière  
 221 Robitaille Joseph, menuisier  
 r Ouellet Olivier, journalier  
 224 Boutet Napoléon, journalier  
*Aquetuc*  
 225 Arial Louis, jr, cordonnier p  
 228 Yourans Alfred, journalier p  
 Longchamp Joseph, typographe  
 229 Gilbert Jean, menuisier  
 Gilbert Pierre, cordonnier p  
 230 Vermette Adélar, journalier p  
 231 Laberge Mme veuve Léon p  
 Parent Victor, cordonnier  
 233 Robitaille Louis, journalier p  
 235 Careau Ulric, menuisier p  
 236 Doddridge F. X., jr, journalier p  
 257 —

### Banlieue, Notre-Dame de Québec

—voir Notre-Dame de Québec, page 105

**Baronne**, de 18 St Dominique à 19 Grant, quar-  
 tier Jacques-Cartier; from St Dominique 18 to  
 Grant 19, Jacques-Cartier ward.

No buildings

**Bath**, de 54 St Valier à la rue St Paul, quartier St Pierre; from St Valier 54 to St Paul street, St Peter ward.

- 2 Kennedy's bottling vault  
8 —  
11 Brousseau Théo., hôtelier (r)

**Bayard**, de 942 St Valier, quartier St Valier, au Cap, quartier St Sauveur; from St Valier 942, St Valier ward, to Cape, St Sauveur ward.

- 12 Giguère Wilfrid, commerçant  
14 Tardif Odilon, tailleur en cuir  
16 Fecteau Alfred, laitier  
18 Lépine Jean-Bte, laitier p  
*Dollard*  
20 Barbeau Napoléon, peintre  
22 Lachance Pierre, tailleur en cuir  
*Ste Thérèse*  
34 Gignac Pierre, snr, boucher p  
Gignac Louis, commis  
42 Brunet Omer, cordonnier-mécanicien p  
Brunet Edouard M., gérant *Bulletin du Travail*

44 Villeneuve Gaudias, conduct. d'expresso  
48 Giguère Odilon, boucher p

- Montcalm*  
49 Gignac Joseph, commerçant  
50 Gauthier Jean, épiciers p  
51 Caouette Gaudiose, empl. civil p  
52 Plamondon Arthur, finisseur  
53 Lachance Joseph, p. impier  
55 Rochette Fabien, cordonnier  
57 Chamberland Gaudias, cordonnier  
59 Rhéaume Rémi, journalier  
60 Pepin J. E., épiciers (r) p

*Massue*  
67 Havard Joseph, journalier  
71 Létourneau Lucien, cordonnier p

- Boissieu*  
74 Turcotte Pierre, journalier  
76 Frenette Edouard, tanneur  
83 Allard Didime, cordonnier  
84 Perrault Fortunat, monteur  
86 Noël Odilon, cordonnier  
88 Létourneau Philéas, cordonnier  
90 Féroux Mme Veuve Gaudias, épicerie

- Napoléon*  
92-96 Denis Moïse, épiciers p  
94 Petitclerc Arthur, menuisier  
100 Falardeau François-Xavier, cordonnier p  
102 Falardeau Pierre, charron p  
Breton, Mme Veuve Joseph  
103 Drouin Joseph, cordonnier  
r Verret, Mme Veuve Pierre  
r Bourassa Napoléon, cordonnier p  
107 Lelièvre Charles, cordonnier  
108-110 Bilodeau Mme veuve Henri, épicerie  
Lachance Napoléon, cordonnier  
109 Blais Cléophas, épiciers  
Blais Joseph, commis de banque p

- Bugot*  
112 Jobin Mme veuve Napoléon p  
Laverdière Ludger, commis-voyageur  
113 Bilodeau Wilbrod, journalier  
118-120 Lépine Cél., cordonnier et magasin p  
119 Brunet Arthur, mécanicien  
124 Villeneuve Jacques, cordonnier  
125 Dupuis Mme veuve Toussaint p  
126 Cautin Alphonse Odilon, laitier p  
127 Giroux Louis, cordonnier  
Laverdière Mme veuve Thomas

- Morn*  
128 Dion Pierre snr, boucher p  
129 Pelletier Théodore, charpentier  
130 Dion Pierre jr., boucher  
Morissette Jean, journalier

- 131 —  
133 Lacroix Joseph, charretier p  
137 Gingras Mme Veuve Damase, p  
142 Lachance Gabriel, boulanger p  
Lachance Joseph, peintre  
143-145 Cantin Louis, épiciers p  
*Heraïne*  
146 Vidal Daniel, commis p  
149 Lafond Cbs. N., garde-magasin  
151 Morin Pierre, journalier  
152 Marceau Nap., imp. cie lumière électrique  
153 Drolet Mme veuve Frs.-Xavier  
Drolet Frs.-Xavier, charretier  
158 Fournel, Mme Veuve Philippe  
160 Gagné Cléophas, charpentier p

- Kirouac*  
161 Chrétien George, épiciers p  
162 Cameron Moïse, épiciers  
165 Voyer Joseph, charretier  
169 Langlois Philéas, menuisier  
170 Plamondon Joseph, garde-prison  
171 Couture Joseph, cordonnier  
172 Boucher Jean, ouvrier en corsets  
173 Garné Pierre, garde-magasin  
174 McNeil Philéas, tanneur  
175 Couillard Alphonse, tanneur  
Marois Milles J. & B., ouv. en pelletterie  
176 Faucher Alexis, plombier p

- Colomb*  
178 Royer Théodule, boucher p  
179 Chrétien Pierre, épiciers p  
181 Racine Edouard, cordonnier  
Racine Arthur, cordonnier  
Racine Eugène, cordonnier  
182 Lachance Eugène, facteur  
Lachance Naza re, rentier  
Lachance Lavéat, le leur de livres  
Lachance Eusèbe, commis  
Lachance Mlle Héloïse, institutrice

- 183 Blouin Omer, corroyeur  
184 Bolduc Raoul, marchand de bois  
186 Breton Elie, charretier  
187-189 Lachance Frs.-X., épiciers p  
Bourbeau Norbert, journalier

- Château-puy*  
191-193 Plamondon Olivier snr, boulanger p  
192 Beaubien Philéas snr, charretier  
194 Beaubien Philéas jr., journalier  
195 Chamberland Arthur, typographe  
197 Thivierge Honoré, tailleur en cuir  
198 Paquet dit Lavallée P., tailleur en cuir  
200 Germain Mlle Ernestine, modiste  
Atherton Anville, journalier  
Lagaré Joseph, teneur de livres  
r Fontaine Ernest, menuisier  
201 Despatis Narcisse p  
203 Nicole Narcisse, tailleur en cuir

- Franklin*  
206 Côté Edouard, journalier p  
Monfette Mme Vve P., blanchisseuse  
212 Boyte Georges, jr., menuisier p  
Cardinal Isaac, pompier  
Fournel George, repasseur de peaux

- Arago*  
220 Lepire François, journalier  
Bédard Gaudias, menuisier

**Bedard**, de 155 Boulevard Langelier à 18 Carillon, quartier St Valier; from Boulevard Langelier 155 to Carillon 18, St Valier ward.

- 2 Samson Téléphore, charpentier  
Samson Mme veuve Julien p  
4 Bedard Joseph, contre-maitre  
6 Dompierre Edmour, commis  
8 Lavoie Charles, chef cuisinier p  
9 Turcotte Jos. garde-magasin  
11 Bonneau Albert, cordonnier

- Raymond Mme veuve Joseph  
 Garneau Alexandre, charpentier  
 12 Bailey Joseph, journalier  
 13 Lamonde  
 Morissette J. E., peintre  
 14 Hamel Jos. Alf., commis emballer  
 17-19 Charest Désiré, confiseur  
 18 Rochette Ernest, conducteur d'expresso  
 20 Morissette Wilb., de Doré & Morissette  
 22 Paquet Elzéar, cordonnier p  
 27 Durand Edouard, snr, couvreur p  
 29 Durand Napoléon, couvreur  
 33 Tanguay Louis, de Brunet, Lachance & Tanguay.  
 41 Langlois Eudore, pilote  
 r Desroches Joseph, journalier  
 42 Paquet Jos. Arth., fonctionnaire public p  
 43 Brousseau Joseph, corroyeur  
 r Emond Xavier, conducteur d'expresso  
 45 Giroux Mme veuve David  
 Paquet Mme veuve Etienne  
 51-53 Laberge Philéas, épicier p  
 r Labrecque Francis, menuisier  
 54 Dompierre Joseph, cordonnier p  
 Ratté François-Xavier, commis  
*Laviolette*  
 56 St Pierre Mme Jos. O., p  
 St Pierre Frs Emile, commis  
 58 Plamondon Aurèle, contre-maitre  
 Rechette Gaspard, marchand de glace  
 60 St Pierre Ernest, commis-acheteur  
 61 Simard Arthur, plombier p  
 63 Laveau Arthur, charretier p  
 65 Goulet Mme Epiphane p  
 r Augé Louis, monteur  
 r DeGagné George, corroyeur  
 67 Simard Mme veuve Magloire p  
 Ferland Napoléon, plombier  
 68 Pelletier Eugene, maçon en briques  
 Plante F.-X., journalier  
 Brières Mme veuve Isidore  
 70 Blondeau Wilbrod, forgeron  
 71 Turner Johnny, leather cutter p  
 r Gilbert Mme Omer  
 Gagné Mme Veuve Michel  
 72 Trudel Ulric, menuisier p  
 75 Fortin Mme veuve Félix p  
 Fortin George Ernest, commis  
 77 Fortin Pierre C., rentier p  
 81 Binet François-Xavier, charretier p  
 83 Ferland Mlle Marie, modiste  
 84 DeCourcy L., conducteur Q. R. L. & P. Co  
 Turcotte Zéphirin, charpentier p  
 85 Blouin Arthur, cordonnier  
 r Proteau Charles, gardien de nuit  
 87 Gagnon Isidore, menuisier p  
 Gagnon William, professeur de musique  
 Laitance Joseph, cordonnier  
 87½ Langlois Elzéar, cordonnier  
 Harris Eugène, plombier  
 89 Lépine Mlle Celina p  
 Anetil Frs.-Xavier, tailleur en cuir  
 91 Turgeon Narcisse, laitier  
 92 Lajeunesse G., de Lajeunesse & Frère p  
 Plante George, menuisier  
 94 Lajeunesse Célestin, rentier p  
 96 Bedard Caleb, tailleur en cuir p  
 98 Mercier Altdred, cordonnier  
 101 Desroches Napoléon, cordonnier  
 Savard Mme veuve Flavien  
 103r Nadeau Zéphirin, cordonnier  
 105 Emond F.-Xavier  
 106 Thibaudeau Mme veuve Anselme  
 Thibaudeau Félix, journalier  
 108 Labrecque Pierre, repasseur de peaux  
 109 Desroussels Joseph, peintre  
 r Plante Joseph, journalier  
 110 Demers Oct. N., employé service civil p  
 111 Thibaudeau Anselme, charretier  
 112 Laflamme Wilfrid, contre-maitre  
 115 Drouin François-Xavier, charretier p  
 117 Côté Damasc, cordonnier p  
 r Voiselle France, monteur  
 119 Bergeron Henri, ingénieur  
 120 Samson Joseph, menuisier p  
 Samson Eudore, tailleur en cuir  
 122 Samson Edgar, conducteur Q. Ry.  
*Ste Catherine*  
 127 Bélanger Mme veuve Louis p  
 Bélanger Napoléon, corroyeur  
 129 Tardif Ernest, cordonnier  
 Drouin Phydime, cordonnier-machiniste  
*St Ambroise*  
 131 Côte Frs.-X., ancien commerçant p  
 132 Nadeau Napoléon, cordonnier  
 133 Couture Arthur, cordonnier  
 134 Nadeau Cléophas, cordonnier  
 136 Boulanger Prosper, entrep. maçon p  
 137 Trépanier Louis, cordonnier  
 138 Paquet Gaudiose, lôteller  
 Godin Mlle, modiste  
 139 Plante Nazaire, snr, menuisier p  
 140 Paquet Jacques, charretier p  
 141 Lachance Pierre, bûeniste p  
 142 Godin Louis, colporteur  
 Godin Mlle, modiste  
 144 Plamondon Arthur, commis  
 146 Giroux Joseph, briquetier p  
 149 Bélanger Charles, boucher p  
 155 Latulippe Israël, journalier p  
 156 Blouin F. X., snr, charpentier p  
 157 Moisan Laurent, jnr, sculpteur p  
 158 Bélanger Emile, chauffeur  
 159 Drolet Gaudiose, teneur de livres  
 162 Landry Ovide, gardien de la paix p  
 164 Bédard Frédéric, monteur  
 Vallée Albert, gardien de la paix  
 168 Laroche Isaïe, charretier p  
 r Roy David, ouvrier en fourrures  
 170 Bélanger J. Évangéliste, corroyeur  
 171 Bourbeau Jean-Bte, journalier p  
 172 Turcotte Stanislas, gardien de la paix  
**Belleau**, de 475 St Valier à 44 Arago, quartier Jacques-Cartier; from St Valier 475 to Arago 44, Jacques-Cartier ward.  
 13 Voiselle Alfred, emp. à l'électrique  
 Boilard Arthur, tailleur en cuir  
 15 Dechène Miville J. Bte., sellier (r)  
 Bourbeau Jean-Bte, cordonnier  
 17 Gingras Arthur, menuisier  
 21 Cantin Napoléon, journalier p  
 Drolet François, boucher  
 r Griebout Amable, cordonnier  
**Bell's Lane**, de St James à St André, quartier St Pierre; from St James to St André, St Peter ward.  
 6 Parent T. (entrepôt)  
 8-10 Davis J. A., restaurant  
 9 Smith Robert, Bank Messenger  
 11 Begin's junk store  
 13 Petrie Alexander, sailmaker  
 15 Great Lakes & St. Lawrence Transportation Co  
 The St-Lawrence Terminal Co  
 Smith Geo. T., manager  
 Kaine John C., tug boat owner  
 Gaspé Steamship Line  
 Bouchard & Frères, agents  
*St Paul*  
 17 Tanguay George, farine et provisions

**Belvedere**, from Ste Louise, road to Ste Foye road**WEST SIDE**

Monaham Joseph, florist  
Reason Mrs  
Delaney  
Hatch W. H.  
Penney George  
Sewell Edmund D.

Robitaille George  
Miller James

**EAST SIDE**

Muir R. C., flour merchant

**Berthelot**, de 137 St Patrick à 162 Grand<sup>e</sup> Allée, quartier Montcalm; from St Patrick 137 to Grande Allée 162, Montcalm ward.

- 1 Reddy John, fireman
- 2 Lemelin Pierre, cocher
- 3 Benn Henry, fireman
- 4 Dorval Jean, boucher
- Paré Mme veuve F.-X. p
- 6 Robitaille Napoléon, cordonnier p
- 12 Caron Joseph, reïteur
- Fiset Mme. veuve Damase
- r Lessard Mme veuve Marc
- 14 Laroche G., de Dussault & Laroche
- 16 Boivin Amable, menuisier
- Bédard Bénoni, charrotier p
- 18 Dufresne Delphis, bourreur
- Armstrong C., emp. Dom. Arsenal
- 20 Alain Paul, charreïer
- Artillerie*
- 26 Turgeon Mme veuve L. B.
- Labrecque Godfroi, commerçant
- 27 Waite Peter, night clerk Frontenac
- 27½ Hamel Ovide, commis-voyageur
- 29 Gingras Jos. Narcisse, forgeron p
- Bouchard Ernest, commis
- r Robitaille Michel, charon (boutique)
- 31 Fiset Mme veuve Louis
- Hunault Mme veuve Honoré
- 72 Merette Flavien, gardien
- Bon Pasteur de St Amable*
- 83 Allerton Aud., clerk Chateau Frontenac
- 85 Lindsay C. W., Lt.-C., civil service clerk p
- 87 Gagnon Alphonse, employé civil p
- 89 Barrow Septimus, clerk p

**Berthelot Market**, — (See Marché Berthelot).**Bijouville**, voir prolongement de la rue St Valier.**Blanchet**, de 274 St Valier à 39 Fleurie, quartier Jacques-Cartier; from St Valier 274 to Fleurie 39, Jacques-Cartier ward.

- 3 Brown James, plumber
- 4 —
- 5 —

**Boisseau**, de 17 Sauvageau, allant à l'Ouest, quartier St Sauveur; from Sauvageau 17, to West, St Sauveur ward.

- 1 Plante Narcisse, charreïer
- Gulmet George, ébéniste
- 3 Griffin Thomas, conductor Q. Ry. L & P.
- 5 Binet Geo., commis-voyageur
- Lortie François jar, cordonnier p
- 7 Poitras Téléphore, cordonnier
- Donaldson Mme Jacques
- 9-15 Bourget Frs X., eat pompes fun èbres
- 17 Laurin Mlle Flore et Amérida
- 19 Giroux Fortunat L., modeleur p
- Simard Alfred, M. D.

- 21 Giroux Mme veuve Rosario
- 23 Hamel Alfred, tailleur en cuir
- 25 Lebel Théophile, épiciier (r)
- Lebel Silfrid, barbier (r)
- 27 Lafrance Mme veuve J. B. p
- Verret Mme veuve Charles
- 31 Lyonnais Miles Z. èt Marie
- 33 Lortie Octave, cordonnier p
- 35 L'Heur-sux Etienne, commis
- 37 Boutin Antoine, rentier p
- Gingras Mlle Adeline, modiste
- 39 Buiet Alphonse, garde-magasin
- 41 Nolet Georges, employé civil

*Victoria*

- 43 Chartré Napoléon, agent de moulins à coudre
- Chartré Mlle Valéda, modiste
- 45 Lecavalier Séraphin, cordonnier
- Fréchette Benjamin, rentier
- 49 Payment Adol., conducteur Q.R. L. & P. Co'
- 51 Côté Joseph, cordonnier
- 53 Bouchard Pierre, commerçant p
- 55 Go-selin Alfred, commis
- 57 Gilbert Mme veuve Isidore p
- Gilbert Rosario, mécanicien
- Gilbert Arthur, tailleur en cuir
- 59 Gilbert Odina, commis-marchand
- 67 Station du feu No. 7
- Pichette Joseph, capitaine station du feu
- Pichette Mme veuve Joseph
- Lauzier Emile, typographe
- Jobin Pierre, pompier
- Fortin Jérémie, pompier
- 73 Houde dit Des Rochers Henri, mécanicien
- 75 Trépanier Ulric, cordonnier p
- 79 Bélanger Louis, boucher p

*Durochers*

- 82 Godbout Elzéar, pilote p
- 83 Vaillancourt Pierre, journalier
- 85 Havad Mme veuve Jean-Baptiste
- Rhéaume Jos. boucher (r)
- 87 Baker Mme veuve Honoré p
- Jacques Hector, cordonnier
- 88 Lapointe Joseph, cordonnier-machiniste
- 90 Lapointe Narcisse, boucher p
- 91 Juneau David, peintre p
- 93 Déry Albert, journalier
- 94 Renaud Polydore, cordonnier
- r Morissette Joseph, journalier
- 95 Boucher Joseph, charreïer
- 97 Fortin Octave, cordonnier p
- 98 Payment Alfred, tailleur en cuir
- Lapointe Stanislas, tailleur
- 99 Vézina Napoléon, monteur p
- Darveau C. T., comptable
- 102 Turcotte Frs-Xavier, menuisier p
- Turcotte Octave, journalier
- 104 Vézina Adjutor, journalier
- 105 Bouchard Adélar, confiseur p
- r Rhéaume Joseph, journalier
- 106 Bélieau Mme veuve Nazaire p
- Boucher Joseph, navigateur
- 108 Gamache L. P., fab. de chaussures
- Gamache J. P., d. L. P. Gamache
- Gamache Mme veuve Lis Philippe p
- 109 Camiré Mme veuve François p
- Camiré Arthur, charreïer
- Camiré Mlle Virginie, modiste
- Molleur Napoléon, cordonnier
- Gariépy Arthur, électricien
- 112 Joly François-Xavier, charpentier p
- 114 Voyer Joseph, ferblantier
- Bayard*
- 116 Létourneau Lucien, cordonnier p
- Ecole des Frères, entrée pour les élèves
- 125 Blais J. Bte., journalier
- Giroux Alfred, journalier

- Simard Ovila, journalier  
 127 Laverdière Ernest, tailleur p  
 Joly David, cordonnier  
 133 Rochette Narcisse, journalier  
 135 Létourneau Eugène, boulanger  
 Lamothe Isidore, menuisier
- St Germain*
- 143 Lapointe Antoine, cordonnier p  
 144 Petit Milles Zoé et Malvina, couturières p  
 Dumas Mme veuve Laurent, couturière  
 147 Dumas Napoléon, commis  
 149 Tessier dit Laplante Amédée, monteur  
 150 Juneau Frédéric, cordonnier  
 Juneau Mlle E., modiste  
 151 Létourneau Mme veuve Bruno p  
 Sirois Auguste, cordonnier  
 152 Morency François, boulanger  
 153 Duchesneau Louis, cordonnier  
 154 Savard Jean, cordonnier  
 158 Létourneau Arthur, cordonnier p  
 162 Quirouet Honoré, snr, cordonnier p  
 Quirouet Honoré, jur, cordonnier  
 164 Turcotte Eugène, collecteur p  
 Turcotte Mme veuve Ferdinand  
 166 Poulin Alexandre, tailleur de pierre  
 168 Lagacé François, journalier  
 170 Bourassa George, boulanger  
 Asselin Frs.-Xavier, garde-magasin  
 174 Darveau Victor, épicié  
 Emond Joseph, garde-magasin  
 Drolet Jean, peintre en voiture

*St Luc*

- 186 Doddridge William, journalier p  
 187 Chabot Joseph, charretier  
 189 Guenette Joseph, cordonnier  
 190 Patry Alphonse, journalier p  
 Patry Eugene, tailleur  
 191 Gauvreau Alphonse, cordonnier  
 192 Drouin Jacques, goudronneur p  
 193 Allard Joseph, charretier p  
 194 Hamel Louis, journalier p  
 196 Larose François, cordonnier  
 199 Larose Joseph, cordonnier  
 201 Simard Abraham, journalier  
 202 Gingras Elzéar, monteur  
 203 Larose Honoré, commerçant p  
 Larose Magloire, journalier  
 r Laperrière Charles, m. de chiffons  
 207 Gignac Mme veuve Ferdinand p  
 r Boivin Mme veuve Abraham  
 208 Légaré Alfred, boucher p  
 211 Robitaille Edouard, charretier p  
 214 Morand Louis, laitier p  
 215 Marcoux Téléphore, charretier  
 Emond Onésime, gardien de nuit p  
 218 Gignac George cordonnier p  
 220 Plante Almanzar, cordonnier machiniste  
 221 Gignac Joseph, journalier

*St Sauveur*

- 238 Bourbeau Honoré, cordonnier p  
 Tremblay Joseph, fendeur de cuir  
 240 Brousseau-Honoré, cordonnier p  
 Laflamme Honoré, cordonnier  
 242 Drolet Michel, journalier p  
 248 Bégin Odilon, conducteur d'expresse p  
 Arcand Alexis, ancien charretier  
 252 Asselin Phidime, journalier p  
 r Tremblay Antoine, journalier  
 254 Boutin Joseph, journalier p  
 256 Alain Napoléon, monteur  
 258 Loranger Joseph, journalier  
 r Gobeil Joseph, cordonnier  
 259 Juneau Joseph, peintre p

- Bon Pasteur**, de 43 Lachevrotière à 31 Berthelot, quartier Montcalm; from Lachevrotière 43 to Berthelot 31, Montcalm ward.  
 8 Marcoux Maxime, charretier p  
 10 Filion David, emp. RR. SS. Franciscaines  
 12 Smith Henry B., inspector Q. Ry. L & P.  
 14 Perkins William, motorman  
 Hamel Mme veuve Herménégilde  
 16 Murphy Michael, bread driver  
 18 Salter James  
 18½ Paquet L. H., commis-voyageur  
 20 Kehoe Daniel, motorman  
 22 Higgins M., sergent  
 24 Fiset Antoine, magasin de 2de main (r)

**Boulevard Langelier**, du Côteau Ste Geneviève, quartier St Sauveur, à la rivière St Charles, quartier St Valier; from Côteau Ste Geneviève, St Sauveur ward, to river St Charles, St Valier ward.

- 1-3 DeVarenes Elie, charretier p  
 5 Gagné Honoré, maçon en briques  
 9 Bisson Mme veuve Pierre p  
 13 Vaillancourt Ovide, fleurblantier  
 17 Hawkins John, laborer  
 19 Pelletier J. W., solliciteur d'assurances  
 21 Vézina Mlle, couturière p  
 Vézina Edouard, menuisier  
 23r Tardif Ernest, tailleur en cuir  
*Arago*  
 35 Bergeron Joseph, mesureur de bois p  
 36 Bélanger Léonidas, cordonnier  
 38 St-Michel-Ludger, menuisier  
 Lachance Mme veuve Joseph p  
 42 Gaboury Oscar, cordonnier  
 Gaboury Mme Veuve Olivier  
 Marquis François jur., journalier p

*Franklin*

- 43-45 Darveau Mme Théophile p  
 Darveau Charles, de Roy & Darveau  
 Darveau Edouard, boucher  
 Darveau Théophile, boucher  
 Robin Louis, charpentier  
 44 Lafrance Arthur, menuisier  
 Janois Joseph, garde-magasin  
 46 Desrosiers Joseph, tailleur en cuir  
 47 Rochette Théophile, forgeron  
 r Rancour Jean, charretier  
 48 Coulombe Joseph, tailleur en cuir  
 50 Ménard Frs.-X., menuisier p  
 51 Curodeau Elias, commis  
 Curodeau Mme Elias, manchonnière  
 Leclerc Laurent, repasseur de peaux  
 52 Ménard Jean, menuisier  
 54 Robitaille Herménégilde, forgeron  
 56 Béchard Mme veuve Louis p  
 57 Dombrowski Adolphe L., commerçant  
 58 Allard Alf. Alp., confiseur  
 Allard T. Arthur, confiseur  
 59 Dombroski Simon, rentier p  
 60 Blais Wilbrod, tanneur (r) p

*Châteauguay*

- 61 Laliberté Alexis, menuisier  
 62 Sasseville George, cordonnier.machiniste  
 63 Turcotte Cleophas, menuisier  
 Laliberté Mme veuve Alexis p  
 Boivin Mme veuve Georges  
 Drolet Albert, pâtissier  
 65 Turcotte F.-X., rentier  
 68 Lessard Jos. Arthur, menuisier  
 Pageau Mlle Céline p  
 Royer Hubert, corroyeur  
 69 Blouin Fidèle, snr, manufacturier p  
 70 Picard Olivier, peintre p  
 71 Blouin Pierre, teneur de livres  
 75 Grenier George, commis de bureau  
 76 Goulet L. & Cie, charrons p

- 76 Lessard Frs.-X., forgeron  
 78 Martel Elzéar, menuisier  
 79 Degagné Joseph, épicié  
 80 Martel Mlle Letilza, épicerie  
 Bedard Mme veuve Frs.-X  
*Colomb*  
 81 Audibert Frs.-Xavier menuisier  
 Audibert Elzéar, teneur de livres p  
 85 Thérien Napoléon, porteur de bière  
 87 Leclerc Octave, gardien de nuit  
 89 Plante Hubert, cordonnier  
 Plante Augustin, ouvrier en chaises  
*St Valier*  
 110-118 Blouin L. & Fils, bois (bureau) p  
 126 Lamothe Napoléon, boulanger p  
 129 Matte Joseph, journaliste  
 130 Jobin Alfred, magasin  
 131 Moisan George, cordonnier  
 131½ Carbonneau M., sculpteur  
 133 Corriveau Théophile, pilote  
 135 Duplessis Emile, mécanicien  
 137 —  
 138 Lortie Mme Veuve Pamphile  
 Lortie A. E., tailleur en cuir  
 Portugais Napoléon, ébéniste  
 140 Raymond Honoré, mouleur  
 141 Union mutuelle et universelle  
 Leduc René, inspecteur général  
 Audet Ferdinand, notaire bureau  
 —  
 Blouin Théophile, fabricant savon et  
 vermicelle (r)  
*St Joseph*  
 142 Eldorado Hôtel, Doré & Morissette p  
 144 Lajeunesse Napoléon, teneur de livres  
 146 Racine Philéas, tailleur en cuir  
 147 Gervais Eugène, de Pouliot & Gervais  
 Dassylva Antoine, menuisier  
 148 Maranda Charles, commerçant (r) p  
 Maranda Mlle E., étampeuse  
 149 Blouin Louis, rentier p  
 Couture Mme Veuve Louis  
 Blanchet G. E., marchand de machines à  
 coudre pianos et harmoniums  
 Dorion Mies, employés chez Z Paquet  
 151 Richard Louis, contre-maitre  
 153 Blouin Clovis, de L. Blouin & fils  
 155 Roy Emile, tailleur en cuir  
 Boissonneau Pierre, finisseur  
 168-170 Chouhaud J. Hector, gérant p  
 Union (l') chorale Palestrina, salles  
 171 Dufresne Louis, N. R. fruct. public p  
 180 Clavet F. X., peintre-décorateur p  
 Clavet M. N., dessinateur  
 182 Drouin Edmond, de Drouin, Frère & Cie  
 184 —  
 186 Robitaille Napoléon, mécanicien p  
 —  
 192 Racine Célestin, cordonnier p  
 194 Hôpital-Général  
 Revd Mere St Joseph, supérieure  
 Gauvreau révd C. L., aumônier  
 Hamelin révd J. R. L., ancien chapelain  
 Martel révd L. Antoine  
 Casgrain révd Louis Alphonse  
 Hallée révd Etienne  
 Vézina révd D. Chanoine  
 Dubé révd Paul  
 Gingras révd Apollinaire  
 Bédard Pierre, ancien contre-maitre de  
 l'Hôpital  
**Brebeuf**, de 33 Avenue Ste Geneviève à 20 St  
 Denis quartier St Louis; from Ste Geneviève  
 Avenue 33 to St Denis 20, St Louis ward.  
 5 Stain John, lumber broker  
 6 Delagrave Dr Chs., fonctionnaire public

- 6 Deguise Millé Alice  
 8 De Cazes Paul, secrétaire du département  
 de l'Instruction publique

**Brewery Lane**, de 10 St Valier à St Paul,  
 quartier St Pierre; from St Valier 10 to St Paul,  
 St Peter ward.

- 2 Proteau & Carignan, brasseurs

**Bridge**, (See du Pont).

**Buade**, de l'escalier de la Côte de la Montagne  
 à Desjardins, quartier St Louis; from Mountain  
 Hill stairs to Desjardins, St Louis ward.

- 2 Jacques Wm & Sons, shoemakers  
 3 Quebec Postal Division  
 Roy Jean, gardien  
 4 Lafrance Victor, relieur  
 5 Quebec Post Office  
 6 Hayfield Mrs J. B., shop  
 7 Darlington John, marchand tailor p  
 8-10 Chien d'Or restaurant, B. C. Pelton, p  
 9-9½ The Chronicle Printing Co  
 Watson D., general manager  
 The Quebec Chronicle  
 Proctor J. J., editor

- 11 —  
 12 —  
 13 Brousseau Léger, imprimeur  
 14 C. P. R. Ticket Office  
 15 Holiwell Chs. E., (r)  
 Blais Alphonse, commis  
 16 Presbytere Notre-Dame de Québec  
 Faguy Révd F. X., euré  
 Faucher révd A., vicaire  
 Paradis révérend B.  
 17 Holiwell Charles E., News Depot  
 18 Bureau de la Fabrique  
 Labréque & Bélanger, notaires  
 19 Piper J. T., tabacconist  
 20 Labréque C., de Labréque & Bélanger  
 21-23 The Daily Telegraph  
 22 Entrée de la Sacristie  
 25 Lee William, marchand tailor  
 27 Quebec News Co  
*Du Trésor*  
 29 Dobbin J. F., watchmaker and jeweller  
 31 Bilaudeau & Campbell, (the misses),  
 Kodaks and supplies  
 33 Letarte Laurent, commis-marchand  
 35-45 Holt, Renfrew & Co., turriers  
 38 Basilique, entrée de l'église  
 45½ Anctil E. A. & Cie., marchands tailleurs  
 47-49 Léveillé F. X., ferblantier-plombier p  
 51 Martineau F. N., commis Bureau de Poste  
 53 Tardivel Jean Marie, peintre p  
 57-61 Grondin G. Arthur, débit de tabac  
 Mercier L.P., agt. Great West Life Ass. Co  
 63-65 The Gem Hotel  
 Burns Thomas A., p  
 67-69 Binet Napoléon, épicié  
**Burton**, de 24½ Scott à 13 Claire Fontaine,  
 quartier Montcalm; from Scott 24½ to Claire  
 Fontaine 13, Montcalm ward.  
 2 Maguire P. J. shoemaker (r)  
 3 Lamontagne Philéas, domestique  
 4 Huot Raoul, conducteur Q. Ry, L. & P. Co  
 Enfield J., R. C. A.  
 5 Walsh Edward, carter  
 8 Côté Téléphore, typographe p  
 9 Ready Martin, laborer  
 Ménard François, batelier p  
 10 Deslauriers Théophile, charretier  
 11 Fortier Mme veuve William  
 11½ Dessaint Tiburce, député greffier Cde  
 C. et député P. C. S.  
 Leclerc Mme-veuve J. Emile

- 12 Ménard Théophile, charretier p  
 13 Matte Olivier, cordonnier  
 14-16 Caron Horace, charretier  
 15 Fortin Joseph, cordonnier  
 18 Trépanier Alphée, journalier  
 20 Trudel Eugene, commerçant de bois p  
 21 Robitaille Jean, charretier p  
 22 Dufresne George, peintre  
 23 Sylvain François, police secrète  
 Dion Mlle Aurélie.

**Carillon**, de 866 St Valier à la rivière St Charles, quartier St Valier; from St Valier 866 to river St Charles, St Valier ward.

- 9-11-13 Dubois Joseph, charron p  
 17-19 Tanguay Léonidas, cordonnier

*Bedard*

- 21 Lacombe David, cordonnier  
*Avenue Taschereau et Tessier.*  
 23 Bois Oct., tailleur de pierre et bûtelier p  
 r Bois Eugene, commis d'hôtel  
 30 Bernard Emile, cordonnier et épiciier

*De Jumonville*

- 39 Verret Mme veuve Paul p  
 Verret Arthur, charretier  
 Verret Edmond, cordonnier  
 41 Bailey William, charretier  
 r Rousseau Honoré, tailleur de pierre  
 47 Simoneau Mlle Odile, institutrice  
 Ecole élémentaire.

- 48 Boissonnault Jos. jnr. emp. tel. d'alarme  
 50 Boissonnault Joseph, snr, charretier

*St Malo*

- 60 Guilbault Jos. E., tailleur en cuir  
 61 Stanford Mrs. widow John  
 Renaud Alf., cordonnier-machiniste p  
 Cantin Edouard, teinturier  
 62 Renaud Adolphe, monteure  
 63 Richard Delphis, cordonnier p  
 65 Lapointe Maxime, ébéniste

*D'Iberville*

- 76 Noël Louis, couvreur p  
 Boucher Adolphe, charretier  
*Talon*  
 84 Chartré François, mécanicien p

*St Mathias*

- 96 Dorval Fortunat, journalier p

**Carleton**, de Arsenal à McMahon, quartier du Palais; from Arsenal to McMahon Palace ward.

- 4 Drolet Joseph, cocher  
 7 Greffard Louis, sacristain

**Caron**, de 546 St Valier, quartier Jacques-Cartier, à 345 Prince-Edouard, quartier St Roch; from St Valier 546, Jacques-Cartier ward to Prince Edward 345, St Roch ward.

- 4 Papillon Octave, plombier  
 6 Legaré Orphir, menuisier, boutique

*Ste Hélène*

- 19 Dion Pierre, journalier  
 21 —  
 23 Janois Joseph, cordonnier

*Charest*

- 28-30 Parent Gaudiose, hôtelier  
 32 Dubeau Polycarpe, cordonnier  
 37 Pouliot Arthur, de A. Pouliot & Cie, p  
 38 Gingras Mme veuve F.-X. p  
 42 Larose Eugene, barbier

*Notre Dame des Anges*

- 43 Boissonnault Wilfrid, épiciier  
 44 Jobin Dr Albert  
 45 Raymond Thomas, architecte p  
 48 Dumas Ovide, barbier  
 49-51 Crépin Antoine, dépit de tabac  
*St Joseph*  
 53-55 Eglise de l'Immaculée Conception  
 Jacques-Cartier

58 Robitaille Cy., pianos, mach. à coudre, etc  
*St Francois*

- 69 Douville Mme Veuve Jean-Baptiste  
 Douville Arthur, de Miller & Lockwell  
 71 Crépault Benj., manuf. de chaussures (r)  
 71½ Drolet J. B., de J. B. Drolet & Cie  
 73 Paré Mme veuve Jean-Baptiste  
 75 Roberge Raoul, monteure et magasin

*Du Roi*

- 77 Berrouard Edouard, épiciier p  
 79 Dignard Edouard, charretier  
 80 Chartré Mlle Emélie, modiste  
 Chartré L. Elzéar, fonctionnaire public  
 Chartré Emile, commis-voyageur  
 Gagnon Arthur, commis-marchand

- 81 Lyonnais Alphonse, gérant (r)  
 82 Auger Edgar, commis bureau du Shérif  
 Boisjoli Mme veuve Moise  
 Boisjoli Alexandre, commis

- 83 Brousseau Edgar, de Brousseau & Frère  
 84 Lavallée E. N., commis-voyageur  
 86 Fecteau J. M. Clovis, commis-marchand  
 87 Launière Jos., ancien gardien à la Cour  
 Launière Alfred, poseur de tapis  
 Launière J. H., commis marchand

- 89 Fortin Mme veuve  
 91 Audy Maxime, ferblantier-plombier  
 92 Turcotte George H., épiciier

*Richardson*

- 94 Pelchat André, ancien marchand  
 95 Bédard Mlle Adélaïde

- 96 Thibault Frs-Xavier, peintre  
 97 Drouin Eugene, chauffeur

- Falardeau J. A., pâtissier  
 98 Moisan Napoléon, commis  
 99 Marcoux Paul, épiciier p

*De la Reine.*

- 102 Audy Odilon, ferblantier  
 103 —

- 105 Lafrayeur Arthur, emp. au Grand Nord  
 106 —

- 108 Boulet Louis, navigateur  
 Gagnon Mme veuve Charles

- 109 Drolet Arthur, cordonnier  
 110 Blais Mme veuve Jean-Baptiste  
 111-113-115 Lapointe Elzéar, épiciier p

*Des Commissaires*

- 119 Gauvin Fortunat, épiciier  
 Asselin Mlle Emma, couturière

- 124 Couture Elzéar, épiciier p  
 129 Auger Joseph, charpentier p

- 131 Couture Rémi, commis p  
 133 Nicole George Venière, peintre  
 Drolet Omer, charretier

*Prince Edouard et Lalemant.*

188-190 Parisian Corset Manufacturing Co.

**Carré Notre-Dame**, de la rue Notre-Dame à la rue Laplace, quartier St Pierre; from Notre Dame to Laplace streets, St Peter ward

- 1 Boucher Léon, barbier  
 3-5-7 Hôtel Blanchard, Jos. Cloutier, prop.  
 Marquette L. F., conducteur de malles  
 Huot Joseph, commis  
 Hunt Joseph, commis d'hôtel

**Champlain**, de 4 Notre-Dame, quartier St Pierre, aux limites de la Cité, quartier Champlain; from Notre-Dame 4, St Peter ward, to City Limits, Champlain ward.

- 1-3 Godbout Pierre, cordonnier  
 2 Bidégaré André, armurier  
 5 Falardeau  
 5½ Bergevin Od., de L. Bergevin & Frère  
 6 Bilodeau Louis, march. de chaussures p  
 7 Gervais F. X., menuisier

- 8 Mullins Henry, laborer  
 9 Bureau Mme Louis  
 10 Parent Napoléon, tailleur  
 11 Potvin Charles  
 12-14 Roy J. H., menuisier  
 13 Bolduc Benjamin, horloger r  
 Boucher Philéas, cordonnier  
 Marceau Mlle  
 Bédard Edouard, journalier  
 Blais Joseph, meunier (r)  
 Lambert  
 16 Sheridan Mrs. widow John  
 Sheridan Michael, trader  
 Sheridan William, trader  
 18 Poulin Joseph, ferblantier  
 24 Gunn Francis, ship chandler p  
 26 Lawson Lawrence, employed elevator  
*Stairs*  
 36 Guénard Achille  
 38 Donovan Patrick, laborer  
 40 Donnelly Mrs widow Patrick  
 41 Champlain Market Hall  
 42 O'Brien John, laborer  
 44-46 Kelly Mrs widow James, hotel  
 48 McCarthy Miss, school teacher  
 50 Ryan Lawrence, laborer  
 56 O'Connell Miss, confectionery  
*Stairs*  
 58-60 Dufour Narcisse, ingénieur  
 62 Turcot Mme Pierre, hôtel  
 64-66 —  
 70 Labadie  
 72 —  
 77 Lewis Patrick, artificier  
 79 Marine Store  
 86-88 McCall Andrew, carter p  
 McCall Mrs Andrew, grocery  
 101-103 Shipping Office  
 Government Immigration Office  
 Department of Marine  
 Steamboat inspector office  
 Weights and Measures Inspector's office  
 105 Department of Marine shop  
*Webster's wharf*  
 117 Tremblay J.-Bte., journalier  
 119 Jalbert Bros., machine shop  
 Paul Mrs widow  
*Crawford's wharf*  
 Tremblay Joseph, journalier  
 121 Dooly Thomas, butcher  
 Audette, cuisinier  
 123 O'Connell Mrs widow Tim  
 125 Mulcair Patrick, laborer  
 r Rielly John, laborer  
 126 to 162 ROCK SLIDE  
 127 Doherty Patrick, laborer  
 129 Clark John, policeman  
 169 Allans Rae & Co., steamship Co  
 205 Piper James T., tobacconist (r)  
 207 —  
 227 Humphrey John, laborer  
 Sheridan John, laborer  
 258 O'Brien Miss Mary Ann  
 260 Kenny John, laborer  
 262 —  
 264 Ryan Daniel, laborer  
 265 Duhig Misses Kate & M. A.  
 266 Andrew Gordon, steam boatman  
 267 —  
 268 Askin Alexander  
 270 —  
 271 —  
 272-274 Dawson S. J., shipsmith  
 275 —  
 276 Cottrel Wm, laborer  
 277 Knight Henry, carter  
 277r Gosselin William, laborer  
 278 Flynn Michael, laborer  
 279 Courtney Peter, laborer  
 280 Byrne William, stevedore  
 282 Fullerton John, laborer  
 283 Fogarthy James, laborer  
 r Sadler William, laborer  
 285 Woods James, boarding house  
 287 Dillon Mrs widow James  
 289 Lynch John, laborer  
 r Donnelly John, laborer  
 296 Ward James, laborer  
 297 Lynch Joseph, laborer  
 O'Connor John, laborer  
 298-300 Lane Miss Bridget  
 Lane Thomas  
 299 Joynt Henry, laborer  
 301-303 Kennedy Miss Kate, grocery p  
 302 Thompson Mrs widow W.  
 304 Watters James G., clerk p  
 305 Mayes John, laborer  
 306 Joynt Edward, laborer  
 Nolan  
 307 Farrell John, laborer  
 Mullally Michael, laborer  
 308 O'Toole James, laborer  
 309 Montgomery Mathew  
 Montgomery Joseph, laborer  
 311 Nolan John, laborer  
 312 Fortier Pierre, charretier  
 314 Quinn John, laborer  
 Joynt Patrick, laborer  
 315 Connors Patrick, laborer  
 316 Farrell James, laborer  
 McMahon William, laborer  
 317 Brown Thomas, laborer  
 Kenney Michael, laborer  
 318 Joynt Michael, laborer  
 323 Roache Thomas, laborer  
 324-326 Huck Mich., laborer and bdg house  
 Huck Patrick, laborer  
 325 Murphy James, laborer  
 327 Byrne Mrs widow Wm  
 329 Brown Patrick, laborer  
 332 Neely Joseph, emp. Quebec Dist. Railway  
 334 —  
 336 —  
 338 Foley Miss Ellen  
 340-342 Murphy James, grocer p  
 Murphy Arthur, typographer  
 344 Ratchford Michael, laborer  
 346 Paul John, laborer  
 348 Burke Richard, laborer  
 350 Wolf Miss Mary  
 352 Byrne James, laborer  
 354 Aery William, laborer  
 356 McMahon Mrs widow Michael  
 358 Kennedy Patrick, jr, laborer p  
 360-362 McPaul John, laborer  
 Dinan Patrick, stevedore  
 364 Tubbert Patrick, laborer  
 366 McMahon Henry, laborer  
 Haugh John, laborer  
 Nolan John, laborer  
 368 —  
 370 Butler the Misses  
 Butler Richard, laborer  
 372 —  
 373 Mackay John, laborer  
 Burke Mrs widow Richard  
 374 —  
 375 McCarthy Mrs widow Nicholas  
 McCarthy John, motorman  
 376 —  
 379 Hogan William, laborer  
 O'Connor Edward, laborer  
 381 Butler Mrs widow Patrick  
 Butler James, stevedore

- 381 Butler William  
*Hearn's wharf*  
*Building Society's wharf*
- 382 Petry James, laborer  
 Petry James, typographer  
 Dinan James, laborer
- 384-388 Kennedy Michael, laborer
- 390 Corrigan Patrick, laborer
- 392 Dinan John, laborer p  
 Reardon Mrs widow Patrick
- 394 O'Brien W.
- 396 Stapleton Michael, fireman
- 398 Dwyer Stephen, laborer
- 400 Kelly Frank  
 Redmond Sylvester, laborer
- 402 —
- 404 Fanning Patrick, shoemaker
- 405 Williams Mathew, stevedore  
 Swindell Richard, shipsmith  
*O'Connell's wharf*
- 406 —
- 407 Fitzgerald Mrs widow Thomas  
 Monahan John, city assessor
- 408 —
- 409 O'Connell Mrs widow John, grocery
- 410 Feigh Patrick, boatman p
- 411 —
- 412 Feigh James, boatman
- 413 Casey Daniel, laborer
- 416 Doolan Mrs widow Martin p
- 418 —
- 419 Coakley Mrs widow Ed.
- 420 McFaul Wm., laborer p  
 McMahon John, Custom House employee
- 421 Dinan Mrs widow Patrick  
 Dinan Francis, stevedore  
 Mullally James, painter  
 Dinan Thomas, laborer
- 422 McLaughlin James, laborer  
 Delany Miss Ann
- 423 Howe Mrs widow Miles  
 Howe Dr J. C.
- 424 Dermoudy John, laborer  
 Crane Michael, printer
- 425 Farrell Mrs widow Philip  
 Farrell Robert, laborer
- 427-429 —
- 440 Martineau Napoléon, journalier
- 442 Burress Joseph, laborer
- 443 Kelso Mrs widow Richard  
 Dinan Joseph, laborer
- 444-446 —
- 445 Fitzgerald Francis, laborer
- 447 Tucker M., grocer p  
*Tucker's wharf*
- 448-450 Kelly Mrs widow Pierce  
 Kelly William, storekeeper
- 451 —
- Hearn's wharf*
- 455 O'Connell Arthur, laborer
- 455 Manning George, carter
- 456 Voiselle Félix, journalier  
 Morissette Pierre, journalier
- 457 Ferguson Mrs. widow John
- 459 Haberlin Nicholas, stevedore  
 Haberlin P. J., clerk  
 Haberlin John, printer
- 461 McHenry William, laborer
- 462 —
- 463 Fitzgerald Miss M.  
 Murphy Mrs. widow John
- 464-466 Delaney Martin, stevedore
- 467 Ryan Thomas, stevedore
- 468 —
- 469 —
- 470 Dion Jean, journalier
- Yourans Honoré, journalier
- 471 Neville Edward, laborer
- 474 Police Station No. 6
- 475 Fitzgerald James, timbertower
- 476 Nolan Patrick, guardian
- 480 Fire Station No. 6
- 481 Burns Mrs widow William  
 Chapel of Our Lady of Perpetual Help,  
 Revd McCarthy, C. SS. R.
- 489-497 Sisters of Charity school  
 r Shaw Robert, laborer
- 499 Mariner's chapel  
 r Morritt Calvert, laborer  
*Shipsmith's wharf*
- 501-503 Fitzgerald Thomas, timbertower
- 505 Redmond Michael, laborer  
 r Redmond Mathew, laborer
- 509 Sullivan Patrick, policeman  
 Drew Da vid, blacksmith
- 511 St Hilaire François, journalier  
 Dempsey John, laborer
- 515 Power Michael, laborer
- 517 Voisel Jacques, journalier
- 521 Murphy Miss Catherine  
 Petry T., laborer
- 523 Roache James, engineer
- 525 Creighton John, laborer
- 527 Kaine James, laborer
- 529 —
- 531 Cauty John, laborer
- 531½ —
- 533-535 Rooney Joseph, hotel
- 537-539 Frawley Patrick, laborer
- 540 Sarsfield Rooms  
 Fitzgerald Walter, laborer  
*Stairs*
- 541 Heard Henry, laborer
- 542 Ryan Patrick, laborer
- 543 Power James, laborer  
 Fradette Thomas, journalier
- 544 Fogarthy Thomas, laborer
- 545 Burke Richard, laborer
- 546 Cheevers James, laborer  
 Gunnip John, laborer
- 547 Moran John, laborer  
 r Heard Robert, laborer
- 548 Power Patrick, laborer
- 549 Quart George, laborer  
 Sutton Mrs widow Patrick
- 550 Roach Philip, laborer  
 Mullins Patrick, jr, laborer  
 Gunnip James, laborer
- 553 St-Hilaire Frs., charpentier p
- 555 Power John, laborer
- 556-558 —
- 557 Kennedy Oliver, shipsmith
- 559 —
- 561 Doyle James, laborer
- 562-564-565-568-570-572 —
- 578 Potvin Adjutor, commis  
 Simson Mme veuve
- 583 Dempsey Mathew, laborer
- 585 Holden P. J., ice dealer
- 587 Doyle Patrick, stevedore
- 588-590 Renaud Joseph, journalier
- 594-596-593-600 —
- Lampson's row*
- 602-604-604r —
- 612 Kennedy John, laborer
- 618 —
- 620 Doyle Garret, laborer
- 624-626 Kennedy Patrick, boarding house
- 623 Gingras Jean, journalier
- 630 Dignan Patrick, laborer p
- 646 —
- 648 Tardif Joseph, journalier
- 650 Fortier George, journalier

- 650 Potvin Ferdinand  
Labbé Pierre, journalier
- 652 Milaire Louis, journalier
- 654 O'Reilly Michael, boarding house
- 656 —
- 657 Des noyers Edouard, marchand de glace
- 659 Drolet André, journalier  
Lachance John, journalier
- 661 Feeney Francis, laborer  
Labbé Pierre, journalier
- 665 Berthiaume Mme Vve J  
Berthiaume William, journalier
- 667 —  
Dubé Pierre, journalier
- 669 Dion James, journalier
- 671 Jourdain Pierre, journalier
- 674-676 —  
Feeney John, laborer
- 675 Gagné Louis, journalier  
Béchet Mme veuve Joseph
- 677 —
- 679-680 Griffin Daniel, stevedore p
- 679 Hennessy John, laborer p
- 682 —
- 683 Kennedy Thomas, laborer p  
Dignan James, laborer
- 684 —
- 685 Berthiaume Jean, journalier
- Miller Alfred
- 686 Délage Mme veuve
- 687 Voiselle Joseph, journalier
- 688 Doré Napoléon, journalier
- 689 Griffin Mrs widow Peter
- 690 Chevalier John, batelier
- 691 —
- 692 Fradet François, journalier  
Gagné Mme Paul
- 693 Benoit Jacques, journalier  
Bell Joseph, journalier
- 694 Hayes Thomas, laborer
- 695 —  
Turgeon Hubert, journalier p  
Fradet Mme veuve Mathias  
Morissette Joseph journalier  
Andrew Adam jnr, laborer
- 696 —
- 698 Béchet Siméon, journalier
- 700 Yourans James, carpenter p
- 701 Masse Joseph, batelier  
r Gingras Pierre, journalier  
Gagné Jean, journalier  
r Duval Alfred, journalier
- 702 Duval Louis, journalier
- 703 Blain Honoré, batelier  
r Wiseman Miss C. p
- 704 Duval Jean, journalier
- 705 Caulfield Mrs widow William  
Lachance Edouard, menuisier  
r Wiseman Mrs widow J.  
Morissette Georges, journalier
- 706 Blain Henry, laborer
- 708 Morissette Thomas, journalier
- 710-712-716 —
- 717 Dubé Jean, journalier
- 718 —
- 719 < bgrall Mme veuve  
Berthiaume Alfred, journalier
- 720 Couture Mme veuve Louis
- 721 Morissette Edmond, journalier
- 722 Doyer Augustin, journalier
- 724 Dubois Alphonse, journalier
- 726 Berthiaume Louis, journalier  
Berthiaume Joseph, journalier  
Lachance Edouard, journalier  
Wiseman Jacques jnr., journalier
- 723 Wiseman Jacques snr, arrimeur
- 730 —
- 733 Milaire Charles, journalier  
r Morissette Mme veuve J. p  
Morissette Philippe, batelier
- 734 —
- Morissette Alphonse, journalier p
- 736 Scheffer Mrs widow N.  
Scheffer Narcisse, journalier
- 738 Clairmont Alphonse
- 739 Belle Joseph, batelier  
Laperriere Jacques, journalier  
Dion Miles, journalier
- 740-742 Donnelly Mrs. widow John
- 741 Donnelly Joseph, batelier  
Julien Stephen, journalier  
Milaire Edmond, journalier
- 744 Couture Jean, charpentier
- 745 Fradet Pierre, ouvrier en bouilloires
- 746 Lachance Mme veuve Henri
- 748 Dubois Alphonse, journalier  
Moisan Eugène, journalier
- 749 Lachance Pierre jnr, journalier p
- 750 Marcoux Gaspard, charpentier  
Milaire Pierre, journalier
- 751 Milaire Amable, journalier  
r Pelletier Louis, journalier  
Pelletier Abdon, journalier
- 752-754 Benoit Mme veuve George, p
- 753 —  
Paquet Mme Henri  
Milaire Alphonse, journalier
- 755 —
- 756 Gingras Basile, journalier
- 757 Dubois Edouard, journalier  
Lachance Pierre, ouvrier en bouilloires  
Bisson Eugène, batelier
- 758 Pelchat Alexis, snr, journalier  
Vallée Pierre, journalier
- 760 —
- 761 Tessier dit Laplante Revd F. X.
- 762 Vallée Alfred, forgeron p
- 763 Eglise de Notre-Dame de la Garde  
School house
- 764 Vallée Joseph, journalier
- 765 Couture Joseph snr  
Doré Gustave, laborer
- 766 Vallée Et., jnr, journalier p
- 770 Milaire Pierre, journalier p
- 772 Pelchat Louis, motorman
- 774 Androw Jean, épicier
- 776 Androw Claude, laborer
- 777 Androw Adam, laborer  
Androw William jnr, laborer  
Androw Adam snr, laborer
- 778 Marcoux Jean, charpentier
- 779 —
- 780 Grégoire Paul, ouvrier en bouilloires
- 781-781r-782-783
- 784 Fortier Frs.-X., batelier  
Couture Joseph, jnr, journalier
- 785-787-789 —
- 786 Berthiaume Elie, journalier  
Gagnon Mme veuve Louis
- 788 to 823 *destroyed by fire in 1891*
- 791 Dubé Jean, journalier  
Fortier Pierre, jnr, batelier
- 799 Foisy Mme veuve Jean  
Donnelley Edmund, batelier
- 801 Androw William, charpentier  
Androw Philippe, journalier  
Androw John, charpentier
- 802 Beaudet Mme veuve Jean-Bte  
Beaudet Joseph, charpentier  
Fortier Pierre, snr, batelier
- 803 Club Le Carillon  
*Dinning's ship yard*
- 821 Androw Paul, journalier

- 845 Chevalier Thomas, batelier  
 848 Chevalier Joseph, journalier  
 850 Grancher Victor, journalier  
 852 —  
 878 Tardif Jacques, journalier  
 880 Pelchat Alexis, jnr, journalier  
 882 Pruneau Alfred, journalier  
 884 Tardif J. M., jnr, sparmaker  
 886 Berthiaume Louis, journalier  
 888-890 Young James, laborer  
 914 Beaulieu  
 920 Morissette Eusèbe, beaumier  
 921 Fortier Joseph, journalier  
 922 Dunkin John, boilermaker  
 924-926 —  
 928 Mahony B., shop  
 930 —

## Toll Gate

**Champlain Market Place,** Champlain ward.

- 2 Letarte Jean-Bte., restaurant  
 4-6 Soucy F. X. restaurateur  
 Montreuil Alexis, commerçant  
 8 Fournier, Auguste, hôtelier  
 10 Nolin Mile, maison de pension  
 12-14 Bussiere P. G. & Cie, entrepôt  
 16 Turcotte Jean, épiciér  
 18 Mahony John, stevedore  
 20-22 Martel Sévérin, épiciér  
 24 Jacques Octave, provision p  
*St Pierre*  
 26 Jeffrey George, chaloupiér  
 Richard Emile, commis  
 Roy Thomas, navigateur  
 Gagnon Siméon, commis-voyageur  
 Martin Louis, commerçant (r)  
 28 Faucher Léandre, épiciér  
 Faucher Arthur, gérant  
 30 Jacques Oct., entrepôt  
 34 Burns Michael, restaurant  
 36 Masse Mme Jos., maison de pension  
 Sheridan William, custom house officer  
 37 **Champlain Market Hall**  
 Ferland Louis, reniér  
 Ferlaud L. P., marchand de meubles  
 Déchène Mme veuve Edgar  
 1 Delany Thomas, butcher  
 4 Conway John, butcher  
 6-7 Gagnon Réal, boucher  
 9-10 —  
 12 Cardinal Mme veuve François  
 16-17 —  
 19 Thériault Nicaisse, boucher  
 20-24 Picard & St-Hilaire  
 21 Police Station  
 22-28 —  
 29 —  
 31-33 —  
 34-36 Bergeron Joseph, boucher  
 37-38 Bolduc L. & D. "  
 40-41 Drolet Jean "  
 42-43 Donaldson G., "  
 44 Filteau A., "  
 45-46-47 — "  
 48-56 Dombrowski A. "  
 49 Carpentier Louis "  
 54-55 Martineau A., "  
 — Demers L. T., épiciér  
*Cabanes*  
 62 Martin Louis, commerçant  
 63-64 Gagnon Mme Vve Ant., commerçant  
 65 Poste des charretiers  
 66 —  
 67 Gauthier Emile, commerçant  
 70-72 Montreuil Alexis, forgeron

- 71 —  
 73-75 Dominion Fish & Fruit Co  
 76 Beauchamp Louis  
 77 Beauchamp Gustave  
 78 O'Connor D., trader  
 79-80 Rheaume Pierre  
 81-82 Duval Mme veuve Chs.  
 83 Beaumont J. N., épiciér  
 84 Simard Théo., commerçant  
 85 —  
 86 Bergeron Mme, commerçante  
 87-88-89 Coulombe & Fils, commerçants  
 90 —  
 91 Foster Mrs widow William  
 92 Bergeton Stanislas  
 38 Huot Adolphe, ferblantier (atelier)  
 40 Murphy Patrick  
 46 Gosselin N. P., hôtelier  
*Notre Dame*

- Charest,** de 55 de la Couronne au Boulevard  
 Langelier, quartier Jacques-Cartier; from Crown  
 55 to Boulevard Langelier, Jacques-Cartier ward  
 7 Lafrance Jos. (dit Pinel), cordonnier  
 8 Mailloux J. A.  
 9 Goulet Alphonse, charretier  
 10 The Singer Mfg Co., (atelier)  
 14 Audy Arthur, forgeron  
 Minguy Théophile, tailleur p  
 15 Pouliot Stanislas, commis-voyageur  
 Couture George, peintre  
 Ménard François, peintre  
 16 Marticotte Albert, conducteur d'express  
 Thérien Hippolyte, menuisier  
 17 Morancy Mme veuve Joseph  
 18 Bouchard Barthélemi, commis-marchand  
 Perron Achille, teneur de livres p  
 19 Tessier dit Laplante Ls., chaussures (r)  
 Cook George snr, ancien armurier  
 20 Boulanger Alfred L., commis  
 22 Beaubien L. jr, marchand de chaussures  
 23 Tessier dit Laplante Ls., chaussures p  
 Gaumond Edouard, comm. de fruits  
 24 Marier J. A., de Marier & Trémblay  
 26 Chouinard Raoul, commis  
 26½ Bolduc J. N., commis-voyageur  
 28 Garon Mme veuve Théophile  
 Genest Alfred, commis d'hôtel  
 30 Lègaré Joseph, commis p  
 Bernier Victor, monteur  
 31 Pelisson Joseph, boulanger  
 r Blouin Moïse, snr, boucher p  
 34 Garneau Mme veuve  
 Talbot Nicolas, charpentier  
 Audy Pierre, menuisier  
 36 Bilodeau Onésime, journalier p  
 37 Duchaine Mme veuve Abel  
 r Belard Pierre, marchand ferrant (r)  
 39 Alain Mile Marie L., modiste  
 Duchaine Mme veuve Thomas  
 40 Bedard Mme veuve Pierre  
 42-44 Laflamme Joseph, boulanger p  
 45 Lefrançois Mme veuve Sosthène  
 47 Lamontagne J.-Bte., fabricant de chaussures (r) p  
 51 Devareunes Jos., bicycles, — boutique  
 52 Martinette Edmond, sous-chef de la brigade du feu p  
*Dorchester*  
 56 Restaurant Athlétique de Québec  
 57 Dominion Corset manufacture Co  
 76 Daly Alfred, tailleur de pierre p  
 80 Drolet William, cordonnier  
 82 Bouret Alfred, charretier p  
 86 Trépanier Louis, charretier  
 87 Cloutier Magloire Louis, ingénieur

- 87 Normand Aug., fabricant de formes  
 Bédard Eugène, commis-épicié  
 88 Huot Théodule, plâtrier  
 Guilmet Nazaire, journalier  
 89 Lecomte Honoré, menuisier p  
 95 Dery Wilfrid, gérant C. E. McKeen & Co  
 97 Rochette Siméon, corroyeur  
 Matte George, tailleur en cuir  
 99 Jobin Mlle Malvina, couturière  
 100 Emond Omer E., commerçant de lard  
 102 Dussault Arthur, commerçant  
 103 Ratté Léon, laitier p  
 106 Paquet Elisée, mécanicien  
 Blouin Mme veuve George  
 112 Maneux George, cordonnier p  
 Dubois Odias, menuisier  
 116-118 Bourget Adjudor, tailleur p  
 117 Onellet & Paquet, mécaniciens  
 Côté Elzéar, marchand de cuir p  
 119 Jobin Edouard, messager  
 119½ Côté Elzéar, corroyeur (r) p  
 119½ Carrier Leo Honoré, commis  
 121 Bourbeau Mme François, regrattière  
 Simard Joseph, de Simard & Frère  
 Casse Joseph, charpentier  
 124 Parent Gaudias, hôtelier (r)  
 125 Miller Mme veuve George  
 127 Letellier Joseph, menuisier p  
*Caron*  
 130 Bell Téléphone, bureau de distribution  
 131-133 Lachance Alphonse, pilote  
 135 Lavoie Jacob, menuisier  
 137-139 Couture J. Auguste, boulanger p  
 143 Boivin Louis, cordonnier  
 145 Robitaille Joseph, ancien meunier  
 147 Gingras Jérôme, rentier  
 148-150 DesRosiers Elzéar, pilote p  
 151 Bilodeau Mme veuve Jean Bte  
 Lacasse Victor, empl. Cie Jacques-Cart.  
 152 Lamothe Ludger  
 155 Poulin Elzéar, tanneur p  
 156 Langlois J. S. & Cie, mft. de chaussures  
 159 Normand Octave, charretier  
 161 Poulin Joseph, corroyeur  
 163 Rhéaume Joseph, charretier p  
 166 Boucher A., manufacturier de chaussures  
 167 Langevin Léonidas, commis  
 r Boucher Jos., empl. à la Corporation  
 171 Hudon Arthur, menuisier p  
*St Anselme*  
 180 Langlois Siméon, corroyeur  
 181-189 Mercure Elie, savonnier (r)  
 182 Lemay Onésime, cordonnier  
 184-186 Hudon Maxime H., sur, menuisier p  
 Blackburn Mme veuve Henri  
 190 Hudon Maxime, jnr, commis  
*Tourangeau*  
 191 Cazes Joseph, tailleur en cuir  
 193 McMahan R., motorman  
 194 Gingras, Adolphe, employé C. P. R.  
 Dugal Joseph E., forgeron p  
 195 Bédard Joseph, boulanger  
 196 Deslauriers Uldérie, corroyeur  
 198 —  
 204 —  
 208 Martel Mlle Josephite p  
 212 Lamothe Napoléon, boulanger p

**Charlevoix**, de la rue Hamel à 25 du Palais,  
 quartier du Palais; from Hamel street to Palace  
 25, Palace ward.

- 1 Paquet Edouard, menuisier (r)  
 3 Malouin Auguste, asst.-greffier de la cité  
 5 Vallerand A., gérant Amer. Express Co  
 7 de Nevers Edmond, homme de lettres  
 9 Turcotte A. J., agent à commission (r)  
 Turcotte L. P., commis

- 11 Bogue H., représentant  
 Bogue Lawrence, commis  
 13 Chaloult J. R., gérant de Clément & Clément  
 15 Frédéric J. E. N., teneur de livres p  
 19 Montreuil Mme veuve N. Y.  
 21 Simoneau Laurent, comptable Ass. Leg. p  
 23 Brunet G. H., de W. Brunet & Cie (r)  
 25 Brunet Ludovic, greffier de la paix p  
 27 Hamel Théo., courtier (r)  
 29 Turcotte Félix, de Nazaire Turcotte & Cie  
 31 Laliberté major Edmond

*Collins*

- Hôtel-Dieu  
 18 Poitras Louis, porteur de bière  
 Bélanger Chrysostôme, menuisier

**Châteauguay**, de 59 Boulevard Langelier  
 allant à l'Ouest, quartier St Sauveur; from  
 Boulevard Langelier 59 to West, St Sauveur  
 ward.

- 11 Dombrowski Alf., commerçant de lard  
 12 Desroches A., employé chez H. Moisan  
 Thivierge Amédée, corroyeur  
 Bédard Jacques, journalier  
 Lamonde Joseph, ancien cultivateur  
 14 Moussette Octave, journalier  
 15 Paquet Joseph, charretier  
 r Moisan Mme veuve Elzéar  
 16 Breton Arthur, charretier p  
 17 Giguère Pierre, charretier p  
 18 Emond Cyrille, menuisier p  
 20 Miller Alfred, journalier  
 21 Huot Narcisse, charretier  
 Huot Alphonse, charretier  
 22 Paradis Joseph, plombier p  
 24 Pilon Alph., employé Q. & L. St Jean  
 25 Payette Maxime, pâtissier p  
 27 Gagnon Mme veuve Téléphore  
 28 Normand Joseph, sur, fabric. de balais p  
 Normand Joseph, jnr, tailleur en cuir  
 32-36 Blouin Joseph, épicié p  
 35 Poulin Napoléon, cordonnier

*Signai*

- 39 Chamberland Joseph, cordonnier  
*Sauvageau*  
 48 Leclerc Dominique, charretier  
 50 Légaré Louis, journalier  
 Thibault Théodore, tanneur p  
 52 Boivin Mlle Eimire, modiste p  
 53 Bélanger F.-X., menuisier  
 54 Boily Edouard, journalier p  
 55 Villeneuve Elzéar, chaloupié  
 56 Gaudreau Augustin, serrefrein C. P. R. p  
 58 Lacroix George, cordonnier p  
 Robitaille Michel, embouteilleur  
 59 Gosselin Joseph, batelier p  
 Gosselin Arthur, tailleur en cuir  
 Gosselin Hector, tailleur en cuir  
 60 Robert Albert, tanneur p  
 61 Paradis Cyprien, cordonnier  
 Paradis Arthur, monteur  
 Paradis Edouard, cord.-machiniste  
 r Bouté Arthur, boucher (r) p  
 62 Drouin Mme veuve Jacques  
 63 Voiselle Gaudias, monteur  
 Voiselle Adjudor, monteur  
 64 Drouin Joseph, tanneur p  
 65 Raymond Louis, menuisier  
 67 Lavigneur Geo., tailleur de pierre  
 Legaré Joseph, emp. Bell Téléphone  
 68 Lacasse Eugène, cordonnier p  
 Richard Nap., cordonnier-machiniste  
 70 Perron Oscar, cordonnier p  
 71 Dubuc Mlle Marie p  
 Pageau Pierre, charretier  
 74 Lessard Mme Vve Frs-Xavier

- 76 Ledoux Joseph, cordonnier  
 78 Genest Ismaël, mécanicien  
 82 Paquet J.-Bte., charretier  
 84 Simard Mathias, monteur  
 Dubuc Prosper, commis  
 86 Lajeunesse Joseph, épicier (r) p  
*Victoria*  
 90 Fournier dit Larose Hector, cordonnier  
 Gagnon Mme François  
 91 Giroux Mlle Caroline p  
 —  
 92 Bélanger Évangéliste, cordonnier  
 95 Genest Théophile, mécanicien p  
 98 Bedard Mme veuve Stanislas p  
 Bédard Mlle Aurore, modiste  
 Bédard Odilon, tailleur  
 102 Beaulac Mme veuve François p  
 103 Bussières Jean-Bte, laitier p  
 104 Arseneault Antoine, monteur p  
 Arseneault Isidore, monteur  
 Arseneault Napoléon, monteur  
 105 Lepage Eudore, charcutier p  
 106 Nolet Jean, cordonnier  
 107 Moisan Mme Alfred  
 r Piclette Joseph, journalier  
 108 Ratté Mme veuve Joseph p  
 109 Roberge Arthur, journalier  
 r Vézina Philippe, menuisier p  
 110 Garneau François, cordonnier p  
 111 Gamache Charles, cordonnier p  
 Gamache Jules, cordonnier  
 113 Bedard Edouard, charretier p  
 114 Verret J. B., jardinier p  
 116 Williamson Jos., peintre p  
 117 Rochette Marcel, inspecteur de la voirie  
 119 Boucher Mme veuve  
 120 Falardeau Mme veuve Prosper p  
 121 Guay Elzéar, pompier  
 123 Méthot Siméon, cordonnier  
*Durochers*  
 127-129 Trudel Laurat, journalier  
 139 Fournier J. B., rentier p  
 Plante H. noré, épicier (r)  
 131 Marcotte Honoré, cocher  
 132 Shields Alfred, cordonnier-machiniste  
 Leclerc Philéas, menuisier  
 135 Gagné Mme veuve François-Xavier p  
 Gagné Napoléon, journalier  
 138 Loignon Joseph, tanneur p  
 139 Perrault Richard, charretier p  
 142 L'Heureux Louis Joseph, cordonnier  
 143 Côté Omer, cordonnier  
 Verret Jean-Bte, cordonnier p  
 148 Beupré Onésime, cordonnier  
 r —  
 149 Labbé F. X., cordonnier p  
 151 Métayer Édouard, jur, monteur  
 152 Laroche Marc, repasseur de peaux p  
 156 Boucher Mme veuve Rémi p  
 Boucher Ernest, tanneur  
 Boucher Adolphe, journalier  
*Bayard*  
 164-166 Pichette Octave, épicier p  
 168 Parent Édouard charpentier  
 173 Paradis Joseph, cordonnier p  
 Bilodeau Mme Thomas  
 174 Delisle Honorius, cordonnier  
 Lachance Gaudius, cordonnier  
 L'Heureux Narcisse, rentier p  
 L'Heureux Frs-Xavier, embouteilleur  
 176 Trudel Arthur, plombier  
 178 Dion George, cordonnier  
 179 Gagnon Mlle Adèle p  
 183 Turcotte Pierre, cordonnier  
 Bilodeau Mme veuve Thomas  
 185 Carou Nazaire, charretier  
 186 Latulippe Narcisse, couvreur p

*Aqueduc*

- 196 Beaumont William, épicier  
*St Germain et Aqueduc*  
 204 Auclair Arthur, cordonnier  
 Fontaine Pierre, charpentier p  
 207 Bolduc Alfred, snr, tailleur en cuir p  
 Bolduc Alfred, jur, tailleur en cuir  
 208 —  
 213 Mercier Léon, journalier p  
 216 —  
 219 Beaudet Léon, journalier p  
 222 Campbell Antoine, journalier p  
 229 Chamberland Joseph, charretier p  
*St Luc*  
 230 Ouellet Mme. Charles, épicerie p  
 232 Forgues Pierre, cordonnier  
 245 Paradis Charles N., entrep. maçon p  
 Paradis Narcisse, maçon  
 247 Benoit Jacques, tanneur p  
 259 Vallerand Philéas, journalier p  
 Vallerand Mme veuve Flavien  
 258 Descarreau George, journalier p  
 277 Boucher Elie, journalier  
 278 Picard Joseph, repasseur de peaux p

**Chemin Ste Foye.** (Voir Ste Foye road et  
 Municipalité de Notre-Dame de Québec.)

**Chemin St Louis.** (Voir St Louis road et  
 Municipalité de Notre-Dame de Québec.)

**Chénier.** de 32 Massue au Marché St Pierre,  
 quartier St Valier; from Massue 32 to St Peter  
 Market, St Valier ward.

- 4 Rousseau David, ferblantier (r) p  
 6 Pelletier Joseph, commis  
 8 Paquet Alexandre, cordonnier  
 Giguère Édouard, journalier  
 13 Girard George, cordonnier  
 Lelièvre Mme veuve Joseph  
 14 Dubé Pierre, snr, commerçant  
 Dubé Pierre, jur, typographe  
 Dussault Gédéon, tailleur de pierre  
 Poulin Mlle  
 15 Lelièvre William, menuisier  
 17 Couture Arthur, cordonnier  
 24 Fiset François Fré léric, cordonnier p  
 26 Fiset Edmond, cordonnier p  
 27 Asselin Joseph, charretier  
 28 Boivin Louis, cordonnier p  
 29 Chevalier Alphonse, forgeron  
 32r Guérard Pierre, corroyeur  
 31 Janvier Modeste, charretier  
 44 Verret Louis, journalier  
*Montcalm*  
 50 Déry Elie, journalier p  
 52 Lirette Charles, charron (r)  
 54 Robitaille Jacques, touburger  
 56 Fitzgerald James, carctaker  
 r Bedard François, jur, cordonnier  
 58 Campagna Jos. E., commerçant de lard p  
 62 Fraser Jacques, boucher (r) p

**Chevrière.** de 163 St Ambroise à la rivière St  
 Charles; from 163 St Ambroise to river St Charles.

- 2 Blouin Joseph, cordonnier p  
 4 Boutet Emile, commis  
 6 Coulombe Pamphile, gardien de la paix p  
 Lortie Joseph, cordonnier  
 10 Lepage Wenceslas, cordonnier  
 12 Labrecque Joseph, repasseur de peaux  
 Savard Félix, corroyeur p  
 14 Beaumont Félix, cordonnier  
 16 Fournel Adélar, cordonnier  
 18 Lachance Honoré, mécanicien  
 20 Lelièvre Téléspore, menuisier p  
 26 St-Hilaire Alphonse, cordonnier

- 28 Fournel Augustin, cordonnier p  
 29 Asselin Joseph, charretier  
 30 Magnan Gaudias, cordonnier p  
 34 Thousell Mme veuve Pierre  
 Bergeron Joseph, commis  
 36 Gilbert Célestin, tourneur p  
 38 Renaud Joseph, jr., tailleur en cuir p  
 40 Maranda Adjutor, ouvrier en pelletteries  
 42 Maranda Félix, ouvrier en fourrures  
 44 Lachance Pierre, cordonnier p  
 49 Poulin David, commerçant  
 51 Boucher Napoléon, tailleur en cuir

**Church.** (See de l'Eglise).**Christie.** de 21 Couillard à 30 Garneau, quartier du Palais; from Couillard 21 to Garneau 30, Palace ward.

- 1 Picard Mme Alphonse  
 2 Boisbrillant Mlle A.  
 Morin Mlle Delima, couturière  
 3 Trudel Emile, cordonnier  
 Doherty James, employé at G. N. Ry.  
 5 Martin Mrs. William  
 Lacroix Mlle Marie, institutrice  
 8 Lynch James, machinist  
 —  
 10 Garneau Mme veuve Prudent  
 12 Morissette Joseph, menuisier p  
 Montreuil Mlle Mathilde, couturière  
 Pelletier Mme veuve Rodolphe  
 Fisher Miss Dolly  
 Huot Auguste, fonctionnaire public

**Citadel Hill.** de la porte St Louis à la Citadelle, quartier St Louis; from St Louis gate to Citadel, St Louis ward.**EAST SIDE**

- Jones William, steward

**WEST SIDE**

- Sup. of Military Stores, M. D., No. 7  
 — Fitzpatrick J. J., Clerk Military Store Office  
 — Woods J. H. foreman of Stores

**Claire-Fontaine.** de 475 St Jean à 174 Grande Allée, quartier Montcalm; from St John 475 to Grande Allée 174, Montcalm ward.

- 3 Dubord Richard, commis-voyageur  
 5 Rousseau Honoré B., conduct. de malles  
 Marquis Arthur, teneur de livres  
 Hébert Geo., organiste  
*St Gabriel*  
 9 Hardy Charles, voiturier (r)  
 11 Paradis Pierre, ferblantier (r) p  
 Turgeon Arthur, plombier  
 11½ Morel Bruno, journaliste  
 13 Côté Charles, messenger  
 13½ Moisan François, charretier

*Burton*

- 19 Sisman E., foreman  
 21 Robitaille Adélar, cordonnier  
 23 Sylvain Elzéar, employé civil  
 Guay Mme veuve George  
 Trudel C., tailleur  
 Trudel Ernest, employé au Manège

*Frevost*

- 29-31 Juneau J. Auguste, peintre  
 Juneau Albert, commis  
 33 Dussault Olivier, charretier  
 Lippé Charles, marchand de fruits (r)

*Plessis*

- 35 Brewer Rev. J. S.  
 37 Martel François, journaliste  
 41 Moisan Joseph, charretier  
 Gingras Francis, cordonnier  
 Gauvreau Dr. L. Edmond

**Cliff View Place.** pied de la rue St Eustache, quartier St Jean; foot St Eustache street, St John ward.

- 1 Brunelle Mme veuve Philippe  
 2 Dunn T. W. S., deputy protonotary S. C.  
 Shea Miss Catherine  
 Dunn Albert, clerk  
 Dunn Mrs. widow Charles J.  
 3 Classes N.D. des Anges—Srs de la Charité  
 4 McCauley H. V., stenographer  
 McCauley Miss L., music teacher  
 4½ Clint Albert E., fire wood merchant (r)  
 6 Hartwigen Haus, commercial traveller  
 8 Dion Mme veuve Arthur  
 10 Dion Rodolphe S., fonctionnaire public

**Colbert.** de 228 Arago au Cap, quartier St Sauveur; from Arago 228 to Cape, St Sauveur ward.

- 3 Lamontagne Joseph, cordonnier  
 Lemieux Emile, barbier  
 Lamontagne Mme ve J., femme de peine  
 Larivée Mlle Philomène, femme de peine  
 5 Tremblay Mme veuve Joseph  
 Tremblay William, cordonnier  
 9 Marceau Joseph, pâtissier  
 11 Bisson Olivier, journaliste  
 15 Gamache Pierre, monteur  
 Marcoux Mme veuve Frs-Xavier  
 16 Rock Spring Brewery  
 17 Martel Mme Charles  
 19 Plante Mme veuve Flavien  
 Dubreuil Isidore, cordonnier  
 23 —  
 25 Portugais Olivier, ébéniste p  
 27 Boucher Edmond, cordonnier  
 29 Houle Moïse, teneur  
 31 Marcoux Honoré, maçon p

**Collins.** de 5 Charlevoix à 8 St Jean, quartier du Palais; from Charlevoix 5 to St John 8, Palace ward.

- 1 Audette R., de Thibaudeau, Frère & Cie  
 Audette Mme veuve Jean  
 Fraser Mme veuve Elliott  
 2 Rousseau Dr Arthur  
 3 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie  
 4 Casgrain P. B., greffier Cour de Circuit  
 5 Cannon L. J., asst.-Procureur-Général  
 Cannon L. A., de Fitzpatrick, Parent,  
 Taschereau, Roy & Cannon  
 6 Plante P. J., commis voyageur  
 8 Club de Quilles et de Billard de Québec  
 9 Petitclerc F.-X., de N. Garneau & Cie  
 10 Simard Chs. O., marchand de fruits (r)  
 Rivest J. L. serrurier et émouleur (r)  
 12 Picard Clovis, teneur de livres

**Colomb.** de 15 Belleau, quartier Jacques-Cartier, allant à l'Ouest, quartier St Sauveur; from Belleau 15, Jacques-Cartier ward, to West, St Sauveur ward.

- 11 Pelletier Luc, fabricant de boîtes p  
 13 Huard Joseph, menuisier p  
 14 Labrecque François, tanneur et marchand de peaux  
 15 Guay Joseph, de Joseph Guay & Fils  
 Guay L. J., de Joseph Guay & Fils  
 19-21 Boutet F. X., commerçant de lard p  
*Voltigeurs*  
 25-27 Drolet Léon, forgeron  
 Côté Alfred, contre-maître  
 Ampleman Mme veuve Jean  
 34 Huard Nadeau, marchands de bois  
 35 Jobin & Rochette, fabric. de chaussures  
 43-49 Rochette, tannerie  
 51 Crépault Benjamin, man. de chaussures  
 Alexandre

- 55 Lessard Benjamin, journalier p  
 56-58 Lachance F., manif. de chaussures (r)  
 57 Parent Mme veuve George  
*Nelson*  
 59 Richard George, journalier  
 61 McDermott Michael  
 78 —  
 80 —  
 81 Rhéaume Louis, snr, commerc. de fruits  
 83 Paré Charles, journalier  
 85 Paré Octave, menuisier p  
 87-89 Cantin Nap., tourneur, (boutique) p  
*Alfred*  
 91 Cantin Napoléon, tourneur (r)  
 93 Ouellet Joseph, journalier  
*Turgeon*  
 95 Vaudreuil Louis, charretier p  
 97 —  
 105 Rousseau Wilfrid, monteur p  
 109 Chantal Arthur, cordonnier  
 111 Pelletier Edouard, maçon en briques p  
 113 Hébert Edmond, épicier  
 114 Desjardins Philéas, charretier  
 115 Labbé Joseph, commis-voyageur  
 117 Falardeau P. E., de P. E. Falardeau & Cie  
*Jérôme*  
 120 Blouin Ls, marchand de bois, chantier  
 121 Hervieux Napoléon, cordonnier  
 123 Lippé Alfred, charretier  
 Dubois Alfred, boucher  
*Boulevard Langelier*  
 133 Côté Ernest, commis-marchand  
 136 Maraanda J. A., manufact. de chaussures  
 138 Paquet C., anc. manif. de chaussures. p  
 139 Dechêne Mme veuve Narcisse p  
 144 Plamondon Alfred, cordonnier  
 Paquet Jean-Baptiste, cordonnier p  
 146 Gauvreau Ferdinand, tailleur en cuir  
 147 Baker Napoléon, journalier  
 148 Paquet Alphonse, charron (r)  
 148<sup>1</sup> Gingras Cyrille, manif. de chaussures p  
 149 Paquet Abraham, de Verret & Cie p  
 Pelletier Philippe, tailleur en cuir  
 151 Paquet Gédéon, bijoutier  
 152 Roberge Théophile, peintre p  
 153 Drouin Alfred, charretier p  
 Drouin Arthur, charretier  
 154 Bélanger Jean-Bte, teneur de livres  
*St. Félix*  
 156-158 Gagnon Stanislas, épicier p  
 157 Trépanier Mme veuve Onésime  
 Trépanier Napoléon, commis  
 159 Moisan Joseph, plombier  
 161 Paquet Arthur, bijoutier (r) p  
 163 Paquet Eugène, bijoutier  
 Paquet Eugène, bijoutier  
 r Gosselin Narcisse, barbier  
 164 Rhéaume François charretier p  
 166 Carpentier Jean Bte., corroyeur  
 167 Chrétien Louis, journalier  
 169 Paquet  
 170 Pageau Fortunat, cordonnier  
 171 Roberge Mme veuve Jean  
 172 Moisan Arthur, barbier  
 173 Leclerc Prudent, cordonnier p  
 175 Leclerc Mme veuve Charles  
 Cummerford Patrick, leather cutter  
 177-179 Plamondon C. P., épicier  
*Signal*  
 187 Plante Napoléon, plâtrier p  
 195 Paquet Arthur, barbier r  
 196-198 Ecoles élémentaires  
 Picher Mlle Lucie, institutrice  
*Sauvageau*  
 201 Fortin Béloni, cordonnier  
 202 Tremblay Gaudias, garde-moteur  
 203 Lippé Joseph, charretier p  
 204-206 Vermette Jos. teinturier p  
 Vermette Ovide, tailleur en pelletterie  
 Vermette Achille, commis-marchand  
 207 Caron Hyacinthe, journalier  
 Corriveau Joseph, cordonnier  
 209 Laliberté Mme veuve Philéas p  
 212 Drouin Pierre, commis-voyageur  
 213 Laliberté Joseph Léger, tanneur p  
 214 Rochon Mme veuve François p  
 215-219 Lippé Louis, charretier p  
 216 Huot Théodule, plâtrier p  
 Huot Mlle Delphine, modiste  
 220 Plante Edouard, charretier p  
 Plante Alfred, charretier  
 222 Vézina Jean, snr, charretier p  
 223 Caouette Arcade, laitier  
 r Gagné Mme veuve Thomas p  
 224 Soucy Elie, menuisier  
 226 Vézina Jean, jur., charretier  
 Vézina Jean, charretier  
 227 Faucher Joseph, corroyeur p  
 228 Rousseau George, tailleur de pierre  
 229 Vaudreuil Octave, corroyeur p  
 r Couture Adélard, cordonnier  
 233 Berubé Zébedé, snr, polisseur p  
 Bérubé Zébedé, jr., cordonnier  
 235 Vallerand Mme Flavien p  
 Bélanger Jean-Bte., journalier  
 237 Allard Joseph, cordonnier  
 239 Dassylva Adélard, conducteur d'express  
*Victoria*  
 240 Turcotte Anselme, épicier p  
 242 Labbé Joseph, cordonnier  
 246 Chartrand Zéphirin, mécanicien  
 Larivière Théophile, menuisier  
 247 Morency Gédéon, corroyeur p  
 Pelletier Mme Veuve Napoléon  
 249 Matte Mme veuve Eustache p  
 250 Breault Wilbrod, barbier  
 251 Letarte Gaudiose, commerc. de chevaux  
 252 Mignault Stanislas, ébéniste  
 Malouin Almanzar, cordonnier  
 255 Paquet Etienne, journalier p  
 256 Dion Napoléon, charpentier p  
 257 Bélanger Alexandre, charretier  
 260 Clavel Joseph, corroyeur p  
 261 Bourassa Alexandre, journalier p  
 264 Laroche Frs., ouvrier en pelletterie p  
 265 Letarte Louis, snr, boucher p  
 267 Letarte Louis, jr., cordonnier  
 268 Vachon Séraphin, typographe p  
 269 Dubuc Napoléon, journalier p  
 Dubuc Alphonse, cordonnier  
 270 Toussaint Frs-Xavier, cordonnier p  
 271 Thibault Louis, journalier p  
 274 Renaud Jean-Bte, journalier  
 r Dastous Adélard, corroyeur p  
 276-278 Fortier Thomas, confiserie p  
*Durochers*  
 280 Ratté Jean, tanneur  
 282 Talbot Frs. Xavier, teinturier  
 284 Côté Mme veuve François-Xavier  
 Pageau Ferdinand, corroyeur  
 285 Laforme Joseph, menuisier p  
 r Plante Edouard, journalier  
 287 Lortie Octave, commerçant de chevaux p  
 288 Blouin Pierre, cordonnier p  
 292 Vallerand Elzéar, charpentier p  
 Vallerand Joseph, cordonnier  
 Vallerand Albert, cordonnier  
 293 Perreault Francis, monteur p  
 294 Lecours Pierre Cléoph., charpentier p  
 296 Vaudreuil J.-Bte, charretier p  
 297 Vallerand Emile, cordonnier p  
 298<sup>r</sup> Martel Joseph, tailleur en cuir  
 300 Verret Charles, cordonnier p  
 Paquet Henri, cordonnier

- 301 Lessard Honoré, cordonnier  
 304 Julien Louis, cordonnier p  
 305 Verret Louis, journalier p  
 307 Lapointe Edouard, cordonnier
- 308 Verret Mme veuve  
 309 Clavet Augustin, laitier p  
 315 Chrétien Pierre, épiciier (r) p  
 Chrétien Joseph, commis  
*Bayard*
- 330 Gravel Prosper E., boucher (r) p  
 Gravel Adélar, boucher  
 Gravel Arthur, commis
- 335 Morin Jos., ferblantier-plombier p  
 337 Desroches George, journalier p  
 338 Plante Joseph, barbier  
 339 Gagnon Philibert, journalier  
 349 Gariépy Jean, charretier  
 Gariépy Wilfrid, charretier
- 341 Giasson  
 313 Léger Joseph, cordonnier  
*St Germain*
- 366 LeGros Jean, commerçant p  
*Aqueduc*
- 369 Roy Alphonse Cléophas, journalier  
 Bolduc Mme veuve Tarsdile, f. de peine
- 370 Simard Onésime, commerçant p  
 371 Martel Mlle Virginie  
 Raymond dit Michaud Moïse, journalier
- 377 Beaulé Clovis, jnr, journalier  
 379 Boutet Pierre, journalier p  
 380 Bourassa Alexandre, journalier  
*St Luc*
- 386 Barette Bruno, cordonnier  
 389 Bérubé Mme veuve François, p  
 Robert Pierre
- 390 Beaulé Clovis, snr, journalier p  
 391 Robert Jean Bte, cordonnier p  
 393 Larochelle Alfred, boucher p  
 396 Shields Albert, journalier p  
 r Côté Alfred, journalier
- 406 Drapeau Joseph, commerçant p  
 409 Ruel Napoléon, menuisier p  
 410 Poulette Mme veuve Cléophas p  
 Burassa Louis, cordonnier  
 411 Ruel Jean-Baptiste, monteur

**Conroy**, de 59 Ste Julie à 96 Grande Allée, quartier Montcalm: from Ste Julie 59, to Grande Allée 96, Montcalm ward.

- 2 Smyth Thomas, grocer  
 3 McCaghey Mrs widow John  
 Davidson William, H advocate  
 4 Tardif Zéphirin, employé civi  
 5 Lyndon Alfred A., sergt. R. C. G. A.  
 6 Imrie Mrs A., registry office for servants  
 Gerrett Frank, clerk
- 7 Raymond Antoine, emp. bureau de poste  
 10 Reardon Denis, butcher  
 12 Morin Mme veuve François  
 13 Gallagher Jeremiah, civil engineer p  
 14 Myrand Ernest, employé service civil  
 18 Davidson Thos., of Thos. Davidson & Co  
 Davidson R. J., salesman  
 Davidson Frederick, salesman
- 19 Hansen Frederick, ship laborer  
 20 Hamant W.,  
 21 Clarke Geo., gardener  
 Norton Mrs. widow Richard  
 Jordan Peter, hotelkeeper (r)
- 22 Duggan Mrs Widow, A. Thomas  
 23 Robert Arthur, R. C. A.  
 Scott John, express driver
- 25 McCallum Archibald, opticien  
 27 Arkinson Michael, plumber  
 28 Willis Henry, chemist (r)  
 Willis Mrs. H. T.

- 28 Kinnear Mrs. A.  
 30 Evoy Phil., stevedore  
 35 Fecteau J., R. C. A.  
 Jewell Thomas, painter
- 36 Bannon Martin, gaol guard p  
 37 Chambers Edward, sailmaker  
 38 Labbé Michel, porteur de biscuits  
 Timmons John, custom house employee
- 39 Ritchford John, sergeant  
 Sandford David, express driver
- 40 Murray Mrs widow William p  
 Rouleau Léon, garyon de table
- 41 Brennan Henry, driver Canadian Express  
 42 Caron Grégoire, charretier  
 Scully Owen, clerk
- 44 Stevenson Thomas, gardener  
 Gore William, emp. Holt, Renfrew & Co
- 46 Noonan John, telegraph operator  
 48 Lannon Christopher, waiter  
 Carson Mrs James  
 Murphy Robert, S., book-keeper  
 Timmons Patrick, coachman
- 51 Bolger M. K., landing waiter  
 53 Timmons Patrick, excise officer  
*St Amable*
- 54 Wurtele F. C., sec.-treasurer of the Protestant Board of School Commissioner  
 55 Heyden George, stevedore

**Cook**, de 81 Ste Anne à 35 St Stanislas, quartier St Louis: from Ste Anne 81, to St Stanislas 35, St Louis ward.

- 2 Bureau du Revenu de l'Intérieur  
 Dr J. E. Fortier, percepteur  
 Huot & LaRue, agents Biens des Jésuites  
 Huot, LaRue et Parent, notaires  
 Bureau des Archives
- 3 St Andrew's Church  
 4 Frères de la Doctrine Chrétienne  
 6 Cercle de LaSalle  
 Quebec Commercial Academy
- 8 Vocelle Mme veuve Augustin  
 Drolet El., notaire et de Verret & Drolet
- 10 Smith Henry, of Glover, Fry & Co  
 12 Bédard Mme veuve Pierre  
 Proulx Mlle Delphine  
 Maillet Mlle Philomène, couturière  
 Dubois Louis, charretier  
 O'Reilly Miss M. A., p. o. clerk  
 Drouin Mlle Archange, gardienne  
 r Masse Gaudiose, peintre
- 14 Simons John  
 16-20 McKnight P. W., carriage maker  
 18 —

**Côte à Coton**, de 193 St Valier, quartier Jacques-Cartier, à 1 des Glacis, quartier St Jean: from St Valier 193, Jacques-Cartier ward, to des Glacis 1, St John ward.

- 1 Moisan Louis, sellier  
 Moisan Louis, typographe  
 2 Savard Alfred, journalier  
 3 Vallière Philippe, entrepôt de meubles

**Côte d'Abraham**, de 20 d'Aiguillon, quartier St Jean, à 383 St Valier, quartier Jacques-Cartier: from d'Aiguillon 20, St John ward, to St Valier 383, Jacques-Cartier ward.  
*St Eustache*

- 3 Hawkins Mrs. Fred, hotel  
 4 Tardivel J-Marie, peintre décorateur (r)  
 5 Read John, foreman carpenter  
 6 Garneau L. Hector, fonctionnaire public  
 7 Boily Alfred jnr, pressier  
 8-10 Patry Edm., menuisier entrepren. (r)  
 Plamondon Mlle Emma  
 Matte Napoléon, comptable  
 9 Déry Narcisse, contre-maitre

- 9 Hébert Mme Ignace  
 11 Molloy Edward, laborer  
 12 Turpin Moses, engine driver  
 13 Baillargeon Napoléon, pilote  
 14 St-Pierre Bernard, barbier  
 15 Trumble Hubert, carpenter  
 Germain Edmond  
 Germain Alphonse, commis Cour Sup.  
 17 Boyce Michael, of M. Boyce & Son  
 Boyce John J., of M. Boyce & Son  
 19-21 Boyce M. & Son, grocers p
- Richelieu*
- 24 Julien Esdras, foreman Q. Harbor Comm.  
 23 Garner Mme Charles, magasin  
 Lelièvre Mme veuve N. C.  
 28 Plante Mme veuve David, m. pension  
 G. Sselin Joseph, journalier  
 30 Bazin Fort., menuisier entrepreneur p  
 31 Gingras Magloire, cordonnier boutique  
 32 Barrow John W.  
 33 Thibaudeau Adelphe, commis-marchand  
 34 Boomer Francis T.  
 35 Desroches Jos., conducteur d'expresso  
 36 Chrétien François, cocher  
 37 Roy Napoléon, sellier (r)  
 LeBel François-Xavier, rentier p  
 38 Bond Miss C., milliner  
 39 Boily Alfred, épiciier (r)  
 40 Poliquin Dr. E.  
 41 Boily Alfred, épiciier  
 42 Hannon Mrs. Owen  
 Hannon Martin  
 43 Turcotte Joseph E., menuisier  
 Turcotte Mlle M., modiste p  
 44-46 Davis T. A., locksmith  
 Davis Mrs T. A., dressmaker  
 45 Garant Mlle E.  
 47 Baillargeon Adjudor, pilote  
 49 Thompson John, master carter  
 Thompson George, carter  
 51 Giroux Eloi, briquetier p  
 r Beaudoin Joseph, typographe
- St Olivier*
- 56 Chapelle Saint-Vincent de Paul  
 58-64 Œuvre du Patronage p  
 Union Notre-Dame  
 Nunesvais révd A., supérieur  
 Degesne, révd. P., chapelain  
 Hodiesne G., directeur des Unions Notre-Dame et St-Louis de Gonzague.  
 Guey L., prélet des études  
 61 Garneau Joseph, entrep. menuisier p  
 65 Garant Eugène, teneur de livres  
 67 Fréve J. D., professeur p  
 69 Couture Gaudias, mécanicien  
 70 Petit Noviciat des Frères de St Vincent de Paul  
 72 Pinault, Alphonse, tailleur.  
 76 Jobin Hector, de Jobin & Paquet  
 Déry Mlle Marie  
 Déry Pierre, sellier p  
 78 Jobin & Paquet, plombiers
- St Augustin*
- 80 Guerette Alphonse  
 81 Paradis Gaudiose, encadreur  
 82 Paré Wilfrid, charretier  
 Duquet Mme veuve Louis  
 Duquet Joseph N., chauffeur  
 83-85 Marcotte Siméon  
 Pliet Mme veuve Arthur  
 Marcotte Arthur, agent d'assurance (r)  
 Marcotte Edmond, teneur de livres  
 84 Cantin Mme. veuve, modiste  
 86 Gauthier Mme veuve Arthur  
 87 Ruthman Alf. M., of R. Ruthman & Son  
 88 Coulombe Mme veuve Ferdinand  
 r Gastonguay Mlle, couturière

- 89 Woods James, motorman  
 91 Lafrance C. J. L., trésorier de la cité  
 92 Timmons M. & Son, steam aerated water factory  
 93 Andrews W. M., clerk  
 94-96 Ruthman R. & Sons, sausagemakers  
 Ruthman Robert, snr  
 Ruthman Albert, clerk  
 95 Drolet Arthur, commis marchand  
 97 Ruthman Robt F., of R. Ruthman & Son  
 98 Paré Mlle Céline  
 99 —  
 101-103 Verret & Cie., carrossiers  
 105 Côté Ferdinand, de Verret & Cie  
 109 Timmons James, of M. Timmons & Son p  
 118 Lemay Pamphile, homme de lettres  
 119-121-123 Bertrand Wilbrod, voitures, écurie de louage et quincaillier  
 120 Daly Mrs. widow James  
 124 Duval Bruno, fonctionnaire public  
 126 Lefebvre Louis, commis-voyageur  
 130 Lelacheur James, sellier  
 Lelacheur Alfred, corroyeur  
 132 Sylvain Odilon, cordonnier  
 134 Boivin Louis, journalier  
 136-136½ Drolet Jos. G., épiciier, boulanger  
 Drolet Pierre A., boulanger  
 142 Morin Phélias, magasin de bonbons, etc  
 142½ Lockwell A., instituteur  
 144 Belleau Nazaire, photographe  
 Belleau George, photographe
- Stairs—Escalier*
- 1 Plante Téléphore, ébéniste  
 3 Beaupré J. G. & Cie, confiseur etc  
 Beaupré J. G., de Beaupré & Cie (r)  
 Rochette Pierre  
 148-150 Robitaille Cyrille, hôtelier  
 152 Pagé Pierre, journalier  
 Parent Victor L., jardinier  
 154-156 Moreau E. Théodore, ferblantier  
 Moreau Arthur, teneur de livres  
 158-160 Bissounette Napoléon, restaurant p  
 162 Lachance Mme veuve Joseph  
 172 Guay H. H., marchand de meubles (r)  
 Gosselin Joseph A., journalier.  
 176-178 Lortie George  
 182 Bertrand Honoré, charron (r)  
 Bertrand George, charron (r)

**Côte de la Canoterie.** de Dambourgès à St Valier, quartier St Pierre; from Dambourgès to St Valier, St Peter ward.

- Holt, Renfrew & Co., fur store  
 2 Allison Mathias, journalier  
 Brown John, policeman  
 4 Doyle Patrick, laboreur  
 Hyland Richard, pal iter  
 St Pierre Mlle Léontine  
 6 Murphy Joseph, laborer  
 Power James, ship laborer  
 8 Joyce Richard, ship laborer  
 Roberge Joseph, employé C. P. R.  
 10 Gosselin Achille, tonnelier  
 12 Byrne Daniel, tide-waiter  
 Walsh Thomas, laborer  
 Wallace Mrs widow Robert  
 Pinford Mrs widow  
 14 Hackett William, shed
- St Thomas*
- 16 Germain Victor, journalier  
 18 Lavoie Archange, mouleur  
 20 Gauvin Zoël, commis-marchand  
 26 Boissonnault Aug., douanier  
 28 —  
 30 Lemesurier & Sons, tobacco factory

**Côte de la Citadelle.** (Voir Citadel Hill)

**Côte de la Montagne**, de 1 Port Dauphin, quartier du Palais, au fleuve St Laurent, quartier St Pierre; from Port Dauphin 1, Palace ward, to river St Lawrence, St Peter ward.

## 2 Chien d'Or restaurant

*Stairs—Escaliers*

- 16 Foley Martin, of Foley & Co  
18 Foley & Co., merchant tailors  
20-22 *Quebec Daily Mercury*  
Tarte L. J. & Frère, proprietors  
Demers Arthur, caissier  
*La Patrie* (succursale) L. P. Laroche, agent  
22 Trudel Victor, jardinier  
Huot Théophile, sacristain  
24-26 Langlois Antoine, journaux, etc p  
Daignault Arthur, commis (pension)  
28 Zannetin L., encadreur  
30 Chouinard Mme Veuve Alphonse  
Pelletier Joseph, waiter  
32 Brock Octave, engineer I. C. R.  
Zannetin L., encadreur (r)  
Gagnon Mme Veuve Eugène  
34 Chabot L. G., relieur  
36-40 Beauchamp F. marc, de fruits (huîtres)  
Langlois Adélard, bijoutier (r)  
Langlois Mme Veuve Pierre  
38 Gaulin & Morissette, marchands-tailleurs  
42 Noël Mme Léonidas, modiste (r)  
Paradis Dr Jules, dentiste  
Cooper William, laborer  
Ross Mrs widow John  
Gosselin Téléphore, navigateur  
44 Noël Mme Léonidas, modiste  
46 O'Malley John  
O'Malley M. B., salesman  
48 Gunn Francis, ship chandler (r)  
50-52 Routier A. C., horloger et bijoutier  
54-56 Turcotte Célestin, marchand-tailleur  
*Escalier Champlain*  
58 Fleischmann & Co., Compressed Yeast  
Brown S. T., manager  
60 Prince, J. E., avocat  
Paradis Chs E., agent de manufactures  
62 Chouinard & Bélanger, nouveautés en gros  
64-66 Chouinard E., de Chouinard & Bélanger  
72 Bilodeau Siméon, nouveautés (r)  
Garneau Jacques, charpentier  
Belleau & Belleau, avocats  
United States Commission of Foreign Immigration  
74 Crédit Foncier Franco-Canadien  
Richard Eugène, inspecteur  
76-78 Fullerton Mrs M. A., tobacconist  
Fullerton Robert, stevedore  
80-84 Imprimerie Darveau, Jos. Beauchamp  
86 Bélanger Ed & Cie, marchands-tailleur, et fourniture de maisons  
88 Bélanger Ed., de Edmond Bélanger & Cie  
90-92 *Le Soleil*  
La Cie d'imprimerie du *Soleil*  
Pacaud E., avocat et directeur  
94-96 Mountain Hill House, Bélanger et Cloutier, propriétaires  
Bélanger Chs. H. de Bélanger & Cloutier  
Cloutier Edgar, de Bélanger & Cloutier  
Gauvreau N., conducteur de malles  
Michaud Arthur, avocat et prop. de mines  
Bressard J. H.  
Langlois L. R., étudiant en droit  
98 Mountain Hill Restaurant, Bélanger & Cloutier, propriétaires  
100-102 Bergevin R. & Frère, marc.-tailleurs  
104-106 Bergevin Ls., marchand tailleur  
105 Stafford Lawrence, advocate  
Gelly Emile, avocat  
Bouffard Edouard, avocat

- 105 Richard Jérémie, relieur  
107 New-York Life Insurance Co.  
Carpenter Chs A., agent director  
Shearer J. R., cashier  
Tofield C. W., instructor  
108 Demers Dr J. F.  
La Compagnie de Téléphone de Bellechasse (Limitée)  
Demers Dr J. F., gérant  
Boudreau Odilon, plombier  
101-111-113 —  
*Notre Dame*  
114 Shaw S. J. & Co., hardware  
115 Neptune Inn, Lavallée J. T., prop.  
Kennedy D. P., emp. Custom House  
*Sault-au-Matelot*  
116 Chauveau Alex. J., notaire  
Hamel, Tessier & Tessier, avocats  
Coulillard Antonio, avocat  
Etna Life Ins. Co, Camille Guay, agent  
Morin Oscar, agent d'assurance  
118 Moore T. J. & Co., stationers, printers and bookbinders  
121-125 La Cie Chicin  
122 Gauvreau Pierre, libraire  
124 Giroux Victor, pharmacien  
*St Pierre*  
139-141 Cie Chicin: fabrique de moulanges  
142-146 Cie Chicin: Entrepôt  
143-145 Cie Chicin (entrepôt)  
147 —

*Dalhousie*

- 151 Drolet Désiré E., bureau  
153 Kennedy Harold, commission merchant, ship and steamship broker p  
155-157-159 Drolet D. E., entrepôt

**Côte de la Negresse**, de Ste Cécile, quartier St Jean, à 57 Arago, quartier Jacques-Cartier; from Ste Cécile, St John ward, to Arago 57, Jacques-Cartier ward.

- 1 Laperrière Paul, journaliste  
3 Martel Onésime, hôtelier (r)  
5 Julien Mme veuve Jacques  
7 Lemay Napoléon, ébéniste  
9 Allard Edouard, cordonnier

**Côte du Palais**, (Voir du Palais).

**Côte Ste Geneviève**, de 123 Côte d'Abraham, quartier St Jean, à 90 St Patrick, quartier Montcalm; from Côte d'Abraham 123, St John ward, to St Patrick 90, Montcalm ward.

- 2 Picard Mlle Lina  
4 Martineau Mme Jacques  
4½ Tardif Mme. veuve Alexandre  
6 Olivette Mme  
8 Fournier Mlle Delphine  
10 Trudel Edouard  
Gaulin Antoine, tailleur  
12 Parent Jacques, sur. meublier p  
Parent N., commis marchand  
Darveau Arthur, commis-marchand  
*Ste Madeleine*  
13-17 Dion J.-B. M., épiciers p  
14 —  
Woolsey Mrs widow W. D.  
Dion J. B. M., épiciers (r)  
16 Richard Edgar, menuisier  
*Latourelle*  
18 Boivin Alfred, corroyeur  
19 Caron Louis, messenger  
20 DeVarennes Mlle Philomène, modiste p  
21 Bédard Alfred, peintre  
21½ Roy Mme veuve Henri  
Blanchet François-Xavier, pressier  
21½ Weippert Oscar, tailleur en fourrures

- 22 Côté Victor, employé au palais de justice  
 22½ Trépanier Amand, menuisier p  
 23 Roy Mme veuve Charles  
 24 Gingras Jules, directeur de fanfare  
 27-29 Delisle A. E., épiciers  
 28 Pageau Elzéar, agent  
*St Olivier*  
 31 Baillargeon Arthur, pilote  
 33 Côté Edouard, du Syndicat de Québec  
*Richelieu*  
 38 Pampalon Mme. veuve Thomas  
 Pampalon T. M. W., notaire  
 Pampalon Phidyme, commis  
 40 Young James, of H. & J. Young  
 Young Mrs Widow James  
 41 Dubuc Patrick, épiciers  
 42 Thibault Alfred, comptable  
 42½ Roy Mlle Delphine, modiste  
 42½ Trépanier Arthur, commis  
 44½ Siméon Hector, ingénieur à la prison  
 Paré Delphis, portier Hôtel St Louis  
 48 Lambert Louis, hôtelier (r)  
*D'Aiguillon*  
 50 Bé and Eleusippe, marchand de tabac (r)  
 Guay Alfred, comptable (pension)  
 52 Coombe Isaac, clerk  
 53 LeTemplier Alf. J., commis-voyageur  
 54 Fuchs Mme veuve Jacques  
 Fuchs Mlle Catherine, prof. de musique  
 56 Goyette L. F., gérant, Traders' Advt. Co (r)  
 57 Tanguay Napoléon, sellier (r)  
*St Jean*  
 61 Rickaby's work shop  
 64 Jobin Charles, forgeron p  
 Marcotte Louis, ancien forgeron  
 Gauvin Mme veuve Ant. Napoléon  
 Villeneuve Napoléon, emp. au manège  
 68 Gilbert François, journalier  
*St Gabriel*  
 72 Châteauvert G., de Châteauvert & Cantin  
*St Joachim*  
 75 Beaudoin Edouard, maçon  
 76 Robitaille Mme P., blanchisseuse  
 77 Doddridge John, supt. Soc'y Prevention  
 of cruelty to animal p  
 79 Clark Edward, grocer (r)  
 80 Blanchet Lucien, gardien  
 Henry Joseph, pressier  
 80½ Tanguay Célestin, charretier  
 82 Reny Joseph Alfred, agent  
 Reny D. Alfred typographe  
 Plante Ferdinand, journalier  
 84 —  
 85 Poitras Edouard, menuisier  
 86 Ryan James, carter

**Couillard**, de 16 Ste Famille à 2 St Jean, quartier du Palais; from Ste Famille 16 to St John 2, Palace ward.

- 1 Ross Thos. P., commercial traveller
- 2 Noreau L., épiciers
- 4 McFarlane the Misses
- 6 St-Laurent Mlle Sophie p
- Giguère Ernest, commis acheteur
- 7 Letellier J. B. E., épiciers en gros (r) p
- 8 Roy, Mesdemoiselles
- 9 Bender F. H., manager Holt, Renfrew & Co
- 10 Déry Jacques, pourvoyeur B. d'Inim.  
 Déry J. A., commis  
*Ferland*  
 11 Gingras Mlle Louise p  
 Gingras Léon, commis  
 Gingras Thomas O., agent  
 Prendergast Mme veuve Jean Joseph  
 12-14 Hospice de la Miséricorde  
 13 Craig Geo. M., of Reid & Co  
 Cummings Miss B.

- 15 Paton Thomas, machinist  
 Lynch Michael, agent (r)  
 Shee Mrs. P. A.  
 Quinn J. L.

*St Flavien*

- 16-20 Paquet Edouard, entrep. menuisier  
 17-17½ Bernier Eugène, épiciers

*Hamel*

- 19-21 Sirois Louis P., notaire  
 22 Noël Lazare, rentier p

*Christie*

- 23 Talbot Mme veuve Prudent  
 24 Demers Louis G., avocat (r)  
 Demers J. Albert, avocat  
 24½ Holliday James, of Holliday Bros  
 26 Tétu Mlle C.  
 Tétu révérend A., chapelain Académie  
 Commerciale  
 26½ Hooper Miss Mary  
 23 Perrault Samuel, typographe  
 Perrault Mme veuve Bernard  
 Blackburn Mlle W., prof. de piano  
 29 Dionne Dr N. E., bibliothécaire Ass. L. p  
 30 Binet Philéas J., commis-marchand  
 31 Rémillard honorable E., régistrateur (r)  
 Rémillard Arthur, teneur de livres  
 34 Pruneau A. O., de Pruneau & Kirouac  
 35 de Champlain Mme Isaie, institutrice  
 36 Audette J. R., commis-marchand  
 37 Provencher E., solliciteur d'assurances  
 38 LaRue J. A., auditeur des maisons J. A.  
 Paquet et Z. Paquet

- 40 Resther A., prop. Hotel Victoria (r)  
 40½ Hull H., bank messenger  
 Nesbitt E. T., contractor (bds)  
 Fraser Alexandre, avocat  
 Vallerand F. O., officier d'accise  
 42 Rinfret Gustave, dessinateur  
 43-49 Livernois J. E., photographe p  
 44 Gauvreau F. D., fonctionnaire public  
 46 O'Donnell Hugh, land surveyor  
 48 Beaudry Joseph E., de Gauvreau, Beau-  
 dry & Cie  
 50 Lantier Dr A. A., chirurgien dentiste  
 52 Lynch Mrs widow Lawrence  
 54 Wittycomb Miss J., fancy works

**Crown**, (See de la Couronne).

**D'Aiguillon**, de 26 des Glacis à 566 St Jean, quartier St Jean; from des Glacis 26 to St John 566, St John ward.

- 6 Andrews Miss. E. K.
- 7 Papillon N. Samuel, commis  
 Piante Mlle Hélène, modiste
- 8 May captain Geo. Musgrave p
- 9 Turcot Mme veuve Narcisse
- 11 Donohue Jos. T., of Thos. Donohue & Son
- 12 Tessier C., notaire (r)
- 14 Proulx Mme veuve J. Narcisse
- 15 LaRue Dr Léonidas, fonctionnaire public
- 16 Duval Mme veuve P. Emile
- 17 Greenrod Mrs widow Thomas
- 18 Behan Andrew  
 Behan Miss E.
- 19 Craig Mrs widow Robert  
 Banks W. J., clerk
- 20 Tanguay G. Emile, architecte
- 21 Laperrière Elzéar, hôtelier (r)  
*St George et St Eustache*  
 22 Hawkins Fred., marbre cutter (r)  
 23 Vézina Joseph, chef de fanfares  
 Carrier Mme S., prof. de musique  
 Vézina Raoul, commis  
 24 O'Meara Miss Josephine  
 25 Lavigne Arthur, marchand d'instruments  
 de musique (r)

- 26 Gouin Mme veuve Charles  
 27 Noël J. Mastai, marchand de fer (r)  
 Dérôme Victor, comptable Départ des  
 Terres, Mines et Pêcheries  
 28 Fréchette Miles Malv. et Caroline  
 Fréchette George, commis  
 Drolet Eugène, fonctionnaire public  
 29 Cotter Patrick, agent Q. C. Ry L. & P. Co  
 Carey Mrs Daniel  
 Carey Miss A., music teacher  
 33 Bilodeau Philias commis-marchand  
 Trudel Mme veuve Joseph  
 34 Dumas Mme veuve Louis G. p  
 Dumas L., commis  
 35 Nicole Alphonse, employé civil p  
 36 Gale Benjamin, clerk at Sheriff's Office  
 Gale Herbert of Gale Bros.  
 38 Bissett Chas. Gordon, com. traveller  
 39 Livernois Jules, photographe (r)  
 40 Lindsay R. B., accountant Holt, Renfrew  
 & Co p  
 41 Craig Miss Margaret, dressmaker  
 42 Dafoe M. O., book-keeper G. T. R.  
 43 Clark James, master machinist  
 44 Kaine Daniel, stevedore  
 45 Brodie Alexander, bookkeeper  
 46 Beauchamp, J. Odina, commis  
 47 Murray Miss Kate  
 48 Proteau Cyrille, commis-voyageur  
 49 Doran P., stevedore  
 50 Welch Edwin E., accountant  
 Welch R. C., of Budden & Welch  
 51 Sauviat Joseph, barbier  
 52 Fiset Joseph, messenger  
 53 Simons Archibald, of Simons & Minguay  
 54 Peachy Mile p  
 55 Bélanger P. E. E., de Labreque & Bélanger  
 p  
 Bélanger Mme veuve Pierre  
 56 St Matthew School  
 Boyd Miss Mary, caretaker  
 57 Bedard O. Wilf., de J. B. Bedard & Frères  
 57½ Du-lage Elzéar, agent à commission  
 59 Livernois J. E., photographe (r) p  
 St Augustin  
 60 Syvret Mlle Annie, pension privée  
 Peachy J. F., architecte  
 Bellenau Mlle Zoé  
 61 Furois Eugène, commis-marchand  
 62 Lefevre Charles A., dessinateur  
 63 Hudon Major L. A. p  
 65-67 Anetil Ferdinand, restaurant p  
 68 Grimard Elzéar, forgeron (r)  
 69 McCullen Hugh, leather cutter  
 O'Donnell John  
 70 Bilodeau Napoléon, garde-magasin  
 71 Béland Joseph, charretier  
 72 Cimon Mme veuve P., modiste  
 72½ Provost E., commis  
 74 Vincent J. G., p  
 74½ Dion Alfred, conducteur d'expresso  
 75 Amiot Louis N. Cyrille  
 Angers Mme veuve François  
 76 Gauvin Uld., commerçant de chevaux  
 77 Coleman Matthew F., machinist  
 78 McNeil Thomas H.  
 79 Bartlett H. N., chief inspector Q. Rail-  
 way, L. & P. Co  
 81 St-Amand Alexandre, marchand (r)  
 Mailloux Jos., conducteur Q. Ry. L. & P.  
 82 Rousseau Edmond, commis aux archives  
 83 Grant Mrs. William, milliner  
 Marier Edouard, menuisier  
 84 Grant J. W., biscuit baker  
 Leclere Mlle R. D., modiste  
 Leclere Mme Pierre  
 85 Ouellet David, de Ouellet & Levesque  
 86 Lessard J. Bte., navigateur  
 Bayard Mme Jean  
 Bedard Aurélien, ingénieur  
 88 Gravel Jos. L., tailleur de pierre p  
 Doré Etienne, charpentier  
 89 Currie Mrs N.  
 Young Harry, emp. Mechanic S. Co (bds)  
 90 Fleury Louis, police-secrete  
 91 McManus M., Custon House officier  
 92 Grinard Elzéar, forgeron (boutique)  
 93 Frénette Mue veuve Eugène  
 94 St Hilaire Edm., sur, commis-march. p  
 St Hilaire Emile, commis-voyageur  
 95 Brissette J. A., employé au Fronteac  
 Painter F. ed., employé at Gas Works  
 96 St Hilaire Ed., jnr, commis de banque  
 97 Delisle Milles Eugénie et Céline  
 97½ Bourbon Louis J. jur., commis  
 Bourbon Louis, sur.  
 98 Dallaire Mme veuve Antoine p  
 99 Binet George, maçon  
 Paquet Joseph, pilote  
 Paquet Roméo, commis  
 Paquet Adrien, teneur de livres  
 99½ Duval Mlle Malvina, modiste  
 99½ Delisle Wilbrod, charretier p  
 99½ Benoit N. S., agent d'annonces  
 100 Rochette Odina, forgeron  
 Poitras Eugène, menuisier  
 101 Langlois Delphis, commis  
 102 Kelly Richard, motorman  
 Sinclair Jules, employé service civil  
 103 Houde Omer, comis-voyageur p  
 104 Hamel Stanislas, épiciér (r)  
 105 Laberge C., comptable banque Marchand  
 105½ Grantham T. E., conduc. Q.R.L. & P. Co.  
 106 Hamel Stanislas, épiciér  
 107 Lavergne Joseph E., commis-voyageur  
 Lavergne P. E., arpenteur  
 Lavergne Mlle Eugénie, prof. de musique  
 108 Montreuil J. O., sténographe  
 Montreuil Mme veuve Olivier  
 Montreuil Mlle Azilda, prof. de musique  
 109 Lambert Louis, restaurant  
 Cde Ste Geneviève  
 110 Papillon Alphonse, tailleur de pierre  
 111 Bertrand Louis, charretier  
 112 Bergevin L. A., agent de manufactures  
 Bergevin Mme veuve Alexandre  
 Bergevin Crawford, commis  
 112½ Cimon Hubert, avocat (r)  
 114 Légaré P., inspecteur Caisse d'Economie  
 116 Soulard Mme veuve Eug. Arthur  
 118 Fraser Mme veuve Ferdinand  
 120 Graham Peter H., salesman  
 121-125 Hethrington's bakery  
 122 Delisle Adjutor, commis-marchand  
 Laine Mme veuve Léon  
 124 Evanturel Capt. A. jur, voy. de comm.  
 126 Conolly Martin, sec.-treas. N. American  
 Transportation Co.  
 126½ Furois Léger, conducteur de malles  
 127 Dugal P. Geo.,  
 128 Dessau Léon J., organiste p  
 129 Edwards James, night watchman  
 130 Forrest Alex., Savings dept., Quebec Bk. p  
 131 Guay Wilfrid, tailleur  
 132 Boulet Mme veuve E. Odilon p  
 133 Bédard Mme veuve Francis-Xavier  
 134 Plante Octave, de Octave Plante & Fils  
 Plante J. A., électricien  
 135 Petitclerc François, typographe  
 135½ Sanschagrin Joseph, boulanger  
 136 Roy Dr A., médecin-chirurgien  
 137 Cressman Mrs. G. S.  
 Ste Marie  
 138 Vézina Damase, entrep. menuisier

- 138 Vézina William, entrep. menuisier  
Vézina Arthur, commis-marchand  
Vézina Robert, agent d'assurance
- 139 Marier Victor, agent et dépôt de journ.
- 139½ Boulet Mme veuve Joseph p
- 140 Campbell John, joiner  
Poitras Michel, typographe  
Poitras G., relieur et solliciteur d'assur.
- 141 Scully T. V., salesman  
Scully Mrs. W.
- 142 Smith F. X., conductor Q. Ry. L. & P. Co
- 142½ St Laurent J. Théophile, pilote
- 143 Matte J. O., comptable
- 144 Boomer Augustus, accountant
- 146 Routhier François-Xavier
- 147 Magee R., book-keeper
- 147½ Lebrun Napoléon, commis-voyageur
- 147½ Watters David
- 148 Déry Joseph p  
Déry Lorenzo, commis
- 149 Reid Wilham, clerk
- 149½ Levesque Pierre, de Ouellet & Levesque
- 150 Allaire Mesdemoiselles V. & A.
- 151 Levesque Cyprien, employé civil
- 152 Larue L. J. H., emp. bureau de poste p
- 154 Touchette Zéphirin, relieur.
- 155 Barry Henri D., fabrique de cigares  
r Caron Alfred, peintre
- 156 Robitaille Joseph, garde-moteur
- 157 Roy Jos. P., avocat et fonctionnaire public  
r Métivier Louis, journaliste
- 158 Langlois Joseph p  
r —
- 160 Richard Olivier, ancien marchand
- 162 Pacaud Edouard L., fonctionnaire public  
Valin Mme veuve Charles
- 162½ Gingras Albert, teneur de livres  
Gingras Mme veuve Pierre
- 163 Côté Edouard, entrep. menuisier p  
Côté F. Edouard, menuisier
- 164 Wilkinson Richard, post office clerk
- 164½ Roy Nazaire, tailleur  
Roy Wilfrid, organiste et chef de fanfare
- 166 White Samuel K., commis-marchand
- 166½ Gagnon Jos. P. E., comptable
- 168 Blouin Théodore, commis-marchand  
Blouin Joseph, comptable
- 168½ LeMoine L. Alexandre, teneur de livres
- 170 Gingras Mlle Elmira, prof. de musique  
Gingras Mlle Amanda, clavirgraphe
- 171 Thibault Napoléon, commerçant
- 172 Côté Boniface, menuisier p  
Côté François, commis de banque  
Côté Jos., secrétaire du bureau de santé  
*Ste Claire*
- 178-180 Cloutier Alfred, entrepreneur de pompes funèbres
- 180½ Vocelle John, tailleur en cuir
- 182 Almeras A. A., commis-voyageur
- 184 Boulet Mme veuve Isidore  
Laroche Robert, sec.-trésorier Soc. Prêts et de Placements  
Laroche H., voyageur de commerce
- 186 Chabot L. G., relieur (r)
- 186½ Gingras L. P., fabricant Eau de Javelle
- 187 Gosselin Joseph, sacristain  
Gosselin Mme Joseph, couturière
- 188 Dion Jules, commis
- 188½ Tanguay Alfred, marchand (r)
- 190 Bartle Louis Ph., fonctionnaire public
- 192 D'Autel P. Ls. commis-marchand
- 194 Legaré J. Alf., huissier-audencier C. Rec.
- 196 Gosselin J.-Bte., fonctionnaire public
- 198 Leclerc Eugène, agent d'assurance (r)
- 200 Voyer Pierre rentier p
- 205 Eglise St Jean Baptiste  
Salles de l'Union St Joseph
- 205 Chœur de l'Union Musicale  
Les Forestiers Catholiques  
C. M. B. A.  
Les Forestiers Indépendants  
Les Forestiers Canadiens
- 206 Dunn Thomas, book keeper
- 206½ Vézina L. G., tailleur en cuir
- 206½ Masson Mme veuve Pierre p  
r Rousseau Mme veuve, femme de peine
- 208 Montminy Mme veuve Odule
- 210 Faguy Mme veuve François p  
*Déliquy*
- 214 Juneau Elzéar, laitier p
- 215 Dubuc Mme Vve Georges p
- 216 Côté Mme veuve Lazare
- 217 Arteau E., charretier
- 218 Roy Joseph, messenger et collecteur  
Roy Philippe, C. L. S., télégraphiste
- 219 Rochette Alfred, forgeron
- 220 Faucher Pierre, laitier p
- 221 Rochette Alfred, forgeron (r)  
L'Heureux Hubert, commis
- 222 Pleau Ferdinand, teneur de livres
- 222½ Vidal Mlle Céline, modiste  
Cantin Augustin, garde-magasin
- 223 Robitaille Joseph, relieur  
Tardif Siméon, charretier p
- 224 Faguy Jean, laitier p
- 225 Langlois Mme veuve Jean
- 226 Laperrière Joseph, cordonnier
- 227 Clavet Adjudor, commerçant de lard  
Langlois Damase, laitier p
- 228 Drolet Désiré, sur., rentier p
- 229 Turgeon Achilas, laitier  
Plourde Raphaël, charretier
- 230 Bussière Auguste, charretier
- 231 Dubuc Joseph, laitier
- 232 Bureau Mme veuve Urbain
- 233 Plante Charles, menuisier
- 234 Gagné Edouard, commis de banque
- 236 Paradis Pierre, ferblantier (boutique)
- 236½ Germain J. P., forgeron
- 238 Bernard F. X.  
Bernard L. J. A., teneur de livres
- 240 Rondeau Elisée, commis et sec.-financier  
du Cercle Champ, Alliance Nationale
- 242 Rondeau Joseph, marchand (r) p
- 244 Dorval J. Arthur, quincaillier  
*Vauban*
- 246 Lemelin Arthur, marchand-épicier  
*Sutherland*
- 247 Côté Michel, cordonnier p  
Paré Joseph, plombier  
Arteau Antoine
- 248-250 Bassières Joseph, épicier p
- 249 Lachance E. Aristide, bijoutier p
- 250½ Dorion Eric, fonctionnaire public
- 251 Lemieux J. M.  
Denis Mesdemoiselles  
Murphy Mrs widow Andrew
- 252 Reade Mayne R., insp. Q. Ry. L. & P. Co
- 253 Fréchette Germain, gardien de la paix
- 253½ Crotty Thomas, motorman
- 254 Faucher Mme veuve François p  
Faucher Eugène, laitier
- 255 Robitaille Victor, charretier p
- 256 Langlois Jean-Baptiste, journaliste
- 257 Behn Jules W., électricien
- 258 Beaulieu Dominique, garde-moteur
- 260 Turgeon E. Lucien, gardien à la prison
- 262 Doré Albert, emp. service civil
- 264 Rochette Ferdinand, laitier  
Boulangier Augustin, commis
- 265 Paxman Wm G. L., civil service clerk  
Canada Stamp Co
- 266 Wright W. G., tailor  
Taylor Miss L.

- 266½ Drolet Ovide, laitier  
 268 Drolet Alfred, conducteur Q. R. L. & P. Co  
 270 Gagnon Réal, boucher (r) p  
 272 Gagnon F. X., commerçant (r)  
 274 Murray Jacob, clerk  
 276 Gendron Donat, repres. W. R. Brock Co (r)  
 278 Papineau L. J., emp. B. Houde & Co  
 280 Derome Edgar, commis voyageur  
 282 Hudon Mlle A., salon de modes

**Dalhousie**, du Marché Champlain au bassin Louise, quartier St Pierre; from Champlain Market to Louise Embankment, St Peter ward.

- 1-3 Letarte J.-Bte, hôtelier  
 5 Fréchette Louis, maison de pension  
 Belleau Alphonse, garde-magasin  
 6 —  
 7-13 Bussière P. G. & Cie, farine, grains, etc.  
 8 —

*Sous-le-Port*

- 15 Légaré Mlle Virginie, lainage  
 16 Paquet Elzéar, épiciér  
 17 Navigation Restaurant, Elz. Paquet p  
 Martel Frédéric, plombier et m. de pension  
 Martineau Benjamin, commis  
 Daigle Odias, commis  
 Masse Ulric, marchand de tabac  
 Kiely W. J., clerk (hds)  
 Demers Alex., conduc. Q. Ry. L. et P. Co.  
 Martineau A., boucher, (pension)

*Halle Finlay*

- 1-2 Maranda C., boucher  
 3 —  
 4-5 Pouliot N. P., boucher  
 6 Lachance Hubert, boucher  
 7 Boutet Téléphore, boucher  
 8 Langlois Wm., commerçant  
 9-10 Rouleau Damase, comm. de lard  
 11-12 Villeneuve Hilaire, boucher  
 13-14 Gagnon Frs.-X., commerçant  
 15 Baller Bros & Sons  
 16 —  
 17 Roy Mathias, commerçant de lard  
 18 Letarte P. & Cie bouchers  
 19 Begin Napoléon  
 21 Deblois Régis, commerçant de lard  
 22-23 Lamontagne Eug., commerçant  
 24-25 Sylvain Edmond, commerçant  
 27 Carrier Ls Honoré, boucher  
 28 Charland Joseph, commerçant  
 29 Carrier Joseph, boucher  
 31-32-33-39 Légaré & Brochu, commerçants  
 41-42-44 Turcotte Nap., commerçant  
 43 Boucharde & Cie, commerçants  
 45 Noreau Philippe, commerçant  
 46 Guay Julien, commerçant  
 Laliberté Jules, commerçant  
 Foy Michael, clerc du marché  
 47 Croteau Firmin, commerçant  
 48 Montreal Pilots Office, Thibaudeau  
 Ulric, agent  
 49 Vézina Edouard, commerçant  
 50 Samson Hubert, commerçant  
 51 Turcotte Mme veuve Elzéar  
 57 Moreau Mme veuve, commerçante  
 58 Trudel Edouard, commerçant  
 60-65 Leblond & Frère, commerçants  
 61-62 Marois Louis, comm. de fruits  
 22-26 Bureau et salle d'attente de la traverse  
 Québec & Lévis  
 White J. R. H., manager  
 24 G. T. Ry. System, Ticket Office  
 Shipman G. H., agent  
 25 —  
 34 Quebec Central Ry., P. M. Cotter, agent

- 36 Intercolonial Railway office, S. J. Nestor, agent

38 —

- 40 Quebec Steamship Co, A. Ahern, secretary  
 The North American Transportation Co.,  
 (Ltd) M. P. Connolly, Sec.-Treas.  
 Moreau Philippe, gardien  
 Hamel Ernest, représ. de manufactures  
 41-43 Thibaudeau, Frère & Cie, importateurs  
 Carrier Joseph, commis-voyageur

42 —

*Du Porche*

- 44 Paradis V. E., comptable et liquidateur  
 45 Amyot Joseph, importateur  
 46 Bradstreet, commercial agency  
 Watson Wm, agent  
 Meredith Ed. G., notary  
 Dunn & Co, lumber merchants  
 Fry Henry & Co, ship brokers  
 Lloyds agents  
 Stanley Robert  
 C. P. R. Atlantic SS. Service  
 Lord Line of Steamers  
 Thompson Line of Steamers  
 Quebec North Shore Turpike Trust  
 G. H. Burroughs, secretary-treasurer  
 Monge Albert, vins et liqueurs (chambres)  
 Wurtele Ernest F., accountant  
 Rhéaume A. A., avocat  
 Chabot Julien, propriétaire de bateaux  
 Dionne C. E. L., avocat  
 Dion Aimé, avocat  
 Langlois L. R., étudiant en droit  
 47-49 Chénic Hardware Co.  
 48 Richelieu & Ontario Navigation Co, office  
 Richelieu & Ontario, Saguenay line  
 48 Myrand Léon H., agent  
 50-52 Drolet D. E., farine, grains etc  
 51 —  
 53 Dominion Line  
 Hansa St Lawrence Line  
 Hamburg American Packet Co.  
 Manchester Liner Company (ltd)  
 Finska Lloyd Steam Nav. Co  
 Liverpool & London & Globe Ins. Co  
 British Empire Mutual Life Ins. Co  
 Macpherson W. M., Agent  
 Ramsay G. B.  
 55 Fisher John, Son & Co.  
 Lamothe George, représentant  
 54-60 Turcotte Nazaire & Cie, négociants  
 59-61 Amyot G. Elie, importateur  
 63 Boivin & Grenier, march. à commission  
 67 Vallerand André E., huile et verrerie

*St Antoine*

- 71-73 Garneau P., Fils & Cie, importateurs  
 72 Crawford W. H. & Co., coal merchants p  
 75 Hamel Théo., stock broker  
 Metropolitan Stock Exchange  
 Cream R. F. & Co., flour, grain and provis.  
 81 Poitras & Paradis, farine, grains, etc.  
 r Blais Joseph, menuisier  
 83 Webster G. M. & Co, coal and steamship  
 agents  
 Price H. M. & Co., lumber merchants  
 The Canadian Electric Light Co: (ltd)  
 Canadian Import. Co.  
 St Lawrence SS. Co., Ltd  
 Dominion Coal Co., Limited  
 Webster L. C., agent  
 Gibb James p  
 Hale Edward J  
 84 Hervieux Téléphore, chantier de radoux  
 86-88 Crawford's wharf  
 87 —  
 90 Pruneau A. R. & Cie, charbon, etc  
*St James*

- 92 Picher & Paquet, matériaux pour beurres-  
ries et fromageries.  
94 Thomas F. T. & Co., china ware  
95-97-99 —  
104-108 Carrier William, farine, etc  
Carrier Léon M., gérant  
105 Rolland J.-B. & Fils, fabricants de papier  
*St Paul*  
110-116 Rattray D. & Son, warehousemen and  
general merchants  
Rattray D., accountant and estate agent  
111-115 Whitehead & Turner, wholesale gro-  
cers.  
112-114 —

*St André*

- 118 Commission du Havre  
Woods James, secretary treasurer  
Bureau de l'Ingénieur  
Boswell St George, civil engineer  
Renault Raoul, premier commis  
Sullivan James C., Harbour Master  
Flynn P., wharfinger  
Entrepôt de douane  
Knox F., clerk Examining Warehouse  
123 —  
125-127 Gelly Chs, restaurant  
Derome Chs, hôtelier (r)  
Tremblay A., commis  
126 Nadeau J., surint. des travaux du Havre  
128 Entrepôt de la Commission du Havre  
129 Duval Edouard, agent de chaloupes  
130 Roy Joseph, ingénieur

*Commissioner's Wharf*

- Quebec Harbour Comm. Cold Storage Co  
Great Northern Ry, Elevator

*Louise Embankment*

- Q. H. C. Engine house  
Freight shed  
Jetée Louise  
Cross Wall

**Dambourges**, de la Côte de la Canoterie à  
St Paul, quartier St Pierre; from Côte de la  
Canoterie to St Paul, St Peter ward.

- 18 Canty Michael, laborer  
Boudreau Ernest, plombier  
Boudreau Mme veuve Xavier

**D'Argenson**, de 131 Boulevard Langelier à 18  
Rameau, quartier St Valier; from Boulevard  
Langelier 131 to Rameau 18, St Valier ward.

- 1 Paquet Alphonse, magasin et boucher  
19 Garceau Hormidas, cord. machiniste  
21 Lortie Joseph, commis  
23 Lawlor Timothy, shoemaker

**D'Artigny**, de 79 St Patrick à 108 Grande Allée,  
quartier Montcalm; from St Patrick 79 to Grande  
Allée 108, Montcalm ward.

- 1 Philips George, coachman  
2 Collier James M., book-keeper  
Collier Joseph A., book keeper  
3 Fackney Miss A., teacher  
4 Lane P. E., post office clerk  
Evoy P. J., bookseller (r)  
5 Clyne Andrew, ship laborer  
Rutchison Wm. John, snr, piano tuner  
6 Atkinson Thomas, dynamo tender  
7 Gunston C J., taxidermist  
7½ Shaw Mrs widow F.  
Beauchamp Mme Vve - Fred  
8 Carl J., cook  
9 Coleman J., Inland Revenue Dept.  
9½ Edge Philippe, fonctionnaire public  
10 Béland Joseph E., commis-marchand  
Lavoie Mlle  
r Levesque Arthur, journalier

- 16 Salter Mrs, widow, Samuel

*Artillery*

- 20 Anderson Andrew, interpreter  
21 Petit Mme veuve, femme de peine  
*St Julie*  
23 Moisan Napoléon, épiciér (r)  
29 Lelièvre J. B., cordonnier  
31 Smyth Thomas, grocer (r)  
33 O'Connor John, steward  
34 Kœnig Capt. Charles  
36 Bernier Camille, pilote p  
37 Crean E. H., City Pass, agt. C. P. R. (r)  
38 Miller Joseph N., fonctionnaire public p  
39 Amy Raulin, book-keeper p  
40 Kindelan Thomas J., bookkeeper  
41 Scott Arthur, clerk  
43 Shaw John, accountant  
44 Grant Mrs Alexander  
45 Watson D., manager Chronicle Print. Co  
46 Bonham Georges, accountant  
48 Cream R. F., of R. F. Cream & Co  
50 Walcot Chs W, broker of Walcot & Smith  
51 McGill Miss J. Zabella, seamstress  
52 Langlois C. A., de Langlois & Paradis p  
Langlois Charles  
53 Livingston Samuel, lineman Q.R.L & P.Co  
55 Hatch Andrew, foreman  
Beattie Thos. D., commercial traveller  
56 Dufaut S., asst-commissaire colonisation  
57 Lee William, merchant tailor (r)  
59 Van Felson Mrs widow George p  
Van Felson George, manager of V. & B.  
Sporting Goods Store  
Bruneau Louis, agent d'assurance (r)  
59½ McCausland Mrs widow Charles  
61 Duperré Mme Joseph  
63 O'Brien Miss Mary, shop  
*St Amable*  
65 Modler Mrs, widow Robert p  
66 Doran Edward  
Doran W. W., clerk  
67 Auger Armand, de Auger & Fils  
68 Laurent Arthur, agent de manufactures  
84 —

**Daulac**, de 164 de la Reine à 131 Prince Edouard  
quartier St Roch; from Queen 164, to Prince  
Edouard 131, St Roch ward.

- 7 Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux p  
12 Nolin Pierre, commis p  
Flageol, employé C. P. R.  
13 Rancour, glacière  
14 Giguère Mlle Christine, femme de peine  
16 Simard Pierre, journalier  
18 Drolet Jean-Bte, journalier  
20 Soucy Magloire, cordonnier p  
Garneau Maximilien, commis  
21 Métiévier Pitre, navigateur  
Gaulin Edmond, charretier  
26 Guay Edmond, journalier  
28 Nolin François, garde-magasin p  
32 Drolet Mlle Blanche  
Fiset Joseph, charretier  
34 O'Donohue T. B., foreman  
Lachaine dit Jolicoeur, F., empl. C. P. R.  
38 Ouellet Mme veuve Nazaire  
Ouellet Nazaire, commis

**Dauphine**, de 6 St Andrew à 43 d'Auten il  
quartier St Louis; from St Andrew 6 to d'A u  
teuil 43, St Louis ward.

- 1 Withall Mrs, widow William  
*St Stanislas*  
Methodist Church  
Morrin College  
*Ste Angèle*

- \*6 Kelly Miss J.  
10 Oliver Theophilus H., advocate (r)

- 12 Garneau J. E., fonctionnaire public  
*Ste Ursule*  
14 Résidence des RR. PP. Jésuites  
Champagne Revd. Père Ls., supérieur  
16 Ross Mlle Emilie, couturière  
Boutin Mme Louis  
18 Racine Mlle S., couturière  
31 Catellier Dr Laurent p  
34 Eglise des Jésuites  
35 Parent Mme J. E. p  
Paquet Ladislas, commis-marchand  
Rinfret Mme veuve Samuel  
Rinfret Tanerede, employé service civil  
Rinfret R. Mackay, courtier d'estampilles

**D'Auteuil**, de McMahon, quartier du Palais, aux Glacis, quartier St Louis; from McMahon, Palace ward, to Glacis, St Louis ward.

- 3 Creighton James, civil service clerk  
*Elgin et Des Anges*  
16 Prémont Arthur, gardien  
*St Jean*  
25 Kerwin Luke, tabacconist (r) p  
27 White J. R. H., manager Quebec & Levis Ferry Co  
29 Cooper John, laborer  
31-33 Office of the Inspector of Superior Schools  
Harper Dr J. M., inspector  
Odd Fellows Hall  
H. Co. 8th Regt., Reading room  
Albion Lodge C. M. B. A. No 2  
37 Bibliothèque de l'Apostolat de la prière  
Deblois Mme veuve Napoléon  
*Dauphine*  
39 Sparling Revd W. H., Pastor Methodist Church  
41 —  
*Ste Anne*  
43 Kennedy Harold, lumber merchant (r) p  
45 Smith Mrs widow C. F.  
47 Patton Mrs James  
Patton R. C., bank clerk  
49 Hunt Art. F., of Weston Hunt & Son  
51 Fortier Dr J. E., percepteur Revenu p  
53 Giroux Edmond, p  
Giroux Jos. V. B., commis de banque  
55 Turner Honble Richard, of Whitehead & Turner p  
Turner A., book-keeper  
57 Bowen Mrs widow Amos  
59 Healy Miss A.  
61 Edgell Alfred, private boarding house  
Paradis Mme veuve  
Brown John  
Wilkie Miss M.  
Barclay James, telegraph operator  
63 Norris Mrs widow Thomas  
Glackmeyer Mrs widow S.  
65 Wade Edward Harper (r)  
67 Duggan Frank M., book-keeper  
69 Dunn Right Revd. A. H., Lord Bishop of Quebec  
71 Turgeon Hon. Adélar, ministre de l'agriculture; de Turgeon, Lachance & Ahern  
73 O'Gilvie Capt. A. T., R. C. A.  
75 Hamel Mme veuve Joseph p  
77 Taschereau Mme veuve Linière  
79 Benyon Capt. J. A., R. C. A.  
81 Rattray David, of D. Rattray & Son  
Rattray D. J., of D. Rattray & Son  
Rattray E. E. B., of D. Rattray & Son  
83 Méthot E. Wenceslas, rentier  
89 Clint William, insurance agent (r)  
Clint J. H., lumber merchant (r)  
Oliver G. S., insurance clerk

- 90-92 Royal Regiment Canadian Infantry, No 5 Company  
91 Cook A. H., of W. & A. H. Cook  
93 Bishop Edward A., organist  
95 Strang John, notary  
Strang J. Ross, accountant

**De Courcelles**, de 109 Marie de l'Incarnation, quartier St Valier; from Marie de l'Incarnation 109, St Valier ward.

- 5 Martel Jacques, charretier  
r Careau Joseph, corroyeur  
6 Cantin Uldérie, tanneur et corroyeur, fabricant de cuirs vernis p  
20 Rochette Uldérie, journalier  
Beaulieu Mlle Sarah  
31 Bédard Edouard, charretier p  
33 Fortin Joseph, commis  
35 Brousseau Albert, corroyeur  
37 Bédard Joseph, plombier  
39 Galarneau David, teneur de livres

**De Jumonville**, de 109 St Ambroise à 39 Carillon, quartier St Valier; from St Ambroise 109 to Carillon 39, St Valier ward.

- 2 Picard Honoré, tailleur en cuir p  
3-5 Lachance Joseph, épiciier (r)  
4 Labrecque Elzéar, journalier  
9 Plante Elzéar, journalier p  
10 Létourneau Joseph, cordonnier  
Létourneau Mme veuve Urbain p  
11 Caron Joseph, cordonnier-machiniste  
12 Carpentier Louis, journalier  
15 Guerdin Cyrille, emp. chez Boswell  
16 Maranda Joseph, marchand de glace  
17 Parent Pierre, ébéniste  
18 Maranda Mme veuve Honoré p  
Maranda Léonidas, charretier  
19 Picard Edouard, charretier p  
Gosselin Jean-Baptiste, journalier  
22 Lafflamme Honoré, cordonnier  
24 Bégin Edouard, barbier p  
27 Goulet Léon, charpentier p  
28 Gauthier Antoine, jnr, cordonnier  
30 Gauthier Antoine, snr, charpentier p  
31 Royer Laurent, tanneur  
32 Vaillancourt Napoléon, journalier p  
33 Labbé Joseph, cordonnier  
34 Cantin Napoléon, journalier  
35 Lacombe Jean-Bte, laitier  
38 Gagnon Napoléon, journalier  
Berthiaume Joseph, journalier

**De la Chapelle**, de 322 St Valier, quartier Jacques-Cartier, à la rivière St Charles, quartier St Roch; from St Valier 322, Jacques-Cartier ward, to river St Charles, St Roch ward.

- 7 Marceau Alphonse, menuisier  
9 Robitaille Mlle Philomène, modiste  
Gagnon Mme veuve Joseph  
10 St Cyr Hildevert, épiciier (r)  
*Fleurie*  
19 Marier J. L., épiciier  
20 Paquet Ernest, de Jobin & Paquet  
21 Lefrançois Octave, organiste  
Lefrançois P. O., arpenteur  
22 Martineau George, navigateur p  
24 Marceau Jean, journalier  
25 Plante Théophile, journalier  
27 Gravel Arthur, plombier  
29 Fortin J. E., avocat  
30 Picard Joseph B., marchand de bois (r)  
31 Emond Albert, épiciier  
*Ste Hélène*  
33 Soucy Mlle Mary, couturière  
34 Bédard Mme veuve Louis  
35 Fortin Napoléon, monteur

- 36 Côté Louis, journalier  
Forgues Edmond, commis
- 37 —  
Chartrain John, charretier
- 38 Roussel Mme veuve Prudent
- 39 Gagnon Mlle Justine
- 40 Ouellet Joseph, journalier p
- 42 Gravel Louis, menuisier
- 44 Deguise Pierre, cordonnier  
Boucher Jean-Baptiste  
*Ste Marguerite*
- 45 Pouliot G. & Cie, épiciers et hôteliers
- 47 —
- 48 Beaupré Mme veuve François  
Beaupré Melle M., magasin
- 50 Lachance David, barbier  
*Des Fossés*
- 57 Picard Jos. B. march. de bois, bureau
- 59 Laprise Paul, commis-marchand  
Langlois Geo. E., tailleur
- 61 Guimond Auguste, rentier  
*St Joseph*
- 80 Langlois Arthur, marchand-tailleur
- 82 Malone Mrs widow Jeffery
- 84 Samson Dr C. Oscar  
*St Francois*
- 107 Corriveau Firmin, menuisier  
Corriveau Achille, ébéniste et accordeur  
de pianos r
- 109 Barbeau Arthur, sténographe, clavirap.  
Pettigrew Mme veuve Cyrille  
Pettigrew Cyrille J., employé public
- 112 Bédard Alfred, barbier p
- 114 Bolduc George, gardien de nuit  
*Du Roi*
- 116 Blouin William, épicier
- 118 Bédard Moïse, épicier
- 124 Langlais Frs.-Xavier, tailleur p
- 125 Gaudreau Frs., pilote
- 126 Drouin Albert, tailleur  
Drouin Mme veuve François  
Proteau Nap., cordonnier
- 128-130 Lachance Oliv., forgeron-mécanicien  
*Richardson*
- 132 Filion Philéas, épicier p
- 135 Beaudoin, cour à bois
- 140 Guy Joseph, plombier
- 142 Dion Abraham, journalier  
*De la Reine*
- 147 Gastonguay Mme veuve David
- 150 Renaud Mlle Marie  
Renaud Misaël, commis-marchand  
Renaud Louis, commis  
Marois Adjutor, barbier
- 151 Morin Joseph, cordonnier  
r Mercier Delphis, journalier
- 154 Allard Edouard, commerçant p
- 156 Martin Pierre, journalier  
Gauthier Camille, journalier p
- 157 Lapointe Amédée, menuisier
- 158 Garneau P., de P. Garneau & Cie
- 159 Morency Léandre, entrepren. menuisier
- 160 Auclair Charles, de Auclair C. & Freres  
Breton G. E., marchand tailleur (r)
- 161 Gagné Frs.-Xavier, charpentier p  
Lachance Louis, cordonnier
- 163 Bélanger Gustave, teneur de livres
- 165 Beaudry Alfred, ingénieur C.P.R.
- 167 Marceau Jean, charron  
Bruneau Michel, cigarier
- 171 Dionne Chs. P., mécanicien
- 172 Boutin Alexis, journalier  
Mongeon Félix, de Mongeon & Fils  
Mongeon Napoléon, (r)  
Mongeon Paul, menuisier
- 174 Belleteste Sem., garde-freins C. P. R.
- 175 Labrecque George, cordonnier  
Gagnon A. Z., chauffeur C. P. R.
- 178 Vallière Mme veuve Célestin
- 178½ Morissette A.A., agent moulins à coudre
- 180 Laliberté Mme Jean-Baptiste  
*Prince Edouard*  
Chalifour Onés., manufacture de formes
- De la Couronne**, de 408 St Valier, quartier  
Jacques-Cartier, à la rivière St Charles, quartier  
St Roch; from St Valier 408, Jacques-Cartier  
ward, to river St Charles, St Roch ward.
- 3 Dupuis Paul, électricien
- 4 Boiy Chs., Jules, épicier (r)
- 10 Plante E. D., cordonnier marchand de  
chaussures
- 16 Berrouard François, jur, marchand de cuir  
Chamberland Mme veuve Joseph  
r Gignac François, journalier
- 18 —
- 19 Laroche A. & Cie, marc. de bois et de foin  
*Fleurie*
- 21 Morissette J. B., agent d'assurance (r)
- 22 Doré Wilbrod, couvreur
- 24 Marquis Jean, agent général p  
Marquis Ulric, teneur de livres
- 26 Dechene A. A., de Dechene & Poulin p  
Dechene A. P., commis-voyageur
- 28-30 Falardeau J. Etienne, boulanger p
- 29 Dubeau C. A., restaurant
- 31 Dubeau Mme J. B. Z. p
- 32 Brodrique Joseph, commis  
Desjardins Mme veuve Théodore
- 34 Laplante Alphonse, ouvrier en valises
- 35 Gourdeau H. Nap., de N. Gourdeau & Cie  
*Ste Helene*
- 37 DeVarenes Octave & Cie, réparations de  
bicycles
- 38 Gignac Calixte, menuisier
- 39 Samson J. E., comptable
- 40 Nadeau Ferdinand, marchand de bois p
- 41-43 Cantin B.,
- 42 Nicole Mme veuve Venière  
Nicole Ernest, photographe
- 44 Henault Jos. Alcide, ingénieur
- 45 Jobin Georges, magasin de 2de main p  
*Ste Marguerite*
- 48 Longtin Mme veuve J. Bte, teinturerie  
Longtin E. A., teinturier
- 50 Longtin Valérien, barbier (boutique)
- 51 Boivin Mme Zéphirin, bas et lainage  
*Charest*
- 52-54 Buanderie chinoise
- 55 Riverin Charles S., épicier
- 56 Picard Mme veuve Eusebe  
Picard J. Euclide, commis-épicier
- 57 Mailloux Jos. Amédée, rentier p
- 58 Quebec Railway Light & Power Co., No  
1, Receiving Office  
Sutcliffe Mrs Thomas
- 59-61 Moussette Zénonophile, bimbeloterie
- 60 Bureau de Poste, P. Huot, jnr. m. de poste  
C. P. R. Telegraph Office (branch)  
Burns A., operator  
*Des Fossés*
- 62-64 Club des Marchands  
Rochette J. O., gérant
- 63 The Singer Manufacturing Co (office)  
Asselin N. H., manager
- 65 Lepage F. X., ancien marchand  
Lavoie Chs. O., fonctionnaire civil
- 66 Rochette J. O., gérant Club des Marchands
- 67 Cassidy Patrick, millwright  
McMahon B. V.
- 68 Gault Bros. Co., Ltd., wholesale dry goods  
Griffin M. F. représentant
- 69 Latulippe Jos. P., marchand de thé

*Notre-Dame des Anges*

- 70 Bergeron L.-N. épicier  
 Boivin Joseph, épicier  
 74 Le Syndicat de Québec  
 75 Marché Jacques-Cartier  
*St Joseph et St Francois*  
 86 Cordollaz Camille, restaurant  
 88 Pion Auguste, de A. Pion & Cie  
 90 Parent Mlle Marie, librairie  
 92 D'Auteuil P. C., courtier  
 94-96 Bertin L., restaurateur et locataire du  
 théâtre Jacques-Cartier  
 98 Parent Théodule., épicier p  
 99 La salle d'encaus, Lyonnais A., gérant

*Du Roi*

- 100 Lapointe & Lapointe, quincaillerie  
 103-105 Leveillé Pierre, hôtelier  
 104-106 Morin Mme veuve Jérôme, maison de  
 pension  
 Gagnon Jos. H., contre-maître C. P. R.  
 107-109 Gagnon Joseph, comptable Banque  
 Nationale, succursale St-Roch  
 Chevalier Mme veuve J. B. A.  
 108 Roy Joseph Etienne, cond. de malles p  
 110 Gauvin Jules, de Marceau & Gauvin  
 112-114 Parent Alexis, épicier p  
 112½ Parent & Cie, hôteliers

*Richardson*

- 115 Gauvreau & Gosselin, épiciers  
 116 Falardeau Jacques, boulanger p  
 Falardeau Joseph Alfred, boulanger  
 117 Casault Jules, luissier  
 118 Falardeau Jacques, boulanger et mar-  
 chand de confiseries p  
 Falardeau Joseph Alf., boulanger  
 121 Bernier Godefroi, boucher p  
 123 Côté J. B., sculpteur p  
 Chamberland V. E., pilote  
 125 Daigle Mme veuve Jean, magasin  
 126 Trempe Mme veuve Joseph  
 Daigle Pierre, cordonnier (r)  
 127 Latulippe Jos. P., marchand de thé (r)  
 128 Blais Jos. Eugène, épicier  
 129 Guérard Mlle Marie, couturière p

*De la Reine*

- 131 Baandrie chinoise  
 135 Daigle Pierre, cordonnier, (boutique)  
 136 Patoine G. Alf., ten-ur de livres  
 137 Ménard Mlle Adélaïde, magasin p  
 138 Bedard Philippe, agent  
 139 Poulin Edouard, commis d'hôtel  
 140 Picard Edouard, charpentier  
 Bellerive Laurent, mécanicien  
 L'Heureux Mme veuve F.  
 141 DesCroiselles Gaudiose, ingénieur  
 Beaulieu Arsène, menuisier  
 Marquis Mme veuve Abraham  
 142 Gignac J. H., manufacturier (r)  
 143 Drouin Alexis, cordonnier  
 145 Martel F. X., de Martel & Martel  
 147 Lapointe Gabriel, de Lapointe & Lapointe

*Des Commissaires*

- 152 St. Pierre J. N., anc. man. de chaussures  
 157-159 Nadeau Louis, épicier p  
 158 Dominion Shoe Co, Lachance J. H. p  
 163-165 Blais Pierre Eugène, épicier p  
*Railway Crossing, Prince Edouard*  
 173 Paquet Onés., commis marchand  
 Lacroix Jos. C., commis marchand  
 175 Colomb Mme veuve Ambroise  
 177 Pearson Peter, foreman, Depot C. P. R.  
 Beaupré Chs. A., commis de bureau  
 179 Coveney Mrs widow Francis p  
 Coveney D., clerk  
 Coveney Joseph, clerk  
 Collin Wilfrid, charretier  
 185 Leblanc Guillaume, ingénieur

- 187 Sharpe Johnny, engineer C P. R.  
 191 Dubeau Joseph, maçon  
 Rosa Ladislav, collecteur  
 Boucher Zéphirin, journalier  
 195 Duchaine T., manuf. de chaussures (r)  
 Duchaine J. A., comptable

*De Varennes*

- 196-204 Frontenac Electric Laundry  
 Blake Gilbert, manager  
 197 Emond V. A., de V. A. Emond & Fils  
 Emond O. V. Alfred, agent  
 Emond G. I., de V. A. Emond & Fils  
 199 Bergeron Mme veuve Emile  
 201 Emond V. A. & Fils, propriétaires et  
 manufacturiers de patentes  
 205 Villeneuve Mme veuve George  
 Rosa Narcisse, ancien const. de navires  
 Rosa Lalidas  
 207 Larochelle Narcisse, cordonnier  
 209-211 Vallière Joseph, épicier  
 209 Picard Gabriel, capitaine et propriétaire  
 de remorqueurs  
*Smith*  
 215 Drouin Nap., de Drouin, Frère & Cie p  
 223-225 Drouin Alfred, commis-voyageur p  
 226 Réaume Alexis, marchand de bois

**De la Fabrique.** de 48 Ste Famille à 1 St  
 Jean, quartier du Palais: from Ste Famille 48,  
 to St John I, Palace ward.

- Basilique  
 Séminaire de Québec  
 2 Quebec Bank, Upper Town Branch  
 Hill Mrs. Shuldham  
 Hill Shuldham S. C.  
 Oliver H., bookkeeper (rooms)  
 Goodday H. G.  
 Goodday W. A.  
 Goodday Miss M.

*Ste Famille*

- 4 LaRoche & Co., druggists  
 6 Garneau J. P., libraire  
 8 Fisher Mrs S.  
 Fisher W. C., of S. Fisher & Sons  
 10 Fisher S. & Sons, saddlers  
 12 Valiquet J. D., confiseur  
 12½ Valiquet J. D., confiseur (r)  
 14 Seifert A. E., of G. Seifert & Sons  
 16 Seifert G. & Sons, jewellers  
 20 Simons & Minguy, dry goods  
 22 Beauty Henri, cave Bordelaise  
 Geo. Patry, gérant,  
 24-26 Glover, Fry & Co, dry goods  
 28 Chinic Hardware Co.  
 30 *L'Événement*  
 32 Bureau de rédaction de *L'Événement*  
 Plamondon Gaudiose, ingénieur  
 34 Pruneau & Kirouac, libraires  
 36 Lamontagne R., typographe  
 Lamontagne L. R., c. commis-voyageur  
 Ouellet Jos. P., architecte  
 Matte Jean-Baptiste, comptable  
 Mercure Adjudor, commis  
 38 Vincent Wm., merchant tailor  
 38½ Blondeau Donat, conducteur de malles  
 38½ Poulin P. E., of P. E. Poulin & Son  
 40 Poulin P. E. & Son, jewellers  
 42 Jones John L., photographer  
 42½ Lacasse P. C., opticien  
 Lacasse Antonio, opticien  
 44 Rogers Wm. B., druggist p  
 45 Poste central de la Brigade du Feu  
 46 Murphy Mrs D. R., milliner  
 48 LaFrance & Mullin, merch. tailors  
 50 McWilliam Wm., confectioner  
 52 Turcotte Joseph, cordonnier  
 54 O'Neil Miss L. A., millinery  
 56 Whelan Will. J., gent's furnishing

**De la Reine,**

de 127 St Roch à 186 Boulevard  
Langelier, quartier St Roch; from St Roch 127 to  
Boulevard Langelier 186, St Roch ward.

- 1-19 Brown J. & W. D., lumber merchant  
2-18 Nesbitt E. T., contractor and saw mill  
owner

Filioux Louis, surintendant  
St Dominique

**Ruelle**

- 33-9 Paradis Apollinaire, charretier  
Pouliot Pierre, charretier  
11 Simard Mme veuve Xavier  
Renaud Mme Veuve Jean-Bte,  
13 Martin Charles, journalier  
Gouin F.-X., journalier  
15 Turcotte Léon, journalier  
Downe Patrick, mécanicien  
Thibaudeau Mme veuve Joseph  
35 Murphy William, stabies  
45 Thomson Jhon, laborer  
Pelletier Aug., jur, emp. Bell Telephone  
Pelletier Auguste, snr, menuisier p  
49 Guilmot Aristide, emp. Q. R., L. & P. Co  
52 St Hilaire François, scieur de bois  
53 MacKay Alexander, boilermaker (shop)

**Grant**

- 59 Mullins Bernard, laborer  
Létourneau Elzéar, boulanger  
Mullins John, brakesman, C. P. R.  
60 Duval Honoré, sur, épiciier p  
Duval Honoré, jur, commis  
Duval Ernest, commis  
Duval Joseph, teneur de livres  
61 Cantin Eugene, corroyeur,  
Touchette Napoléon, menuisier  
62 Lamontagne Cyrille, checker G. T. R.  
Lamontagne F. X., tailleur de cuir  
Lamontagne Cléophas, chauffeur C. P. R.  
Glode Joseph, de Mathieu & Glode  
Glode Frank, garde-moteur  
66 Read Geo. Victor, électricien  
68-70 Q. Ry. L. & P. Co., show rooms  
72-74 Lessard Mme veuve Alfred p  
Huot Mme veuve Siméon  
73 Bégin P., plongeur et de Patterson & Cie p  
76 Desrochers Edouard, serrefrein C. P. R.  
77 Girardin Augustin, commis au greffe  
Rainville F. X., commis  
78 Croft Mme veuve  
Cloutier Mme veuve Célestin  
Ouellet Adjutor, garçon de tables  
Ouellet Mme veuve F. X.  
79 Beaudoin Frs-Xavier, boucher (r)  
Beaudoin Mme veuve F. X. p  
81 Cloutier Arthur, contre-maitre  
82 Thériault Arthur, teneur de livres  
83 —  
84 Lepage Léon Albert, employé au C. P. R.  
85 —

**Parke**

- 89r Bernard Gaudiosé, charretier  
91 Auger Jos. Oscar, marchand de bois  
93 Bedard Alfred, de A. Bédard & Cie  
95 Bédard & Cie, entrep. menuisier  
96 Hudson Richard, sailmaker  
**Laberge**  
99 Noël Joseph, corroyeur  
101 Girard Mlle Delphine, maison de pension  
102 Veilléux Napoléon, commis  
Parent Arthur, menuisier p  
103 Leclerc Adolphe, embouteilleur  
105 Marcoux Pierre, journalier  
109 Michaud Joseph, journalier  
113 Darveau Tel., mégissier  
116 Filion Restaurant  
118 Lavoie Charles, épiciier

**Du Pont**

- 119 Morin F. journalier et maison de pension  
120 Chouinard N., ancien épiciier p  
123 Lamonde Edouard, journalier  
123½ Drolet George, plombier p  
124 Lamonde Ludger, commis  
Dallaire Philéas, tailleur en pelleterie  
125 Mongeon F. & Fils, menuisiers (boutiq.) p  
126 Dupuis François, charretier p  
Vézina Mlle Marie, femme de peine  
130 Pruneau Philippe, journalier p  
131 Brochu Cyrille, commis  
r Boucher David, journalier  
132-134 Lavoie Charles, épiciier (r) p  
Lavoie Hortiste  
133 Mailly Charles, commis-marchand  
135 Pouliot Hilaire, forgeron  
136 Lavoie Jean-Bte, commis  
Gravel Mme veuve Calixte  
137 Houde Edouard, garde-magasin  
138 Eddley Geo., employed Q. & L. St-Jean  
140-142 Brodeur Mme Augustin, épicerie p  
Brodeur Augustin  
141 Bernard Eliz., fabricant de moulanges

**De la Chapelle**

- 143 Létourneau Gaudias, boulanger  
144 Richard Napoléon, menuisier p  
145 McKay Mrs. widow Alfred C.  
McKay J. H., conducteur Q. Ry. L. & P. Co  
147 Bernard Jos., peintre-décorateur  
Massé Mme veuve D. C.  
150 Bouchard Arthur, emp. chez G. Lépine  
151 Lessard Christophe, charretier p  
Gingras Charles, menuisier  
152 Côté Etienne, charretier p  
153 Breton Alfred, porteur de pain  
154 Boissinault Onésime, charretier  
**Letellier**  
155 Rochette Jean, charretier p  
159 Bernard Rémi, charretier  
Breton Joseph, journalier  
162 Cloutier Wincelas, ancien épiciier p  
Laroche J. H., mgt. de chaussures (r)

**Daulac**

- 163 Sansfaçon Joseph, charretier  
165 Giguère Odilon, ferblantier et plombier  
Porugais dit Dassylva Pierre, tourneur  
167 Bédard Charles, charretier p  
169 Lefrançois Nicolas V., arpenteur  
170 Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux  
171 Rouleau Mme veuve François p  
Leblond Alfred, commerçant  
172 Racine Louis, cordonnier p  
Racine Louis, journalier  
177 Gagnon J. B., employé à la Cour  
Bernier Gilbert, journalier  
178 Rouleau Japhet, menuisier p  
Rouleau Arthur, boucher (r)  
178½ Côté Napoléon, menuisier p  
180 Plamondon Elic, menuisier p  
Plamondon Octave, commis  
Plamondon Mlles Eugénie & Marie-Anne  
couturières et modistes  
182 Plamondon Edouard, mécanicien  
Roy Jean, conducteur  
183 Lessard Elzéar, charretier p  
Brusseau P. Elzéar, teneur de livres  
187 Rhéaume Louis, charretier p  
Lefrançois Pierre, commerçant de bois (r)  
188 Plamondon Pierre, entrep. menuisier p  
Plamondon Mlle A., modiste  
Plamondon Joseph, entrep. menuisier  
190 Plamondon Samuel, garde-magasin  
Marte J.-Bte., commis-marchand  
192 Plamondon Joseph, menuisier  
Guérard Eugens, cordonnier  
194 Tremblay Marc, charretier

- 195 Grenier Cléophas, journalier p  
Pouliot Joseph, pilote
- 196 Bédard Étienne, cordonnier
- 198 Hanley James, carter
- 200 Colin Joseph, journalier  
*De l'Eglise*
- 204 Verrault Edouard, épiciier p
- 206 Bérubé Mme veuve Lazare
- 209 Débigaré Ph. A., commis-marchand
- 210 Paré Joseph, ingénieur  
Paré Emile, comptable  
Bernier Joseph, plombier  
r Lessard F.-X., journalier
- 211 Boutin Octave, corroyeur  
Boutin Mlle Délima, modiste
- 212 Poitras Michel, tailleur en fourrures
- 213 Garneau Louis, menuisier  
Bédard Cléophas, charretier p
- 214 Trudel David, menuisier  
Lecours Arsène, ébéniste
- 216 Bédard Joseph, boulanger p  
Rhéaume Mme veuve Louis  
Hanley Mlles Mary et Louise
- 217 Sénéchal David, charretier  
Bedard Mme veuve F. X.  
Bedard Hormidas, maître-boulangier  
Dugal Mme veuve Jacques
- 218 Longchamp Michel, journalier
- 220 Leclerc Léon, snr, charretier p  
Lessard Omer, collecteur
- 221 Ampleman Napoléon, boulanger
- 222 Deslauriers Alp. jnr, conducteur Q. Ry
- 223 Lemieux Hermétegilde, boulanger  
Lefebvre Odina, commis-marchand  
Verrault Mlle Claudia, modiste  
Ampleman Mme veuve Jérémie p
- 224 Ampleman Charles, charretier
- 224½ r Martineau Louis, batelier
- 225 Huot L. H., commis marchand  
Bedard Frs.-X., tailleur (r)
- 227 Richer Zéphirin, ouvrier en chapeaux
- 231 Blais Joseph Eug., jnr, épiciier (r)
- 234 Jacques Jean-Bte., de Jacques & Cie  
Marceau Eugène, encanteur
- 236 Drolet Henri, mécanicien  
*De la Couronne*
- 240-242 Daigle Charles, forgeron p  
Tanguay Albert, journalier
- 244 Guillot Mme André p  
Guillot J. Alph., de Bertrand & Guillot  
Tremblay Philippe, charretier  
Simard Casimir, monteur
- 245 Côté Urgèle, cordonnier (r)
- 246 Minguy Joseph, boucher
- 247 St Hilaire Abel, commis-emballer  
Pelletier Elzéar, entrepreneur menuisier
- 249 Thorrien Isidore, electricien
- 250 Vallerand J.-Bte, menuisier p  
Vallerand Adjudor, tailleur  
St-Hilaire Joseph, journalier
- 251 Belleau J. S., manuf. de hardes p (r)
- 252 Richard Emmanuel, charretier  
Richard Cyprien, caïfat p
- 255 Bédard Anthime, cordonnier  
Bédard Charles, journalier
- 256 Grenier Louis, maçon en briques p
- 258 Grenier Mme veuve Edmond  
Gagnon Moïse, facteur
- 259 Létourneau Elzéar, boulanger  
Michaud Benjamin, journalier
- 261 Bédard Mme veuve Jérémie p  
Dausereau Arthur, mécanicien
- 262 Dion Guillaume, typographe p  
Lachance Mme veuve Mathias
- 263 Filteau Nazaire, marchand de marine (r)
- 264 Giguère Théophile, charretier p
- 265 Mofette Mlle Flore p
- 265 Pichette Mme veuve Prudent,
- 266 Lachance Cléophas, de Brunet, Lachance  
& Tanguay
- 267 Drolet Théophile, cordonnier
- 269 Mercier Cyrille, tanneur
- 270 —
- 272 Deblois Régis, commerçant de lard (r) p
- 273 Tremblay Alfred, cordonnier
- 274 Lamothé Firmin, mécanicien p  
Savard Xavier, commis
- 276 Gauvreau Sylvain, de Gauvreau & Gosselin
- 277 Bertrand Leon, jnr, messenger p
- 278 Hamel Arthur, commis
- 280 Laflamme Alphons., boulanger
- 281 Hupé Frs.-Xavier, ingénieur C P R
- 282 Turgeon Zotique, de Elie Turgeon p
- 283 Gravel Pierre, menuisier
- 286 Lapointe & Lapointe, entrepôt
- 287 Dumas Mme veuve Trefflé p
- 289 Garneau Napoléon, commis
- 291 Giguère Mme veuve Adolphe p  
Pomerleau Mme Veuve Théophile
- 292 Lal'berté L. P., comptable  
Gauthier Damase, journalier
- 293 Maheux Joseph, maçon
- 297 Goulet Jean, menuisier p  
Parent Mme veuve Polycarpe  
Parent Mlle Marie (r)
- 299 Bedard Arthur, tailleur
- 299½ Cinq Mars Bélarmin, boucher
- 300 Dallaire Onésime, mécanicien
- 302 Dubé J. Arthur, teneur de livres p
- 303 Marier Joseph D., épiciier (r) p  
*Dorchester*
- 308 Falardeau Eugène, corroyeur boutique
- 314 Beaulé Charles, pâtissier
- 315 Gagnon Adélar, commis-marchand
- 317 Barbeau Mme Veuve J. J.
- 320 Mathieu Louis, menuisier p
- 321 Bilodeau Constant, mégissier
- 322 Bolduc Omer, ouvrier en fourrures  
Gagnon Adjudor, commis-marchand
- 323 Blouin Capt Fideleme
- 325-327 Lachance Lucien, pilote
- 326 Lavoie Mme veuve Edouard, couturière
- 328 Turgeon Mme veuve Jos. Püléas  
Robitaille Adélar, garde-magasin
- 329 Jobin Mme veuve Jérémie
- 330 DeVarennes Ulric, finisseur
- 331 Beaudoin Pierre, snr, tailleur en cuir
- 333 Beaudoin Pierre, jnr, tailleur en cuir p
- 334 Guay Alexis, charron p  
r Trepanier Louis, menuisier
- 339 Gagnon Arcade, journalier
- 340 Racine Antoine, journalier
- 341 Robitaille Charles, commis
- 343 Genest Mlle Ofile, modiste p  
Lamontagne Eudore, tailleur en cuir
- 344 Mercier Mme veuve Napoléon
- 345 Everell J. A., surintendant, Montmorency  
Division, Q. Ry, L. & P. Co p
- 346 Beaupré Mme veuve François
- 347 Pageot Theodore, mécanicien  
Ouellet Pierre, commis  
Ouellet Mme Pierre, modiste
- 348 Gagnon Israël, cordonnier
- 349 Martel Frédéric, menuisier  
r Cauchon Edouard, menuisier
- 350 Chevalier Mme veuve Théophile  
Marcoux Zéphirin, cordonnier p
- 354 Grenier Ovide, agent  
r Boily William, journalier  
r Plante Johnny, cordonnier  
r Brown George, cordonnier
- 355 Laroche Mlle veuve Honoré p
- 356 Crépault Alexandre, charretier
- 358 Plante Pierre corroyeur

- 359 Letarte Frederick, journalier  
 360 Audy Odilon, ferblantier (r) p  
 Belleau Wilfrid, menuisier  
 Marchand George, corroyeur  
*Caron*
- 364 —  
 366 Laroche Mme veuve Laurent  
 Dallaire Roméo, couvreur  
 363 Morency Mme veuve Cyrille  
 369 Gauthier *alias* Girard Louis, collecteur  
 Gauthier *alias* Girard Edmour, peintre
- 371 Catara  
 Leblond Alfred, de Leblond & Frère  
 373 Leblond Olivier, charretier p  
 374 Girard Adjutor, commis épicier  
 Lagacé Philéas, tailleur en cuir  
 r Beaudoin Cléophas, charretier p  
 378 Dion Jean, menuisier p  
 Dion Philémon, menuisier  
 379 Asselin Zéphirin, charretier p  
 380 Dugal Eugene Amable, cordonnier  
 r Dubé Mme veuve Frs-Xavier  
 r Blouin
- 381 Fortin Pierre, monteur,  
 382 Sansfaçon Edouard, cordonnier  
 384 Drolet Louis, cordonnier  
 385r Grenier Arthur, journalier  
 Giguère Mlle Marie M., modiste  
 386 Dion Damase D., contre maitre p  
 386½ Fiset Georges, menuisier  
 387 Giguère Isaïe, garde magasin p  
 388 Martibeau Arthur, commis-voyageur  
 390 Dechêne Hubert, commis  
 390½ Noël Xénophon, chauffeur  
 392 Lachance Gaudias, menuisier  
 Fortin Euloge, guide pêcheur  
 393 Dubuc Auguste, commis-marchand  
 395 Moisan Joseph, commis  
 Campeau Joseph, hôtelier (r)  
 396 Morin François, menuisier  
 Hamel Joseph, commis-marchand  
 397 Martel Alfred, boulanger p  
 398 Sainceur J. B., cuisinier  
 399 Campeau Alphonse, assist.-surintendant  
 Métropolitain
- 401 Paquet Magloire, boulanger  
*St Anselme*
- 410 Lamontagne Adélar, épicier  
 411 Clusiau Joseph, journalier  
 412 Gray Thomas, ancien épicier  
 Nadeau Alfred, peintre  
 414 Boucher Elzéar, jardinier p  
 416 Côté Joseph, corroyeur p  
 Côté Mme veuve Edouard  
 417 Laroche David, cordonnier  
 418 Chouinard F. X., tailleur p  
 423 Gobeil Albert D., commis-marchand  
 425 St Michel Moïse, charpentier p  
 424 Mahy Joseph Ed., gérant manuf gants  
 426 Bélanger Richard, commis  
 Giguère Roméo, comptable  
 426½ Germain Hippolyte, corroyeur  
 426¾ Duval Gasp., prop. de l'Écho de Québec  
 426¾ Darveau Emile, boucher  
 427 Gagnon Louis, charpentier p  
 Dallaire Joseph, corroyeur  
 428 Nadeau Mlle Elmina, commis p  
 429 Ouellet Adélar, marbrier  
 431 Couture Frs-X., cordonnier p

**De l'Eglise.** de 372 St Valier, quartier Jacques-Cartier, à 48 des Commissaires, quartier St Roch; from St Valier 372, Jacques-Cartier ward, to des Commissaires 48, St Roch ward.

- 2 Fleury Samuel, commis  
 Fleury J. Napoléon, négociant en tabac  
 4 Dubé Jos. Antoine, journalier de navires

- 6 Roussin Alphonse, charretier  
 7 Laroche Mme veuve Arthur p  
 Brisson Napoléon, de Glover, Fry & Co.  
 8 Beaulieu Alphonse, mécanicien  
 Picard J. N., fab. de boîtes  
 9 Bélanger Hosp., de Fortin & Bélanger  
 11 Fournier F. X., teneur de livres  
 15 Mercier Herménégilde, commis  
 16 Dallaire Louis, jnr, commis marchand p  
 17 Plante Elz. David, marchand (r)  
 Kaully Thomas F, manufacturer of gloves  
 and mitts (r)
- 19 Beaulieu Alphonse, mécanicien (r)  
 21 Dion Jean, épicier (r) p  
 22 Emond E. Alex., teneur de livres
- Fleurie*
- 23-25 Emond Mlle Zoé p  
 Roy Mme veuve George  
 Lizotte Mme veuve Godfroy  
 27 Catara Jos., plâtrier  
 27 Allard Joseph, commerçant de lard p  
 33 Goudreau L. gérant Caverhill & Kissock  
 34 Couture Mme veuve Auguste p  
 Couture Jean Bte, maitre-boulangier  
 Couture Honoré, étudiant
- St Hélène*
- 35 Emond Félix, teneur de livres p  
 36 Moffet Oliva, commis-marchand  
 37 Desruisseau Mme veuve François  
 Nadeau Joseph, snr, (r)  
 Nadeau Narcisse, charpentier  
 38 Moffet Emile, médecin vétérinaire
- St Marguerite*
- 40-42 Boutin Joseph, épicier p  
 44 Lefrançois C., journalier  
 Vaillancourt Adjutor, journalier  
 Paquin Alphonse, mécanicien  
 49 Racine David, bijoutier  
 Coffay H. P., laborer  
 51 Côté Adjutor, boulanger
- Des Fossés*
- 66-68 Bernard Narcisse, boulanger p  
 Bernard Dr Léonce  
 70-72 Garneau Mme Vve J. A. p  
 73 Guérard Dr Joseph  
 77 McDonald John & Co., D. Fontaine, repr  
 79 Dufresne A. L., tailleur  
 81 Simard Nestor, marchand tailleur  
 83 Leclerc J. O., barbier  
 85 Gauthier Louis, contre-maitre  
 87 Brunet Philémon, horloger (r)  
 Laroque Dr Alphonse, dentiste
- St Joseph*
- Eglise St Roch  
 — Couvent Congrégation Notre-Dame
- St Francois*
- 90 Drouin P. Alb., médecin-chirurgien  
 92 Lauzier Eugene, commis-marchand  
 105 Dufour Edouard, emp. au Château Front.  
 107 Gauthier Maurice, monteur  
 Nadeau Pierre, charpentier  
 114 Tremblay Joseph, menuisier  
 115 Darveau Georges, courtier (r) p  
 116 St Cyr Albert, épicier p
- Du Roi*
- 117 Dufresne L. H., marchand-tailleur (r)  
 119 Allaire Mlle Etienne p  
 Proteau Mlle Philomène  
 122 Guay Camille, agent d'assurance (r)  
 123 Morency L. B., marchand-tailleur (r)  
 124 Dionne Octave, des Quatre Saisons p  
 125 Fortin E. Eug., de Fortin & Bélanger p  
 Fortin J. Eugene, commis-voyageur  
 126 Hudon J. A., avocat (r)  
 127 Gagnon Philippe, ingénieur C. P. R.  
 128 Lacroix S. Cyrille, nouveautés (r)  
 Lacroix Odilon, commis-marchand

*De la Reine*

- 131-133-135 Verrault Edouard, épiciér p  
 132 Morin Mme veuve Pierre  
     Cloutier Pierre, forzeron  
 134 Morency Edouard, commis  
 136 Fortier Louis, charretier  
 138 Plamondon Philéas, commis d'hôtel  
 141 Plamondon J. Edm., comptable  
 142 Gignac J. H., entrepôt  
 143 Plamondon J. Arb., asst.-gérant Singer  
     Manufacturing Co  
 144 Falardeau Mme veuve David H.  
 146 Gignac J. H., bureaux

*Des Commissaires*

**Deligny**, du Côteau Ste Geneviève à 475 St Jean, quartier St Jean: from Côteau Ste Geneviève to St John 475, St John ward.

*Ste Cécile*

- 4 Bérubé Joseph, cordonnier  
 6 Perkins Richard, bakery  
 7 Chabot Joseph A., épiciér

*Lutourelle*

- 15 Falardeau Mme veuve L., femme de peine  
 17 Drolet Philéas, commis-emballer  
 18 Drolet J. O., marchandises sèches

*St Olivier*

- 19 Barette Mme veuve Sauveur p  
     Barette Melle R. D., modiste  
 20 Breton Hector, épiciér  
 21 Blais E. N., représ. Merchants Dyeing Co  
 22 Drolet Philéas, typographe  
     Drolet J. L. commis-marchand  
     Drolet Loyola, commis-marchand  
 25 Voyer Mme veuve Isidore  
     Voyer Isidore, épiciér (r)

*Richelieu*

- 30-32 Voyer Thomas, cordonnier p  
     Voyer J. Arthur, commis  
     Drolet J. Edmond, commis  
 34 Desplats A. C. Homère, barbier  
 35 Lafrance Elzéar, boulanger p  
 36 Desplats A. C. Homère, barbier (r) p  
     Leclerc Arthur, commis  
 37 Trépanier Elie, journalier

*D'Aiguillon*

- 56 Pleau Flavien, gardien  
 58 Ecole des Freres  
 —Eglise St Jean Baptiste

**Demers**, de 93 Boulevard Langelier à 2 Bagot, quartier St Sauveur; from Boulevard Langelier 93 to Bagot 2, St Sauveur ward.

- 7 Darveau J., boucher et prop. d'abattoirs  
 11 Robitaille Mme veuve François  
     Drolet Adolphe, contre-maitre  
     r Drolet George, menuisier p  
 15 Ouellet Joseph, menuisier  
     r Conseillers Mme veuve Paul p  
     Patry Hector, garde-magasin  
 19 21 Conseillers F. X., couvreur p  
     Conseillers Joseph, couvreur  
 23 Lloyd Ernest, cabinetmaker  
 27 Pepin  
 28 Rochette C., manufacture  
 29 Richard George, tailleur en cuir p  
 34 Tanguay Joseph, charretier p  
     Côté Sraphin, boucher  
 35 Bedard Honoré, cordonnier (boutique)  
 38 Côté Mme veuve Augustin  
     Côté Augustin, commis d'hôtel  
     *St Félix*  
 42 Maranda Jean, couvreur p  
     r Bedard Simon, journalier  
 44 Paradis Pierre, journalier  
     Vézina George, comptable p  
 48 Royer Flavien, de Royer & Boutet

- 50 Dumontier Mme veuve Flavien p  
 63 Denis Jean, cordonnier  
 64 Mather Mrs widow Adam  
 65 Dion Irénée, cordonnier  
     Hamel Charles, cordonnier  
 66 Dinel Mme veuve Zéphirin  
     Dinel Roméo, typographe  
     *St Jude*

- 73 Béliveau Mme veuve Absalon  
 74 Barras Louis, peintre  
 75 Hamel Napoléon, charretier p  
 76 Laberge Octave, boucher p  
 80 Pleau Téléphore, cordonnier  
 89 Laperrière Joseph, journalier

**De Salaberry**, du Boulevard Langelier, quartier St-Jean, à 56 Grande Allée, quartier Montcalm: from Boulevard Langelier, St John ward, to Grande Allée 256, Montcalm ward.

- 2 Beauvillage Désiré, laitier p  
     *St Jean*

- 4 O'Dowd Francis H., guardian Q. W. W.?  
 5 Reid James, of Reid & Co (Ltd)  
 7 Gale Thomas, high constable  
 9 Casault Sir L. Napoléon p  
 10 Pope Edwin, manager G. N. W. T. Co  
 12 —

- 13 Walsh James, carter

*St Cyrille*

- 14 Langelier Gustave, ass.-sur. gardes-for.  
     Langelier J C, sur-gardes-forestiers  
     O'Regan Robert, civil service clerk  
     Leitch J. G., city auditor  
 16 Dorion L. N., teneur de livres  
 86 Brown Thomas, gardener  
 88 Dale Peter, foreman box factory

**Des Anges**, de 16 Ste Angèle à d'Auteuil, quartier du Palais; from Ste Angèle 16 to d'Auteuil, Palace ward.

- 2 Hunter Miss Rebecca  
 4 McWilliam W L, confectioner  
 6 Brousseau Mme  
     Turcotte Mme veuve Edouard  
     Labrie Mlle Adele, couturière  
 7 Walker John, sur, plumber (r)  
     Lane Thomas, plumber  
 9 McCone James, grocer  
 10 Tierney J., guardian Q. J. C. Electric Co  
 11 McWilliam Wm., confectioner  
 13 Quebec Jacques Cartier Electric Co

**Des Carrières**, de 1 St Louis à 2 St Denis, quartier St Louis: from St Louis 1 to St Denis 2, St Louis ward.

- 1 Château Frontenac  
     Reed Hayter, manager  
     LeJeune Henry, accountant  
     Phillips J. H., chief clerk  
     MacNider James, of J. MacNider & Co.  
 2 Dunbar James, advocate  
 6 Jones L-Col G. E. Allen, advocate  
 8 Crispo F. asst. inspector Union Bank  
 10 Jones (the) Misses  
 12 Lanctôt Chs., avocat et officier en droit  
     de la Couronne  
 14 Hamel Mme veuve Théophile  
     *Mont Carmel*  
     Governor's Garden—Jardin du Gouv.  
     *Ste Geneviève*  
 46 Boswell Vesey, of Boswell Bros  
 48 Hamilton John p  
 50 Hale Edward J., commission merchant p  
     Hale E. R., teller Union Bank

- Des Commissaires**, de 143 de l'Eglise à  
Boulevard Langelier, quartier St Roch; from de  
l'Eglise 143 to Boulevard Langelier, St Roch  
ward.
- 12-20 Gignac J. H., scieries p  
25 Laroche L. P., fermier du journal *La  
Patrie* Lebond H., architecte  
27 Lepage C. H., marchand (r)  
Lepage Mme Vve J. A. prof. de musique  
28 Chayer Mlle Ozite, couturiere  
Philibert Mlle Sarah, couturiere p  
29 Morissette Mme veuve J. B., p  
Arel J. Ferdinand, agent d'assurance  
Arel J. Wilfrid, commis d'assurance  
30 Miller George cordonnier  
31 Fréchette Joseph, charretier p  
32 Blouin Narcisse, charretier p  
32½ Pin Mme veuve Elzéar  
Pin J. E. A., commis  
35 Blais Nazaire, charpentier p  
Parent Jean-Bte, plâtrier  
36 Ampleman Alexis, journalier  
Ampleman Eugene, journalier  
Ampleman Edmond, journalier  
37 Fortier Geo. Elie, collecteur  
39 DeMontigny Elzéar, charretier p  
40 Martineau Mme veuve Michel p  
Richard Albert, corroyeur  
42 Lachance Mme veuve Louis  
Guérard Frs-Xavier, boulanger  
43 Alain Edmond, cordonnier  
Emond Mlle Catherine p  
47 Krieger Georges, mégissier p  
Bruneau Honoré, mouleur  
*De la Couronne*  
60 Broton Jean, menuisier  
61 Marois Odilon, tailleur en pelleterie  
63 Giguère Léonidas, boulanger  
64 Caron Narcisse, charretier p  
Gauvreau Théophile, confiseur  
65 Marois Omer, tailleur en cuir  
67 Magnan Thomas, forgeron p  
r Verreault Honoré, journalier  
68 Larouche Arthur, ouvrier en fourrures  
69 Ferland Joseph, charretier p  
70 Marois Arthur, plâtrier  
Labonté Mme veuve Joseph p  
71 Blanchet H., ingénieur, Q. & L. St Jean  
73 Lamontagne Edmond, pompier  
75 Maheux Joseph, entrepreneur maçon p  
Aubé Adélaré, conducteur d'express  
76 Bélanger André, chauffeur  
Lavoie Mlle Georgiana, modiste  
r Mann Miss Catherine p  
77 Bélanger Jérôme, menuisier  
78 Campbell Donald, ouvrier en tabac  
78½ Couturier Emile, ferblantier plombier  
79 Hanley Henry, pork dealer p  
80 Thivierge E., de Vermette & Thivierge.  
82 Auclair Thomas, charretier p  
83 Lessard Louis, marchand de marine p  
85 Bédard Wilfrid A., m. de chaussures (r)  
86 Létourneau Mme Frs.-X., couturiere p  
88 Boucher Elzéar, corroyeur  
r Vallerand Flavien, menuisier p  
89 Drouin Mme veuve Louis p  
Garner Joseph, tailleur en carton  
92 Soucy Louis, charretier p  
Chouinard Victor, cordonnier  
93 Chamberland Elzéar, charpentier p  
94 Pouliot Gaudias, emp. Dominion Arsenia  
96r Lamothe Mme veuve Alexis p  
97 Lachance Christophe, charpentier p  
98 Garneau Louis, menuisier  
99 Casault Alfred, charretier  
Plamondon Pierre Jos., journalier p  
100 Dion Théophile, charretier
- 102 Simard Arthur, peintre  
r Fréchette Mme veuve Napoléon  
104 Renaud Odilon, charretier p  
106-108 Leclou Alfred, gantier p  
107 Leblanc Théophile, employé C. P. R. p  
109 Chamberland Joseph, pâtissier  
111 Beaupré Olivier, menuisier  
114 Morel François, charretier p  
116 Bélanger Octave, cordonnier  
Binet Amédée, teneur de livres  
118 Emond Mme Jean p  
Gosselin Edmond, contre-maitre  
119 Gagnon Téléphore, charretier p  
Gagnon Emmanuel, commis  
120 Verreault Napoléon, charretier  
122 Langlois Gaudiose, cordonnier  
123 Simard Thomas, charretier p  
125 Marquis Onésime, barbier  
St-Pierre Roméo, peintre  
127 Lapointe Mme veuve Joseph, modiste  
129 Fournier Jos. Geo., commis-marchand  
130 St Pierre Elzéar, menuisier (r) p  
*Dorchester*  
135 Lachance Jean, charpentier p  
141 Bélanger Jos. P., commis-marchand  
141½ Tremblay William, chauffeur  
143 Leclerc Joseph, menuisier  
144 Richard Mme Joseph p  
146 Pilote Achille, journalier  
148r Labrecque Louis, journalier  
149 Légaré, boulangerie  
150 Légaré Lazare, boulanger  
Légaré George, boulanger  
151 Verreault Joseph, charretier p  
152 Pilote Mme veuve Narcisse  
Fortin Joseph, rentier (p)  
156 St Pierre Adélaré, menuisier p  
Paquet Arthur, ouvrier en fourrures  
157 Marier Sylvio, tailleur en pelleterie  
Lachance Arthur, commis-marchand  
158 Miller Ferdinand, conducteur d'express  
161 Lachance Joseph, calfat p  
162 Langlois Jean, couvreur  
163 Lachance Gaudias, charpentier  
r Cauchon N., entrepreneur menuisier  
164 Guérard Alex., charpentier p  
165 Robitaille J. F. X., teneur de livres  
167 Brousseau F.-X., agent fret G. N. Ry.  
168 Poirier Joseph, ancien fab. de chaussures  
169 Filion Jean-Bte., corroyeur  
170 —  
171r Martel Pascal, journalier  
Gardner Johnny, cordonnier  
172 Fortier Narcisse, menuisier p  
175 Lizotte Edouard, cordonnier  
176 Racine Frs Xavier, ancien charretier p  
177 Descombes dit Nicole peintre  
r Matte Napoléon, ébeniste  
178 Dechêne George Miville, tailleur en cuir  
Gaumond C. A., commis emballeur  
180 Couture Elzéar, épicier p  
181 Dupéré Louis, cordonnier  
Demers Louis, cordonnier  
182 St Pierre Joseph, commis  
Lapointe Onésime, facteur  
*Caron*  
184 Gauvin Fortunat, épicier  
185 Morency Louis, menuisier  
186 Aubé Louis, agent  
189 Lessard Mme veuve Théophile p  
Lessard Arthur, boulanger  
Lessard Albert, charretier  
191 Lapointe Mme veuve Joseph  
Roussel Mme veuve Prudent  
192 Boissinot Thélesphore, monteur  
193 Cyr Joseph, cordonnier  
r Bernier Edmond, journalier

- 194r Dallaire Onésime, monteur  
 194 Bilodeau David, ébéniste  
 194½ Gingras Napoléon, cordonnier p  
 195 Dufour Nazaire, cond. Q. Ry L. P. Co. p  
 196 Giguère Narcisse, charretier  
 197 Anderson Mme veuve Honoré p  
 Anderson Joseph, cordonnier  
 198 McCallum Alfred O., menuisier  
 199 Labrecque Léonidas, tail. en pelleterie  
 200 Chaumette Edouard, ingénieur p  
 201 Gingras Ernest, tailleur  
 202 Dion Arthur, mécanicien  
 205 Dugal Joseph, charretier p  
 205½ Beland Odénat, peintre  
 207 Verret Olivier, garde-magasin  
 r Gingras Pierre, charretier  
 Gingras Mlle Marie, blanchisseuse  
 209 Vermette J. B., de Vermette & Thivierge p  
 210 Breton Gaudias, journalier  
 Paquet Zéphirin, commis  
 211 Gagnon Mlle Cécile, p  
 Lépine Elzéar, journalier  
 213 Renaud Wilfrid, journalier  
 218 Dion Louis Forgeron  
 220 St Laurent Enoch, gardien de la paix p  
*St Anselme*  
 221 Trépanier Wilfrid,  
 221½ Guay Joseph, menuisier  
 223 Gravel Edouard, menuisier p  
 223½ Tessier dit Laplante Louis, journalier  
 225 L'Heureux Zéphirin, journalier p  
 231 Bilodeau Napoléon, cordonnier  
 Minguy Narcisse, mouleur  
 235 Cloutier Félix, cordonnier p  
 239 Richard Joseph C., mécanicien p  
 Richard J. L., mécanicien

**Des Fossés,** de 55 St Roch à 55 de la Couronne,  
 quartier Jacques-Cartier; from St Roch 55 to de  
 la Couronne 55, Jacques-Cartier ward.

- 1 Guillot Jean,  
 2-6 Felezewicz David, grocer  
 3 Lessard Elzéar, menuisier  
 Croteau Louis, cultivateur  
 r Haltner max, pedler  
 4 Dumais Cyprien, gardien  
 5 —  
 8 Proulx Mlle Suzanne  
 Proulx Louis, brass founder  
 9 Gagnon H., fonctionnaire public  
 10 Deslauriers Alphonse, hôtel  
 11 Giguère François, ferblantier  
 12 Fish Abrem, merchant  
 16-18 Hertzberg Frank, pedlar  
 Costolow Alphonse, charretier  
 Goodman D., merchant (r)  
 Rousseau Joseph, monteur  
 19 Labbé John, charretier  
 Labbé Mme Isidore  
 20r Brindamour Narcisse, charretier  
 21 Tremblay Mme veuve Octave  
 22-24 Feingenborn Joseph, merchant  
 Fortin J.-Bte., journalier  
 23 Rosenstein Max, agent  
 Ouellet Hypolite, charretier  
 25 Colin Joseph, plombier  
 26 Serchuk E. V. teacher  
 28 Freinfick F., dry goods  
 29-31 Carroll Mrs widow Stephen, p  
 Fleming William, moulder  
 33 Ouellet Pierre, marchand de cuir p  
 34 Lolomonoviz B., pedlar  
 35 Beaudry Gatien, emp. Q. R. L. & P. Co  
 36 Bertrand Ls. Nap., commis-voyageur p  
 37 Mettes S., pedlar  
 38 Lafrance Z., restaurateur  
 40 Ouellet Octave, contre-maitre

- 42 Couture John, plombier  
*St Dominique*  
 47 Paquet Charles Omer, tailleur  
 46-52 Vézina Charles, hôtelier  
 50 Pleau Mlle Philomène, blanchisseuse  
 Julien Edgar, plombier  
 51 Morin Arthur, employé Q. Ry. L. & P. Co  
 Pelletier Joseph, électricien p  
 Andrew Wilfrid, plombier  
 53 Lapointe J. Napoléon, fabric.d'onguents p  
 52-56 Giguère P. P., ferblantier p  
 Giguère Eugène, commis  
 Giguère Mlle Cédulie  
 Godbout Mlle Emma  
 55 Côté Joseph, tonnelier  
 Paquet Mme veuve Philippe  
 59 Pouliot Eugène, commis marchand  
 61 Côté J. A., gérant de J. B. E. Letellier p  
 62-64 Sylberman L., junkstore  
 63 Dechène & Poulin, entrepot  
 65-67 Ruhlman A., charcutier  
 69 Lagueur Louis, sur, marchand de bois  
 71 Campeau Joseph, hôtelier  
 72 Ecole des Freres  
*Grant*  
 73 Fortier J. H., comptable  
 74-76 Turcotte Elzéar, épiciier p  
 75 Pouliot F.-X. O., de Myraud & Pouliot p  
 77-79 Falardeau Louis Ferd., cordonnier  
 Farladeau Mme veuve F.  
 Mercier Mme veuve Louis  
 81 Pagé Raoul, peintre-décorateur  
 82 Delage Cyrille F., de Delage & Delage  
 83r Paquet Mme veuve Adolphe  
 r Cardinal Raoul, tailleur de cuir  
 83 Berthiaume Amable, cordonnier  
 84 Fortier P. J. Wilfrid, commis voyageur p  
 85 Bernier Edouard, employé chemin de fer  
 86 Delage J. B., notaire, de Delage & Delage  
 Delage Charles Aug., étudiant en mé-  
 decine  
 87 Turcotte Anselme, rentier  
 88 Huard Jos., employé Q. Ry, L. & P. Co.  
 89 Dupuis J. V., commis p  
 90 Turcotte J. O., emp. à la Cie du Pont  
 91 Gravel Joseph, pilote p  
 92 Ross Melle Georgianna, couturière  
 Bêtiveau Mme veuve Jean  
 93 Langlois Raoul, conducteur d'expresso  
 94 Fournier Augustin, hôtelier (r)  
 95 Gaucher Arthur Alfred, agent  
 96 Caron François, charretier p  
 96½ Michaud H., empl. Dominion Arsenal  
 97 Pelletier J. Amable, emp. bureau de poste  
 98 Noël Mme veuve J. Bte  
 99 Paradis Isidore, commis  
 100 Boisseau G. N., rentier  
 101 Blouin Mme veuve Jean Bte.  
 Blouin J. Alfred., comptable  
 Dufresne G. Adjutor, commis-marchand  
 102 Roy Chs, sur, fabric. de chaussures (r)  
 103 Letarte Jos. Laurent, comptable  
 104 Turcotte Mme veuve Elzéar  
 107 Clouet P. O., commis marchand  
 Pouliot Alphonse, boulanger  
 109 Paradis Mme veuve Abraham  
 110 Lyonnais Roch, luthier p  
 111 Paradis V. Elzéar, liquidateur  
 112 Couture Edmond, serrefrein  
 113 Tondreault Joseph, Stan., commis  
 114 Hénault L. N., agent  
 115 Fiset Uldéric, commis  
 116 Lapière P. Alph., commis-voyageur  
 117 Roy Mme veuve Vital p  
 118 Bedard Achille, marchand (r)  
 Côté Mlle Irma  
 119 Lacombe Mlles Louise et Catherine p

- 120 Miller Mme veuve W. James  
Faucher J. A., notaire (r)
- 121 Cinq-Mars Dr. Joseph
- 123 Bertrand Mme veuve Jean-Bte
- 124 Gingras Frs-Xavier, ancien marchand
- 125 Gosselin Adjutor, commis-voyageur
- 126 Dumas Ferdinand, cordonnier
- 127 Bouchard Georges, emp. chemin de fer
- 129 McTeer John, engineer
- 132 Chartrain Eugene, hôtelier (r)  
Germain Mlle Marie, modiste
- 133 Dubé Ferdinand, tailleur
- 135 Martineau Cléophas, commis  
Martineau Philéas, commis
- 137 Gagnon Alphonse, épicié  
Turcotte Mme Nazaire A.  
Morency Mme veuve Cléophas
- 139 Bourgeois Benj., emp. Great Northern  
Venner William, rentier p
- 141 Gagnon Alphonse, épicié  
*Du Pont*
- 146 Devarences Mlles, modistes
- 150 Gaboury Wilbrod, agent Canada Life
- 152 Lebel Dr E. A.
- 153 Martineau chevalier J. E., président de la  
Cie Martineau (r)
- 155 Institut hydrothérapique (cure à l'eau)  
Martineau Dr G. Elie
- 156 Matte Dr George p
- 159 Longtin Jean-Bte, barbier
- 161 Ruelland Mlle H.
- 163 Deblois Théophile, comptable  
Larochelle Mme veuve Etienne p
- 164 Bégin J. H., salle d'expédition
- 165 Goulet Edouard gardien de la paix  
Lortie Albert, tonnelier
- 167 Lacroix Wincelas, barbier p  
Lacroix Elzéar, de Lacroix & Frères
- 169 Lacroix & Frère, barbiers
- 170 Martineau H. O., de la Cie Martineau
- 171 Pépin Alfred, garçon de tables
- 173 Reid Dr J. dentiste
- 175 McGough capt. Thomas  
*De la Chapelle*
- 177 Verge Dr W. A., bureau  
C. M. B. A. No 97  
St-Pierre Mme Alfred
- 178 Picard J. B., marchand de bois, bureau
- 179 McCord Mrs widow Thomas p
- 180 Leclerc Joseph, mesureur de bois
- 181 Gingras Amedée, commis p  
Genest Jean, commis
- 182 Laliberté J. Ble., marchand (r)
- 183 Chevalier J.R., cordonnier
- 185 Bedard Mme veuve Thomas  
Dorion Mme veuve Ferdinand
- 187 Simard Gustave, de F. Simard & Cie
- 188 Laliberté, salle d'expédition
- 189 Martin Dr Valmont
- 191-193 Gosselin Pierre O., électricien p
- 194 Paquet Z, entrepot
- 197 Jacques Oct., marchand provisions (r) p
- 201 Fecteau Apollinaire, commis pharmacien
- 203 St. Cyr Mme veuve Jean  
St-Cyr Mlle Emélie, modiste
- 204-218 Paquet Zéphirin, marchand p
- 205 Bernier Tiburce, commis
- 207 Marceau Ad., commis-marchand
- 209-211 Parent E. A., de la maison Chs. A.  
Parent
- 213 Bourgelas Mme veuve Hilaire
- 215 Kiss Louis, foreman Z. Paquet
- 217 Vandry Edm. photographe (r)
- 219 Moreau Louis, tailleur
- 221 Crépault Léonce, organiste
- 222-226 Lauglais J. A. & Fils, libraires
- 223 Dubé Mme veuve Louis

- 227 Bedard Miles Edwidge et Caroline p
- 229 Renaud Eusebe, collecteur p
- 230 Bédégare André, armurier
- 231 Letarte Victor, pompier
- 233 Julien Mme veuve
- 235 Séguy Jean A., charcutier p  
Lachance Albert, commis  
*De l'Eglise*
- 237 Blouin Georges Arthur, tailleur
- 239 Côté Edouard, tailleur  
Côté Albert, commis d'hôtel  
Lacasse Joseph, employé C P R,
- 241 Landry Ferdinand, mégissier
- 243 Gagnon Mlle modiste p
- 245 Reinhardt Michel, menuisier p  
Reinhardt L. Alf., agent d'assurance
- 247 Grenier F. X., emp. Dominion Arsenal
- 249 Mathieu Mlle Philomene, modiste  
Mathieu Mme Augustin
- 251 Dussault Mme L. T.  
Dussault Mlle F.  
Plante Joseph, garde-magasin
- 255 Gaildraud J., cuisinier  
Leniept Camille, cuisinier
- 256 Forgues Mlle Adéline
- 258 Boulanger Dr T. D.
- 260 LaRoque Dr
- 261 Plamondon Daniel, commis-épicié  
Richard Edmond, garde-moteur
- 262 Julien Mme veuve Napoléon
- 263-265 Moreau Eusebe, tailleur p  
Huot Mme veuve Emmanuel
- 266 Delisle Edouard, barbier
- 267 Beaulieu Mme J.
- 272 Club des Marchands  
Rochette J. O., gérant

**Des Glacis**, de la Côte à Coton, quartier St Jean, au Marché Montcalm, quartier Montcalm; from Côte à Coton, St John ward, to Montcalm Market, Montcalm ward.

Orphelinat des garçons  
*St Olivier et Richelieu*

24-26 Révérendes Sœurs de la Charité  
Orphelinat d'Youville

*D'Aiguillon*  
29 Young Men's Christian Ass. gymnasium  
& baths

32 Loupret Pierre, peintre

34 Scullion Henry, hotelkeeper (r)

*St Jean*  
Robitaille & Picher, entrepôt

*St Joachim*  
38-40 Gauvin P. Nap., hôtelier

**Des Grisons**, de 25 Mont Carmel à 10 St Denis quartier St Louis; from Mont Carmel 25 to St Denis 10, St Louis ward.

1 Atkinson Vannovous W. F., lumber merchant (r)

10 Stevenson The Misses

12 Torre Mrs widow Robert W. p

14 Russell Alexander, ship builder  
Russell A. G., bank clerk

15 Stuart A., civil engineer

16 Mercier Paul E., ingénieur civil aux Travaux Publics

**Des Jardins**, de 69 Buade à 32 St Louis quartier St Louis; from Buade 69 to St Louis 32, St Louis ward.

#### HOTEL-DE-VILLE

Station de police No. 1  
Wright Peter, caretaker  
Gauvin E., messenger  
Gingras George, conduct. de l'élévateur  
Pelletier & Chouinard, avocats de la Cité

- Corriveau Philéas, avocat  
Institut Canadien  
Tourangeau Joseph G. snr, conservateur  
Tourangeau J. G., jur, assistant
- 1 Binet Napoléon, épiciér  
3 McCloskey Mrs widow J.  
5 Paris Frank, jeweller  
9-11 Quebec Hotel, Edouard Lapointe, prop  
13 Légaré Alphonse, barbier (r)  
Caron L. C., sacristain  
Lacroix Mlle, manchouinière  
15 Légaré Alphonse, barbier p  
17 L'Heureux Louis, hôtelier  
19 Hossack G. & C., grocers p
- Ste Anne*
- 22 Clarendon Hotel  
Noël Léonidas, propriétaire  
Peters W. J., builder  
Bergeron Robert, avocat (pension)
- 23 English Cathedral  
Cathedral Vestry  
24 Aheru Dr. Michael J.  
26 Lizotte Thomas H.  
26½ Cummins Bros., blacksmiths' shop  
28 Noël Pierre, ferblantier-plombier  
Tremblay Fidèle, journalier  
29 Williams Rev. Lennox  
30 Molony T. J., advocate and civ. serv. clerk  
31 Cathedral Church Hall  
32 Cummins Patrick, of Cummins Bros.  
Cummins Robert, of Cummins Bros  
Burns Mrs widow T.  
Cannon Mrs widow J. F.  
33 Judd H. B., caretaker  
34 —  
36 Forrest Alexander, plumber
- Donnacona*
- 38 Pelletier hon. L. P., de Drouin, Pelletier  
& Baillargeon  
40 Groudin G., pension privée p  
LaRue Alf. P., sous-percepteur du Revenu  
de l'Intérieur  
Talbot Aimé, fonctionnaire public  
Matte J. Siméon, comptable  
Huot Chs., artiste  
Delorme Mlle A.,  
Hill Miss M. A.,  
White Miss Margaret  
Paquet J. S., courtier  
Dumais Alphonse, fonctionnaire public
- 42 Richard Jean-Baptiste, rentier p  
Richard E. J., insp. Crédit Foncier  
44 Richard Pierre, épiciér  
46 —  
47 Clarke Mrs.  
Churchill J. R., corpt. Intentional Scholl  
Saunders Miss M.  
49 Couture J. Alphonse, vétérinaire  
50 Williams John, barber  
51 Masonic Hall  
Robitaille & Roy, avocats  
St George Society rooms  
Carson Mrs widow Wm., caretaker
- Des Prairies**, du Marché aux animaux à 28  
du Pont, quartier Jacques-Cartier; from Cattle  
Market to Bridge 28, Jacques-Cartier ward.
- 18 Hôpital Civique—Civic Hospital  
Dead House—Morgue  
Paquet Treflé, gardien
- St Roch*
- 44 Monier P. H. L., commis  
46 Cinq-Mars E. E., correspondant de la  
*Presse*  
50 Morrison Miss widow John
- 52 Sellwood Fred, carpenter  
53 Glass John, ship bread baker (r)  
54 Jewell David, broker  
55-59 Glass' bakery  
58 Julien Mme veuve Napoléon p  
Vallerand Ls N., officier de douane p  
61 Antil Joseph, comptable  
Ancil Christophe, ancien marchand  
62 Lepage C. J., contr. freight agent C.P.R.  
63-73 Fluet, F. A., eaux gazeuses  
66 Bittner Mme veuve David  
Bittner J. E. A., teneur de livres  
68 Doyle William, marchand de fer (r) p  
74 Moisan Eugene, teneur de livres  
75 Alleyu John, sailmaker (r)
- St Dominique*
- 78-80 Blouin Hector, épiciér  
79 Pelchat Emile, de la maison Livernois  
84 Boivin Jacques, employé au C. P. R.  
Boland Edward, employé Q. & L. St J.  
85 Kaufman Jacob, peddler  
86 Shea Daniel, acting Custom House locker  
87 Conway Edmund, wood merchant (r)  
88 Rousseau Wilbrod, emp. C. P. R.  
89 Gosselin Mme veuve Phidyne  
90 Deguire Mme veuve Gustave  
91 Couture F. X., commis-voyageur  
93 O'Reilly Edouard, carpenter  
Walsh John, engineer  
100 Kirouac J. A., de Pruneau & Kirouac p
- Grant*
- 104 Bryson John, grocer (r)  
105 Cloutier  
Clavet Wilfrid, charretier  
106 Pelletier Francois, charretier p  
107 Picard Jos., de Rock City Tobacco Co  
109 —  
r Lacker M., pedlar  
110 Webster Mrs widow George  
Webster Edward, jr, shoemaker  
111 DeCourcy Pierre, jur, menuisier  
112 Berthiaume Alfred, charretier  
Noël Léon, mécanicien  
113 Fournier dit Laflamme Ferd., cordonnier  
115 Lavoie Joseph, plombier  
116 Roy Mme veuve Arthur  
118-120 Lacombe Arthur, charretier
- Fontaine*
- 119 Fournier Joseph, relieur p  
121 Marcoux David, garde-magasin  
Verret Mme veuve J. Oct., garde-malade  
123 Audry Charles, charpentier p  
124 Don Carlos Napoléon, journalier  
125 Duquet Louis J., ingénieur Q. L. St J.  
126 Lachance Joseph  
127 Bissonnette Romuald, employé civil  
Bissonnette Jules, opér. G. N. W. T. Co. (r)  
127½ Jobin Arthur, facteur  
129 Drouin Francois, cordonnier  
130 Bergeron  
Jackson Jean Bte, commis voyageur  
132 Mallin Patrick, shoemaker p  
Mallin Frank, painter  
133 Roche P. David, empl. Bell Téléphone Co  
135 Lachance Eugene, pilote  
137 Gillaender Mrs widow James p  
138-140 Simard Odilon, boulanger  
142 Lemieux Joseph, conducteur  
143 Auger Jacq., de Auger & Campbell p  
144 Blouin Mlle Madeleine  
145 Richard Jacques, journalier  
146 Berthiaume Victor, menuisier p  
149 Arial Mme Jean-Bte  
150 Barbeau Philippe, marchand (r)  
152 Valin Chs. H., commis

**Des Remparts**, de 1 Port Dauphin à 1 du Palais, quartier du Palais; from Port Dauphin 1 to Palace 1, Palace ward.

- 1 Tanguay Geo., marchand de farine (r)
- 5 Thom John S., steamboat owner (r)
- 7 Terreau Louis, de Terreau & Racine p  
Hogan Mrs widow James
- 9 LeMoine G., de J. B. Renaud & Cie p
- 11 McWilliam Wm., confectionier (r) p
- 13 d'Aigneaux P., directeur Revillon Frères  
Salone J., sous directeur Revillon Frères
- 15 Laird J., representing Imperial Oil Co. (r)
- 17 Pettigrew Chs., de N. Rioux & Cie
- 19 —
- 21 LeMoine Edouard, fonctionnaire public p
- 23 LeMoine Mme veuve Alexandre p  
LeMoine Jules, fonctionnaire public
- 25 Rémillard J. A., avocat et député regis-  
trateur
- 27 Rioux Narcisse, de N. Rioux & Cie p
- 29 Gauvin Michel, de Amyot & Gauvin
- 31 Vallerand André E., marchand d'huile p  
*Ste Famille et Ste Monique*
- 35 Letellier Mme veuve Alphonse, p  
Letellier Alyre, commis
- 37 Pères Blancs (les) missionnaires d'Afrique  
Forbes Père J., supérieur

*Ferland*

- 41 Hospice de la Miséricorde
- 43 Terreau Roch, de Terreau & Racine
- 43½ Terreau Mme veuve Charles  
Racine Archange, de Terreau & Racine  
Racine Dollard, teneur de livres

*St Flavier*

- 45 McGie Daniel, of D. McGie & Son
- 47 Welch Mrs widow John Y.  
Frew Mrs widow John  
Frew Miss Margaret
- 49 Defoy Mlle A.
- 51 Parant Louis, de Huot, LaRue & Parant

*Hamel*

Hôtel-Dieu, propriété

**Des Saints-Anges**, de 63 St-Bonaventure à la rue Aqedue, quartier St-Valier; from 63 St-Bernard to Aqedue, St-Valier ward.

- 15 Tremblay Capt Thomas  
Hamel Olivier, ancien cultivateur
- 17-19 Fortier Joachim, menuisier p
- 17 Dussault J.-Bte., commis

**De Tracy**, de 208 Arago au Cap, quartier St Sauveur; from Arago 208 to Cape, St Sauveur ward.

- 4 Bedard Zéphirin, charretier p
- 7 O'Neil Mrs widow John
- 9 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier p
- 10 Letarte Victor, maçon en briques p
- 11 Poulin Adjutor, plâtrier
- 14 Croteau Mme veuve Joseph  
r Létourneau Alphonse, journalier  
Cook George, jr., typographe
- 15 Lamontagne Alfred, cordonnier
- 17 Bilodeau François, journalier p
- 20 Mabeux Joseph, cordonnier
- 22 Plante Joseph, typographe p
- 23 Gagnon Mme veuve Sifrid
- 24 Crépin Jean-Bte, charretier
- 25 Grenier David, corroyeur
- 26 —
- 28 Pelletier Joseph, journalier
- 29 Burque Louis, cordonnier p
- 30 Tardif Mme veuve Pierre  
Tardif Arthur, tailleur en cuir p

**De Varennes**, de 195 de la Couronne à 210 Dorchester, quartier St Roch; from Crown 195 to Dorchester 210, St Roch ward.

- 2 DeNamur Gaston, commis embañleur
- 4 Emond V. A. & Fils, propriétaires et ma-  
nufacturiers de pateutes
- 5-11 Duchaine Thos, manuf. de chaussures
- 12 Sharpe Walter, entrep. maçon (bureau)
- 16 Dufresne Jean, journalier
- 16½ Bourdage F.-X., pêcheur
- 18 Plante Achille, charretier
- 20 Labranche Hubert, journalier  
*Gosford*
- 22 Racine Pierre, journalier p
- 26 Faucher Léandre, épïc. et charretier p (r)
- Bilodeau Philéas, cordonnier
- 28 Guilmette Jean Bte., journalier
- 29 Réaume Jules, commis p
- 30 Quebec Preserving Co
- 35 Valin Charles, snr., charpentier p
- 36 Giguère Adolphe, charretier p
- 40 Beaumont Joseph, menuisier p  
Blouin Victor, journalier
- 41 Bailey Joseph, journalier p
- 42 Martineau Joseph, journalier  
Beaumont Jérémie, monteur
- 43 Villeneuve Napoléon, charpentier p
- 44 Mercier Joseph Aurèle, forgeron (r) p
- 46 Valin Charles, jr., peintre
- 46½ Gagnon Honoré, journalier
- 47 L'Heureux Arthur, cordonnier
- 48 Babiu Melles  
Chartrain Alfred, journalier
- 52 Juneau Onésime, peintre p
- 56 Thomas William, journalier

**De Villiers**, de 57 St Ambroise allant à l'Ouest quartier St Valier; from St Ambroise 57 to West St Valier ward.

- 9 Dorval Joseph, charretier p
- 10 Caouette Elzéar, Police provincial
- 12 Gingras Amédée, tailleur en cuir
- 14 Vézina Olivier, ancien charretier  
Vézina Eugene, commis
- 15 Simard Joseph, ingénieur
- 16 Bernard Pierre, journalier p
- 17 Dorval Adjutor, marchand de glace p
- 20 Verret Mme veuve Charles, p  
Verret Jos. P., commis-marchand  
Paquet Joseph, commis

*Ruelie*

- 23 Langlois Jos. Alphonse, cordonnier p
- 24 Gingras Edouard, commis-embañleur  
Bedard Mme veuve François  
Vaillancourt Mme veuve Frs-X. p
- 25 Dorval François, charretier p
- 27 Dorval Delpuis, charretier
- 28 Ouellet Joseph, boulanger p

**D'Iberville**, de 135 St Ambroise à 63 Carillon, quartier St Valier; from St Ambroise 135 to Carillon 63, St Valier ward.

- 1 Desroches Joseph, cordonnier p
- 2-4 Paradis Elisée, tanneur p
- 5 Deslauniers Théophile, cordonnier  
Beaumont Charles, couvreur
- 8 Dion Honoré, menuisier p
- 9 Hallée Elzéar, machiniste p
- 10 Beauregard Stanislas, cordonnier
- 11 Mercier Pierre, charretier p
- 12 L'Heureux Pierre, menuisier p
- 14 Cardinal Alphonse, journalier  
Berthiaume Emile, conducteur d'expresse
- 15 Casse Philéas, monteur
- 17 Rousseau F. X., cordonnier p
- 20 Larcher Mme veuve Pierre p

- 21 Clément Elzéar, commerçant  
Tremblay Elzéar, commerçant  
22 Desroches Louis, cordonnier  
23 Dumontier Geo., cordonnier-machiniste  
25 Jacques Joseph, journalier  
r Collin Joseph, menuisier  
26 Barbeau Alexis, jur, charretier p  
27 Lemay Emile, employé civil  
28 Houde Ernest, charretier  
29 Collin Joseph, cordonnier p  
31 Lortie Hector, ouvrier en pelletterie  
33 Boulanger François, monteur

**Dollard**, du marché St. Pierre allant à l'Ouest, quartier St Valier; from St Peter market to West, St Valier ward.

- 2 Dupuis Louis, marchand de grains  
Martin John, butcher p

*Durochers*

- 9a Perrin George, briquetier p  
11a Toussaint Mme veuve Arthur  
Toussaint J. A., teneur de livres  
13a Drouin Hormidas, tailleur en cuir  
15a-17a Bourassa Zéohrin, menuisier

*Bayard*

- 3 Bissonnette Louis, mécanicien  
9 Pouliot Aurélien, cordonnier  
11 Fortin Thomas, menuisier  
Fortin Geo. menuisier p  
14 Drolet Jean, snr, boucher (r) p  
16 Poitras Arthur, cordonnier  
Légaré Joseph, journalier  
18 Frédéric George, commis  
20 Dumas David, journalier  
22 Cantin Adjutor, charretier  
Charest Théophile, garde-moteur  
24 St Jean Honoré, boucher (r) p

*St Germain*

- 27 Langlois Mme, veuve Marcel épicerie p  
Bigaouette Mme Elzéar  
28 Turcotte Selime, commerçant de lard r p  
Turcotte J. Adélar, boucher (r)  
29 Gervais Mme veuve Isaac  
30 Belanger Edmond, gardien de la paix  
33 Drolet Pierre, boucher  
34 Lemieux Pierre, rentier p  
Emond Adélar, cordonnier  
35 Gagnon Téléphore, cordonnier p  
40 Grégoire Jean-Baptiste, forgeron p  
Gilbert Mme veuve Damase  
45 Tardif Médéric, cordonnier p  
46 Cloutier Mme veuve Frs.-X. p  
Boucher Joseph, cordonnier  
47 Sauschagrin Ernest, boucher  
49 Fleury Mme veuve p  
Drouin Mme veuve George  
51 Fortier Arthur, cordonnier  
52 Parent Joseph, journalier p  
54 Vézina Alphonse, menuisier

*St Luc*

- 63 Cardinal François boucher p  
Cardinal Arthur, boucher  
Cardinal Edouard, journalier  
Cardinal Honoré, charretier  
Cardinal G. déon, barbier  
Cardinal Odilon, commis  
66 Thibault Louis, journalier p  
70 Beaulieu Frs.-Xavier, pompier  
72 Roy Alfred, monteur  
Cantin Nicolas, charpentier p  
73 Hamel Michel, laitier  
74 Côté Joseph, cordonnier  
75 Jouvin Siméon, maçon  
Jouvin Léonidas, journalier  
76 Brousseau Joseph, charretier p  
Gauvreau Eusebe, cordonnier  
78 Beaulieu Etienne, cordonnier p

- 78 Beaulieu Elzéar, cordonnier  
82 Morel Philéas, charretier p  
Rochette Jules, commis  
83 Boivin Pierre, ingénieur  
84 Hamel Edouard, forgeron  
88 Paradis Mathias, maçon en briques p  
91 Fortier Jean, navigateur p  
94-96 Julien Joseph, commerçant (r) p  
*St Sauveur*  
98 Marcoux Thomas, barbier  
99 Lachance Théodule, cordonnier p  
103 Fortier Damase, journalier p  
r Fortier Napoléon, journalier  
106 Verret Alexandre, journalier  
111 Julien Prosper, commerçant p  
112 Villeneuve Edouard, snr, menuisier p  
112½ Villeneuve Edouard, jur, monteur  
114 Rood Napoléon, cordonnier p  
117 Desrosiers Edouard, journalier p  
119 Poulin François, menuisier  
120 Jobin David, journalier p  
121 Plourde Philippe, ferblantier-plombier  
123 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir p  
126 Simard Augustin, journalier p  
128 Fricot Honoré, journalier p  
134 Chamberland T., cordonnier et magasin p

**Donnacona**, de 35 Des Jardins à 1 du Parloir, quartier St Louis; from Des Jardins 35 to 1 du Parloir, St Louis ward.

- 2-4 Forrest Alexander, plumber (r)  
6 Petitclerc Ernest, chef cuisinier  
10 Delaney Wm., M. D., civil service clerk  
18 Couvent des Ursulines

**Dorchester**, de 452 St Valier, quartier, Jacques-Cartier, à la rivière St Charles, quartier St Roch; from St Valier 452, Jacques-Cartier ward, to river St Charles, St Roch ward.

- 2-4 Houde Adjutor, ferblantier  
6 Tremblay Joseph, charretier  
Boutet Lazare, charpentier  
8 Monier Théodore, cordonnier  
10 Parent Napoléon, journalier  
Tremblay Abias, journalier  
11-15 The W. A. Marsh & Co., office  
12 Parent François L., agent  
Giguère Mme veuve  
St-Pierre Mme veuve  
14 Hamel Joseph, cordonnier  
Paradis Mme veuve Onésime  
Martel Onésime, commerçant  
16 Michaud Mme veuve Bernard, épicerie  
*Pleurie*  
19 Gosselin Pierre, cordonnier  
25-27 Cardinal F. X., marchand de chiffons  
28 Bérubé Edie, tailleur  
30 Bigaouette Autoine, forgeron  
32 Martel Jos. Adélar, hôtelier  
*Ste Hélène*  
35 Roy Geo., inspect. général peaux et cuir  
Cayer Mme S.  
40-42 Rousseau Louis, sur, tourneur  
44 Bélanger O., commis  
44½ Devarences Joseph, bicycles  
Devarences Oct., de O., Devarenne & Cie  
Devarences Mlle Mary, modiste  
45 Dominion Corset Manufacturing Coy  
46 Duchereau Octave, menuisier  
48 Robitaille Charles, cordonnier p  
*Charest*  
50-52 Allaire D. E., épiciér  
51 Restaurant Athlétique de Québec  
Gravel Louis, gardien  
56 Marcoux Alfred, forgeron  
Fiset & Mercure, carrossiers  
57-59 Cauchon N., entr.-p. menuisier (r)

57-59 Gosselin Pierre O., électricien  
 61 Grenier Alphonse, menuisier p  
 Patry Ferdinand, menuisier  
 62 Nolet Philéas, homme de cour  
 64 Boissinot L., gérant, Carrier, Lainé & Cie  
*Notre Dame des Anges*  
 67 Poste des pompiers No. 3  
 74 —  
 76 Bertrand L. Alfred, commis épiciier  
 Duc Jules, contre-maitre  
 77 Lelièvre Mme veuve F. X. S., maison de  
 pension  
 Morin L. E., pilote  
 Morin Oscar, agent ætna Life Ins. Co  
 Morin Hector, commis d'assurance  
*St Joseph*  
 84 Simard Etienne, de Simard & Frères  
 85 Stobo J. M., boot & shoe manufacturers  
 88 Rouleau Ed., rel. et régl., tabacniste  
 88½ Jobin Valmore, peintre  
 90 Lacasse Almanzar, commis marchand  
 92 Jobin Joseph, peintre p  
 Jobin Omer, bourreur  
*St Francois*  
 97 Matte Ferdinand, commis-marchand  
 98 Giroux Anselme, cordonnier (boutique)  
 102 Lelièvre Mme veuve Ferdinand p  
 Lelièvre Ls Ulric, ébéniste  
 Laplante Louis, ébéniste  
 103 —  
 104 Dumas Arthur, forgeron mécanicien  
*Du Roi*  
 108-110 Chinese laundry  
 112 Robitaille Edouard, journalier  
 113-115 Roussseau Jos. E., boulanger p  
 114 Chouinard Charles, menuisier  
 116 Fortier Frs-Xavier, rentier  
 118-120 Laroche Alphonse, épiciier  
 Audy Maxime, ferblantier-plombier (r)  
 119 Lafrance Joseph, cordonnier  
 121 Tranquille Mme veuve Honoré, magasin  
 Lafrance Mlle Domithilde, modiste  
*Richardson*  
 124 Julien Théophile, épiciier  
 125 Trudel Ernest J., prof. thérapeutique  
 suggestive, etc  
 127 Blais L. D., gérant Boswell Bros  
 127½ Douville Jos., de Miller & Lockwell  
 130 Dallaire André, cordonnier  
 131 St Pierre Eugène, commis  
 132 Guérard Gaudias, contre-maitre  
 133 Bouchard Omer, gardien de nuit  
 Bouchard Mlle Mary-Jane, institutrice  
 133½ Santerre capt. Avelin  
 135 Marcoux Isidore, entrepreneur maçonp  
 136 Marier Jos. D., épiciier p  
*De la Reine*  
 138-140 Gagnon Elzéar, épiciier p  
 142 Côté Philéas, homme de cour  
 143 Falardeau Eugène, entrep. couvreur (r)  
 145 Robitaille Joseph, boucher  
 147 Belange Alex., sténographe  
 148 —  
 149 Blouin Honoré, épiciier (r)  
 150 Barbeau J. J., snr, couvreur p  
 152 Morin Léon, de Morin Frère & Cie  
*Des Commissaires*  
 155 Pouliot Homère, épiciier  
 157 Fontaine Théodore E., commis-marchand  
 Campeau Louis, repasseur de peaux  
 156-158 Clouet Philippe, épiciier  
 160 St Pierre Elzéar, menuisier (boutique)  
 164 Bidégaré Mme veuve Jean p  
 Bidégaré Théodore, mégissier  
 Paré Arthur, boucher  
 167 Chaumette Philéas p  
 168 Labranche Philippe, agent d'assurance p

169 Bouret Cléophas, tailleur  
 173 Bég n Joseph J.-Bte, menuisier p  
 174-176 Lachance J. E., épiciier  
 175 Leclerc Eugène, chasseur  
 175½ Bouchard Ed., de Bouchard & Frères p  
 Bouchard Emile, de Bouchard & Frères  
 Bouchard Albert, de Bouchard & Frères  
 Bouchard François, de Bouchard & Frères  
 177-179 Filteau Artûur, épiciier  
 r Tremblay Georges, cordonnier  
*Prince Edouard*  
 180 Fugère & Frère, prop. Quebec Clothing  
 Manufacturing Co  
 181-183 Bergeron J. A., hôtelier  
 182 Fugère L. J., de Fugère & Frère  
 183½ Lamothe Alphonse, contre-maitre chez  
 Boswell  
 183½ Letourneau George, commis  
 184 Fugère P. E., de Fugère & Frère  
 185 Bidégaré Jos. Adjuitor, journalier  
 Mudy Joachim, ouvrier en fourrares  
 185½ Métayer Joseph, cordonnier  
 187 Thivierge J. N., commis  
 Thivierge Lauréat, commis  
*Lalémant*  
 195 Armstrong Edward, laborer  
 Gaulin Jean, batelier  
 197-199 Dufresne Jos., maitre charretier et  
 hôteliier p  
 204 Tierney Mrs widow James  
 Tierney John, journalist *Daily Telegraph*  
 Tierney Michael J., emp. Custom House  
 208 Bougis Mles Arthénoise et Marie p  
*De Varennes*  
*Railway Crossing*  
 211 Martel Jacques, marchand de bois  
 212 Duquet Paul, chauffeur, C. P. R.  
 216 Chouinard S. J., commis-marchand  
 216½ Lechasseur Amédée, commis de banque  
 220 Lafond Joseph, employé à la douane  
*Smith*  
 222-224 Rock City Tobacco Co.  
 223 Roberge Ls, succession, march. de bois,  
 bureau  
 227 Club St Roch  
 292 Séguin Onésiphore, journalier  
 298 Janvier dit Bouchard Napoléon, gardien  
 300 Delisle F. X., marchand de bois

**Drolet.** de 143 St Patrick, à 42 Artillerie, quar-  
 tier Montcalm; from St Patrick 143 to Artillery  
 42, Montcalm ward.

2 Dupuis Théodule, charretier  
 Moisan Joseph, garde-magasin  
 4 Tardif Mme veuve Joseph  
 6 Cameron Mme veuve D., blanchisseuse  
 8 O'Donnell John, carter p  
 Trudel Joseph, charretier  
 9 Rowbottom Robert, carter  
 10 Robitaille Honoré, charretier p  
 Fortin Clovis, cordonnier  
 Mercier Arthur, menuisier  
 12 Giroux Abraham, journalier  
 Gouge Napoléon, charretier  
 14 Robitaille Jacques, menuisier  
 Couillard Aristobule, journalier  
 16 Cloutier Anthime, charretier  
 Patry Magloire, journalier  
 18 Norton James, Dominion Express driver  
 Beach Mrs widow George  
 20 Beach George, carter

**Dufferin Avenue.** de St Patrick à Grande  
 Allée, quartier Montcalm; from St Patrick to  
 Grande Allée, Montcalm ward.

No buildings.

**Du Fort**, de 7 Buade à 12 Ste Anne, quartier St Louis; from Buade 7 to Ste Anne 12, St Louis ward.

- 1 Quebec Post Office
- 2 Darlington John, merchant tailor (r)
- 3 Dominion Public Works office  
Custom Postal Baggage office
- 4-6 Cecil Hôtel, A. Rousseau, prop.  
O'Regan Peter H., (bds)
- 5 Clapham Mrs. widow J. Greaves
- 7 Intercolonial Railway office  
Matthews John, City agent  
Pelletier Victor, ticket agent
- 8 Haas James G., The Waldorf Restaurant  
Vachon V. A., avocat, secrétaire de l'hon.  
Premier Ministre  
Dessommes Georges, insp. Montmorency  
Cotton Mills

**Du Marché.**—(Voir Market.)

**Du Palais**, de 88½ St Valier, quartier St Pierre, à 30 St Jean, quartier du Palais: from St Valier 88½, St Peter ward, to St John 30, Palace ward,

- 2 Lesaunier Mlle Aurélie
- 2½ Gauthier Mlle Aglaée, prof. de musique
- 3-5 O'Regan C. J., beer bottler (r)
- 4 Reynolds Edward, conductor C. P. R.
- 6 Shaw Chs. H., of S. J. Shaw & Co.
- 8 MacKay Alex., boiler maker (r)
- 10 Hearn M. A., K. C., advocate
- 12 Thomas James P., accountant

*McMahon*

- Entrée Hôtel-Dieu  
Dispensaire des Pauvres  
Caron Mlle Héloïse  
Gauthier Mlle Aglaée, prof. de musique
- 14-16 Salvation Army and Poor Men's Food  
and Shelter  
Edwards, Capt. Geo.,  
Matthews, Lt. W.
  - 15 Lafrance Mme veuve George A.,  
Lebel J. M., teneur de livres
  - 17-19 Turcot Dr G. Georges
  - 18 Jensen Mrs widow J. L.
  - 20 Angers Mme veuve E. J.  
Angers Mlle
  - 22 Lizotte André, agent  
Lizotte Mme André, modiste  
Furois Annibal, gardien de nuit
  - 23 Montreuil Edouard, commis-voyageur  
Montreuil Mme André  
St Pierre Adjutor, peintre décorateur
  - 24 Roy H. Octave, notaire (bureau)  
Lavoie Edouard, domestique
  - 25 Lafrance A., orfèvre  
Têtu Horace
  - 26 Kennedy Samuel H. N., photographe  
Kennedy the Misses, dressmakers
- Charlevoix*
- 27-33 Hôtel Victoria (en construction)
  - 28 —
  - 30 Lacerte Dr Eugène
  - 32-34 —
  - 35 —
  - 37 Dubé Mme veuve Joseph
  - 39-41 Dubé J. Edmond, pharmacien
  - 46 Victoria Hotel Co, Resther A., proprietor  
Turkish & Swimming Baths, under the  
management of the Victoria Hotel Co
  - 48-50 Roumihac Edouard, importateur de  
vins, liqueurs, etc. p
  - 52-54 Copeman James, painter  
Copeman Percy, the Castle Blend teas  
and coffees
  - 55 Receiving office Q. District Ry
  - 58 Mitchell Mrs widow Samuel

58 Dionne J. Arthur, fonctionnaire public  
McLimont Henry J. (rooms)  
Bisson Edm. M., employé service civil  
Medley T. R., telegraph operator  
L'Espérance D. O., teneur de livres

**Du Parloir**, de 18 Donnacona à 46 St Louis, quartier St Louis; from Donnacona 16 to St Louis 46, St Louis ward.

- 1 Jacob A. P., commis  
Sirois J. W., journaliste  
Roy Emile, épiciér  
Bourrassa Eug., grt the Slater Shoe store
- 2-6 Couvent Ursulines
- 3 Chauveau Alex. J., notaire (r)
- 4 Salles, Ursulines
- 5 Pelletier honble juge J. H. Cyrias  
Pelletier Arthur, de Pelletier & Smith
- 8 Rivard Louis L., notaire
- 8½ Grondin Dr S. E. p

**Du Pont**, de 287 St Valier quartier Jacques-Cartier, au Pont Dorchester, quartier St Roch; from St Valier 287, Jacques-Cartier ward, to Dorchester Bridge, St Roch ward.

- 2 Lemieux Arthur
  - 3 Pepin Joseph, charretier
  - 4 —
  - 5 Jarvis Jas. B., of the Commercial Exchange, and Manager of The Havana Cigar Co (bds)
  - 6 Julien Joseph, ingénieur  
Jacques Mme Vve Ph., prof. de musique  
Simard Alfred, commis-marchand
  - 7 Gagné Alphonse, menuisier
  - 10 McCord C. A., accountant Q. G. Co
  - 12 Dickson Mrs. widow Alexander
- Fleurie*
- 16 Brunet W. J. B., de W. Brunet & Cie p
  - 17 Allaire Louis, épiciér
  - 18 DeCourcy Pierre, entrepr. menuisier (r)  
DeCourcy Adélar, menuisier
  - 20 Caron C. A., commis chez J. B. Laliberté
  - 22 Raymond Joseph, teneur de livres
  - 23-25 Dupil Joseph G., pilote p
  - 28 Arial Mme Jean-Baptiste  
Richard Elzéar, charretier
  - 29 Paradis Victor, charretier  
Ruelland Mlles E. et M., modistes
- Poste des charretiers
- Des Prairies*

- 31 —
  - 32 Renaud J., Arthur, commis voyageur p
  - 33 Bedard Mlle Marceline, couturière
  - 34 Lemieux Téléphore, relieur (r)
  - 35 Cantin Mme veuve Ferdinand
  - 36 Barbeau Napoléon, snr, entr. couvreur p
  - 37 Cloutier Adjutor, menuisier  
Plante Joseph, charretier  
Rouleau Mlle Emélie  
Leclerc Mlle Marie p
  - 38 Garceau Albert, conducteur C. P. R.
  - 39 Giguère Alphonse, plombier
  - 40-42 Dechêne & Poulin, entrepôt
  - 41 Racine Mme veuve Jacques p
  - 43 Simard Alfred, tailleur p
  - 45 Brown Joseph S., pilote
  - 47 —
  - 49 Pepin Mlle Marie-Louise, institutrice
  - 48 Henry F., marchand (r)
  - 51 Vermette Ferdinand, jur, épiciér  
Vermette Ferdinand, snr, pâtissier
- Ste Marguerite*
- 53 Muhlstock D., of Muhlstock & Hertz-covitch
  - 54 Delagé & Delagé, notaires
  - 55 Bernier Léon T., menuisier p

- 56 Carleton John, clerc  
Carleton Mrs widow Charles
- 57 Chouinard Arthur, commis  
Hudson Olivier, professeur de musique
- 58 Duchêne John D., médecin vétérinaire
- 59 Talbot Alphonse, barbier
- 60 Marticotte Adolphe, bibliothécaire
- 63 Harpe Mme veuve A. S., confiserie
- 62-64 Gagnon Alphonse, épiciers
- 65 Brown James, watchman Court House
- 67 Gagnon Philéas, gardien des archives
- 71 Marier & Tremblay, peintres décorateurs  
*Des Fossés*
- 73 Bédard F. X., tailleur
- 74 Chartrain Eugène, hôtelier p
- 75 Létourneau Joseph, tailleur
- 76 2 Librairie Granger  
3 Dostie Victor, représentant  
4 Nerlich Co fancy goods  
Kilgour Bros, papers  
Frigon M. et L., représ.  
5 Allard P. O., agents de manufactures  
6-7 —
- 77 Beauregard Omer, cordonnier
- 77½ Ouellet Mlle Aglaé, modiste
- 78 Tooke Bros (Ltd) Gents furnishing  
Beauchamp Homère, agent
- 79½ —
- 79½ Gagnon J. Alphonse, épiciers (r)
- 80 McKinnon S. F. & Co
- 81 —  
Maynard Willie, représentant
- 83 Parker Wm E., restaurant
- 84 Proulx Eugène, hôtelier
- 85 Ortenberg David, marchand  
Ortenberg Benzien, marchand  
*Octave*
- 85½ Fortier O. J. J., avocat, commis b. de poste  
Samson Olivier, mouleur  
Vinar S.,
- 86 Beaubien Omer, emp. service civil
- 87 Buanderie chinoise
- 88 Mathieu Alphonse, hôtelier  
*St Joseph*
- 91 Parent Chs A., quincaillier p
- 92 Réaume P. Ferdinand, marchand de fer p
- 94 Marier & Morency, barbiers et débit de  
tabac
- 95 Cyr Hildevert, épiciers
- 96 Marier J. Théo., teneur de livres et de  
Marier & Morency
- 97 Dion Aimé, avocat (r)
- 98 Coleman Maurice W., grocer
- 99 Godbout Mme veuve Léon  
Godbout Léon, commis  
Godbout Melle Corinne, modiste
- 100 Boutin Modeste  
Dionne Mme Fortuné
- 102-104 Bélanger Cléophas, épiciers
- 101-103 La Cie Lavoie d'électricité  
Lavoie Louis  
*St Francois*
- 106 Grenier G. R. & Cie, encanteurs
- 107-109 Charest Joseph, sellier
- 108 Mercier J. Aurèle, forgeron
- 109 LaFrance Cs. Arthur, teneur de livres
- 110 Beaulieu George, barbier
- 111-115 Young H. & J., hardware
- 112 Dickey Mme veuve M., maison de pension
- 113 Laforce Mme Isidore, maison de pension  
Young Miss Georgiana  
Robinson Mrs widow J.
- 116 Hotel Québec, Zoël Gagnon, propriétaire  
*Du Roi*
- 117-121 Vézina Charles, snr., ferblantier  
Vézina Charles, jnr., comptable
- 118 Sylvain Et., hôtelier et march. de tabac
- 120-126 Déry Pierre & Cie, restaurants
- 123 Légaré Joseph J., sellier
- 124 Crépaud Frs-X. p
- 125 Roy Téléphore, employé civil
- 127 Lepage C. H., bicycles et quincaillerie
- 128-132 Laberge Georges, épiciers p
- 129 Barbeau Nap. J. B., couvreur (r)
- 130 Laberge Narcisse, épiciers
- 131 Talbot Joseph, photographe
- 132 Laberge Jos., ferblantier (r)
- 133-137 Létourneau J. L., épiciers
- 134 Laberge Joseph, L. ferblantier (boutique)  
*Richardson*
- 138-140 Poliquin Ach., marchand de bonbons p
- 139-141 Laberge Dr Elzéar  
Laberge J. L., étudiant en pharmacie
- 142 Bélanger
- 144 Lord Damase
- 146 Dumas Charles, restaurant
- 147 Robitaille H. R., foin & grains  
r Bolduc Edouard, forgeron
- 148 Brochu Charles, rentier p
- 149-151 Cloutier Onésime, fab. de souliers
- 150 Dupuis A. B., import. de biscuits (r) p
- 152 Lortie Arthur, manchonnier
- 153 Garneau P. & Cie, selliers
- 153 Garneau Philbert, de P. Garneau & Cie
- 154 Guay L. E., horloger  
*De la Reine*
- 155-157 Lavoie Charles, épiciers
- 156-158 Filion Nap., Montmorency Hotel
- 158½ Valin E., gardien, bâtisse de l'immigrat.
- 159 Bertrand Adélar, teneur de livres
- 160 Valin Narcisse, marchand de fruits
- 161 Parent Victorien, tailleur
- 162 Wing Sing, Laundry
- 162½-164 Demeule Frs. Xavier, restaurant  
Demeule Epiphane, charretier  
Demeule Joseph, clicheur  
Dinel Joseph  
Dinel Elie, charretier
- 165 Picard Mme J. N., modiste  
Picard J. N., fabricant de boites
- 166r Chamberland O.  
Andrew Mrs widow
- 167 Pelegrina Sonni, réparateur de parapluies
- 168 Turcotte Cyrille, cordonnier et marchand  
de chaussures
- 169 Gagnon Hippolyte, capitaine  
Gagnon Alexandre, pressier
- 170 Côté J. A., de Quebec Fruit Exchange
- 172 Bolduc Mme veuve, pension privée p
- 174 Dufour Alfred, cordonnier p
- 175 Tosy Romeo, ice cream shop  
r Leclerc Joseph, journalier  
r Bolduc Napoléon, menuisier  
*Ruelle*
- Clavet William, charretier  
Clavet Arthur, charretier
- 176 Blouin Théophile, journalier  
Bolduc Mme veuve George
- 178 Savard Georges, inspecteur d'hygiène
- 179-183 Brouard Daniel, épiciers
- 180 Renaud Victor, luthier
- 184 St Michel Narcisse, journalier
- 185 Turcotte J. Elzéar, commis-voyageur  
Lavoie Mlle Adèle, couturière  
Lavoie Athanase, ingénieur  
Lavoie Pierre, chauffeur
- 186 Dupuis Mme veuve Albert  
Fecteau Mme
- 187 Lambert Mme veuve Ferdinand  
Clavet Gédéon, charretier  
Labrecque Pierre, charretier
- 188-190 Allaire Leonidas, hôtelier
- 189-191 Haynes Gustave, hôtelier
- 192 Bacon Adolphe, couvreur

- 192 Hallée Joseph, mécanicien  
 194 Marois O., magasin  
 196 Guay François, émouleur  
 198 Galarneau Frs.-Xavier, cordonnier  
 Côté Joseph, journalier  
 Leclerc Joseph, journalier  
*Prince Edouard*  
 199 Martineau Mlle Adélaïde  
 200 Linteau Léon, cultivateur  
 203 Gagnon J. B. O., marchand de bois  
 206 Beaubien O. & Fils, marchands de bois  
 223 Lefebvre Boniface, péager  
 225 Rhéaume Ovide, péager

**Du Porche.** de 42 Dalhousie à 38 Notre-Dame, quartier St Pierre; from Dalhousie 42, to Notre-Dame 38, St Peter ward.

- 2-4 Amyot Joseph, entrepôt  
 7 Thibaudeau, Freres & Cie, importateurs  
*Thibaudeau*  
 9-11 Bedard J.-Bte & Frères, importateurs  
 14 Morin L. D., avocat  
 Tessier P. N., agent d'immeubles et collecteur de créances  
 Lefavre & Taschereau, comptables, liquidateurs et agents généraux  
 Delisle J. A.  
*St Pierre*  
 13 Jean E. L., commis épicier  
 Garneau Omer, garde-magasin  
 Turcotte Mme veuve Elz., regrattière (r)  
 Lagacé Lazare, journalier  
 14½ Plamondon Pierre, commerçant de poissons  
 15 Fradette Mlle Marg., femme de peine  
 Fradette Joseph, scieur de bois  
 16 Tracey Wm, confectioener  
 Vézina Samuel, batelier  
 17-19 Savard William, restaurateur

**Duquesne.** de 554 St Valier à 68 Massue, quartier St Valier; from St Valier 554 to Massue 68, St Valier ward.

- 1 Devarenes Joseph, hôtelier  
 1½ Laliberté Adjudor, tailleur en cuir  
 Lachance Xavier, cordonnier machiniste  
 Marois Felix G., pressier  
 3 Bélanger Hubert, commis  
 5 Légiaré Mlle Virginie, lingerie  
 7-9 Richard Joseph, encadreur  
 11-13 Moreau Napoléon, commerçant p  
*Chénier*  
 15 Bittner George, maçon  
 Bélanger Joseph, boucher p  
 18 Rocheite Louis, commerçant de poissons  
 Julien Joseph, commerçant de poissons  
 Corriveau Frs.-Xavier, commerçant  
 Tremblay Elzéar, commerçant  
 24 Lépine Adjudor, commerçant de lard p  
 25 Lévaack Charles, agent  
*Montcalm*  
 26-28 Bélanger Samuel, corroyeur et épicier p  
 29 Launière Charles, cordonnier  
 31 Couture Ludger, cordonnier  
 Poulin Théodore p  
 Poulin Mme veuve Magloire  
 32 Lachance F. X., journalier  
 Béland Vilmond, commis-épicier  
 35 Routhier Luc, jnr, tailleur en cuir  
 Routhier Luc, snr.

**Durochers.** de 914 St Valier, quartier St Valier, au Cap, quartier St Sauveur; from St Valier 914, St Valier ward, to Cape, St Sauveur ward.

- 2 Bédard Jos. Ed., teneur de livres p  
 Bédard J. A. R., teneur de livres  
 14 Simard J. Phyd., solliciteur d'assurances

- 16 Matte Jos Octave, commis voyageur  
 18 DeVarenes Etienne, rentier p  
 DeVarenes Joseph, hôtelier (r)  
 20 Moreels Alphonse jnr., de A Pion & Cie  
*Dollard et Place St Pierre*  
 22 Gingras Mme veuve Charles.  
 24 Poulin Trefflé, journalier  
 26 Lapointe Ferdinand, mécanicien  
 28-30 Gaboury Théodore, barbier  
 32-34 Hôtel St Michel, Pierre Dupuis dit  
 St Michel, propriétaire  
*Ste Thérèse*  
 36 Gagné, Odilon, luthier  
 41 Moisan Jean, magasin de seconde mains  
 43 Couaette Joseph, commerçant  
*Montcalm*  
 53 Dion Mme veuve Pierre p  
 Cameron Octave, commis  
*Boisseau*  
 80 Lachance, Geo., corroyeur  
 84 Larose Louis, journalier  
 Laliberté Mlle Philom., femme de peine  
 85 Monminy Jos, corroyeur  
 Thérien Gaudias, mégrissier  
 87 Nansot Henri, professeur  
 89 P-lletier Gaudias, épicier  
 93 Fortin Mme veuve Patrice  
 94 Tremblay Alexandre, journalier  
 r —  
 95 Hawey J.-Bte, cordonnier  
*Napoléon*

- 101 Tanguay Benjamin, charretier  
 103 Godbout Antoine, épicier p  
*Bagot*  
 104 Vallière George, boucher  
 106 Deblois Grégoire, épicier  
 110 Marcoux Frs-Xavier, boucher p  
 112 Lachance Gaudias, commis  
 113 Paquet Honoré p  
 Paquet Joseph, tannour  
 Boivin Narcisse, cordonnier  
 117 Dussault Emilien, journalier  
 118 Paquet Alfred, cordonnier  
 Plamondon Olivier, jnr, réparateur télé-  
 graphie d'alarme  
 120 Lapointe Louis p  
 121 Minguy Mme veuve Gaudiosse  
*Morin*  
 124 Hébert Mme veuve Louis, épicerie p  
 125 Thom Mme veuve Pierris p  
 Rioux Joseph tailleur en cuir  
 126 Gageon Arthur, cordonnier  
 131-133 Maheux Mme veuve Nicolas, épicerie  
 132 Lepire Jean, tannour  
 134 Chouinard Octave, cordonnier  
*Hermine*  
 147 Plamondon Octave, tailleur en cuir  
 Gingras Jos., monteur  
 Gingras Jean-Baptiste, journalier  
 148 Delisle Félix, épicier (r) p  
 Pouliot Mme veuve Célestin  
 153 —  
 155 Pouliot Léon, monteur  
 158 Drouin André, journalier  
*Travaux*  
 161 Couillard George, charcutier p  
 160-162 Garneau J. O., barbier  
 162 Martin Joseph, cordonnier  
 164 Dion Joseph, cordonnier p  
 165 Guay Michel, menuisier  
 169 Villeneuve Joseph, menuisier  
 Lafrance Ferdinand  
*Colomb*  
 172-174 Deslauriers Raoul S., épicier p  
 174 Plante Joseph, cordonnier  
 175-177 Cantin Napoléon, sur, p  
 Cantin J. A., marchand de meubles (r)

- 175-177 Cantin Elzéar, tailleur en cuir  
 176 Brindamour Geo., manufact. de brosses  
 179 Montreuil Mme veuve Louis  
   Bourassa Arthur, garde-magasin  
 181 Thibaudeau Mme veuve Hilaire  
 182 Plante Honoré, épicier  
 185 L'Heureux David, tailleur en cuir  
 187 Verret Isidore, journalier p  
   *Châteauguay*  
 188 Brindamour Roch, cordonnier  
   Alain Jacques, journalier  
 192 Marcotte Frs., snr, charcutier p  
   *Franklin*  
 200 Barette Mme veuve Octave  
   *Arago*  
 205 Duchesneau Gaudias, journalier  
 207 Giroux Mme veuve Pierre Ed.  
 210 Pichette Mme veuve Jean  
 216 Bailey Napoléon, cordonnier  
 220 Brousseau Mme veuve Jean  
   Brousseau Jos. Méderic, cordonnier  
 221 Breton Maxime, cordonnier p  
 223 Daigle Frs. cordonnier p  
 224 Ferland Philippe, jnr, commis p

**Du Roi**, de 113 St Roch à 170 Boulevard Langelier, quartier St Roch; from St Roch 113 to Boulevard Langelier 170, St Roch ward.

- 2-4 Drolet F.-X., mécanicien, entrepôt  
 10-16 Glacière Letarte  
 11-15 Archer's lumber yard and planing mill  
 18 Michel William, journalier  
   *St Dominique*  
 35 Hazell Joseph, pedler  
 36 Gally Paul, teinturier  
 37 Sheppard William, laborer  
   Sheppard Charles, laborer  
 38 Jean Cléophas, journalier  
 40-42 Clavet Onésime, charretier  
 45 Clavet Eugene P., mécanicien  
 52 Lavoie Pierre, charretier  
   Fleming Miss Mary  
 54 Lachance Delias, charretier  
   Grosleau Oliva, charretier  
 58 Cloutier Jos. Vincent, journalier p  
 60 Vézina Joseph, bijoutier  
   Vézina Albéric, commis  
 62 Lambert Basile, charretier  
   *Grant*  
 65-67 Rhéaume Narcisse, épicier p  
   Roy Mlle Rose, modiste  
 70 Mahon Peter, master mason  
 72 Côté Joseph, teneur de livres  
 72½ LeVasseur Henri, garde-moteur  
 74 Savard Mme veuve Joseph p  
   Savard Alphonse, menuisier  
   Paradis Mlle Philomène, couturière  
 75 Tremblay Louis, boucher  
   Tremblay Mme veuve Louis  
   Chamberland Philippe, teneur de livres  
 75½ Giguère Clément, entrepren. menuisier  
   Giguère Amédée, menuisier  
 77 Samson Aurélien, rentier  
 78 Dumas Napoléon, sellier  
   Rhéaume Alexis, journalier  
 79 Dumas Alfred  
 80-82 Bigué Alp., préposé au bagage C. P. R.  
   Monier Basile, menuisier p  
   Monier J. Alfred, commis-marchand  
 81 Bissonnette Luc, empl. à la cartoucherie  
 83 Sexton Alex., repres. P. S. Doyle & Co.  
 83½ Gaumont Ls-Ach., commis-marchand  
 83 Bourgoing Mme veuve Philippe  
   Bourgoing Ernest, étudiant en médecine  
 85 Lavoie Ls, de la Cie Lavoie d'électricité  
 87 Côté Ernest, agent  
 88 Lachance Joseph, employé service civil

- 89 Berthiaume Ls., emp. Q. J. C. Electric Co p  
   Boillard Mme veuve Philéas  
 90 Murphy William, master carter  
 92 Voyer Hector René, commis  
 93 Tessier George, journalier  
 95 Godbout Thomas, charretier  
   Trepazier Mme veuve Léon  
 96 Masson P. G., commis-voyageur p  
   Langlois Lauréat  
 97 Delège Charles, journalier p  
 98 Marier & Tremblay, entrepôt  
 100 DesRochers Joseph, conducteur C. P. R.  
 101 Ginchereau Ulri, horloger  
 102 Mathieu Edmond, fabricant de boîtes p  
 103 Paré H. Adolphe, emp. C. du Havre p  
 105 Rousseau Jos., emp. Q. & Lac St Jean  
 107 Vidal George, huissier  
 109 Alarie Alfred, journalier  
 111 Mann Pierre, charretier  
 114 Mathieu François X., journalier  
   Paradis Mlle Amanda, couturière  
 117 Arsenault Napoléon, bourreur  
   Marcoux Mme veuve Elie  
 118 Sylvain Etienne, hôtelier  
   *Du Pont*

- 124 Vézina Chs, plombier (boutique)  
 126 Bélanger capitaine Sigismond  
 128 Poliquin Arthur, doreur  
 129 Bérubé Joseph, commis-voyageur  
 131 Brousseau Théophile, commis  
 132 Couture François, menuisier  
 134 Boucher William, ingénieur  
 136 Héroux Joseph, dentiste  
   Marquis F.-X., menuisier (r)  
 138 Lessard Léon, charretier p  
 139 Gagnon Alexis, charretier p  
 140 Bolduc George, charretier  
 141 Gagnon Ferdinand, charretier  
 142 Paquet Adéard, plombier p  
 143 Boly J. Edouard, professeur  
 144 Paquet Emile, boucher p  
 145 Filion Bruno, journalier  
 148 Paquet Charles A., marchand (r)  
 150 Bedard Moïse, épicier (r)

- De la Chapelle*  
 154 Gagnon Irénée, commis voyageur p  
 155 Lachance Paul, pilote p  
 156 Gagnon Mme veuve Eusèbe  
   Beaulieu révd. Thos. Eugène  
 157 Fontaine Delphis, commis-voyageur p  
 158 Morency Nap., conducteur d'expresso  
 160 Rochette Mlle Marie Louise, modiste  
 161 Gagnon L. P., évaluateur  
 162 Fradette Ovide, charretier  
 163 Plamondon Jos Alph., commis-marchand  
 165-167 Hospic St Antoine  
 168 Chalifour Onésime, manufacturier p  
 172 Beaudoin Arthur, tabacniste  
   Goulet Irénée, conducteur de malles p  
 174 Pouliot Napoléon P., boucher (r) p  
   Pouliot Arthur, agent  
 178 Sunderland James, train despatcher  
   St Michel Charles, emp. au Grand-Nord  
 179 Hurteau Jean-Bte, géant Z. Dérôme  
 179½ Chartier Magloire, tailleur  
   Chartier Aimé, contre-maitre Z. Paquet  
 180 Légaré Joseph, commis  
 182 Beaudoin Delphis, gardien de nuit

- 183 Normand François, commis  
 183½ Moisan J. A., commis marchand  
 184 Dugal Achille, entrep.-menuisier (r) p  
 185 Robitaille Téléphora, hôtelier (r)  
   Dorion capt. Léon  
 187 Lefrançois N. J. E., arpenteur  
 188 Dugal J. O., menuisier  
 189 Lapointe L. Arthur, ouvrier en fourrures

- 190 Picard Eloi, menuisier p  
 192 Burnett Mrs widow Edward  
*Hudon*  
 194 Labrecque Jos. E., commis-marchand  
 Garduit Félix, emp. Revillon Frère  
 194½ Cloutier Mme veuve Charles  
 200 Levesque Mme Georges  
 202 Michaud Jos., commis-marchand  
 204 Demontigny Mme veuve Philéas  
 205 Lemay Albert, avocat  
 206 Bernier Joseph, maçon  
 Bernier Ls. P., de Bernier & Boutet  
*De l'Eglise*  
 208 Bedard Edmond, tailleur de pierre r p  
 210 Cloutier David, tailleur de pierre  
 212 Bedard Edmond, tailleur de pierre  
 214 Gagnon Odilon, rentier  
 216 Plamondon Joseph, cordonnier  
 218 Dorion S. Edouard, instituteur  
 220 r Plamondon Ignace charretier  
 r Janois Joseph, journalier  
 222 Noël Mme veuve Edouard p  
 Noël Alphonse, de la maison Z. Paquet  
 226 Roussel Chs. H., garde magasin  
 Rousseau François, éboueur  
 230 Rousseau, boutique  
 232 Martel Léonidas, cordonnier  
 O'Rourke Miss Mary p  
 Duchaine Joseph, tailleur en cuir  
 233 Asselin Mlle Josephine, couturière  
 238 Morency Japhet, tonnelier  
 Dupont Mlle J.  
 240-244 Lapointe & Lapointe, quincailliers  
 243 Parent Théodule, épicier (r)  
*De la Garonne*  
 248 La salle d'encau  
 250 Paquet Zéphirin, jr, de Picher & Paquet p  
 252 Dugal Napoléon, marchand de bois  
 254 Lapierre Zéphirin, cordonnier  
 256 Couture George, hôtelier  
 258 Mignault Théotime, garde-pêche  
 266 Parent J.-B., ancien marchand-épicier  
 268 Cardinal & Bedard, épiciers  
*Jacques Cartier*  
 270 Giguère Mme veuve Louis  
 Godbout Mme L. E., couturière  
 276-278 Drolet Zéphirin, mécanicien  
 277 Giguère Homère, commerçant  
 280 Tardit Narcisse, journalier  
 282 Lacasse Albert, mécanicien  
 Dion Nazaire, journalier  
 283 Lessard Adelard, journalier  
 285 Lessard Alfred, cordonnier  
 Rhéaume Joseph, homme de cour  
 Lachance Mlle J., blanchisseuse  
 Bleau Joseph, journalier  
 286 Lachance Arthur, plombier  
 Laplante Mlle Hermine p  
 287 Bélauger Joseph, journalier  
 290 Faguy Barthélemi, commerçant p  
 Blouin Fidèle, teneur de livres  
 296 Goulet Chs., cordonnier  
 297 Routhier Hervé, porteur de pain  
 298 Jolicoeur Moïse, cordonnier  
 299 St Pierre Joseph, couvreur  
 301 Robitaille Cyprien, cordonnier p  
 Robitaille L. C., teneur de livres  
 304 Auger Adjudor, cordonnier  
 Rochette Francis, contre-maitre  
 305 Picard Alphonse, corroyeur  
 Brousseau Alfred, ouvrier en corsets  
 306 Gagnon George, commis-voyageur  
 307 Asselin Pierre, boulanger p  
 Beaudoin Isidore, cordonnier  
 308 Lacroix J. W., commis-marchand  
 310 Mercier L. Oscar, commis  
 312 Myrand S. J., de Myrand & Pouliot p  
 314 Robitaille Alfred P., teneur de livres  
 316 Letarte William, commis-voyageur  
 318 Labrie Odilon, teneur de livres  
 Larue Alfred, employé service civil  
 322 Boissonnault Alph., commis-marchand  
*Dorchester*  
 329 Marceau Etienne, commerçant de lard  
 333 Marchand George, ouvr. en bouilloires (r)  
 335 Thibault Mlle Corinne modiste  
 337 —  
 339 Viger Philippe, chauffeur  
 340 Jinchereau Guillaume, plâtrier  
 341 Bélanger Honoré, cordonnier  
 342 Crépault Mlle Amanda  
 Thivierge Révd. Napoléon, chanoine  
 343 Drolet François, cordonnier  
 344 Gobeil Joseph, commis-voyageur  
 344½ Bisvert F. X., mécanicien  
 345 Bedard Etienne, de Cardinal et Bédard  
 346 Bilodeau Mme veuve Michel  
 Bourat George contre-maitre  
 347 Roussin Henri, charpentier p  
 r Groux Anselme, cordonnier (r)  
 348 Goulet François, navigateur p  
 350 Grégoire Elie, charpentier p  
 351 Blais Gaudias, commis  
 Blais Gédéon, commis  
 r Drouin Mlle, couturière  
 352 Ouellet Arthur, bourreur  
 352½ Marquis Mme O., cout. en pelletterie  
 353 Roussin Mme veuve Joseph p  
 Thivierge Elias, commis  
 354 Drouin Elzéar, commerçant de lard  
 Dagneau J. M. A., teneur de livres (bds)  
 355 Marcoux Elie, maçon p  
 Marcoux Mlle A., modiste  
 356 St Cyr Léonidas, tailleur  
 Plamondon J. V., hôtelier (r)  
 357 Lachance Ferdinand, journalier  
 358 Vézina  
 Migner Thomas, fabric. de chaussures p  
 362 Fricot Napoléon, journalier  
 364 Langlais Charles, mouteur  
 366 Fournier L. A., graveur  
 368 Jobin F. J., agent de l'Événement p  
 Jobin Geo., tailleur en cuir  
 370 Vézina Olivier, snr, menuisier p  
 Bisson George, ingénieur  
 374 Bourbeau Mme veuve Isidore, modiste  
 376 Shink Louis, cordonnier  
 Pageau Chs., boulanger  
 380 Poitras Etienne, commis  
*Caron*  
 384 Berrouard Edouard, épicier (r)  
 387 Bedard Zéphirin, photographe  
 Bedard Ferd., journalier  
 388 St-Hilaire L. N., teneur de livres  
 391 Hallée Mme veuve Augustin  
 Hallée Etienne, commis  
 392 St Pierre Chs, cordonnier  
 Guy Mlle J., modiste  
 398 Lacasse Zéphirin, menuisier p  
 400 Beaupré Gaudias, journalier  
 Auger William, journalier  
 401 Giroux Miles Virginie, et Adéline  
 402 Dumontier Mme veuve Jean  
 Dumontier Wilfrid, commis  
 Labrecque Adolphe, teneur de livres  
 Dumoulin Wilbrod, commis  
 403 Carswell Robt, emp. Frotenac E. Laundry  
 406 —  
 408 Dorion Octave, commis  
 410 Minguy Mlle Eléonore  
 412 Dubé Jean-Bte, cordonnier  
 413 L'Heureux Pierre, commis-marchand  
 414 Drouin Louis, commerçant de lard p  
 415 Dion Joseph, menuisier p

- 416 Hardy Mme veuve Joseph  
 417 Kirouac Mme veuve L. Alphonse  
 418 Beaulé William, commis-marchand  
 420 Marquis Pierre, journalier p  
 421 Racine Pierre, agent d'assurance  
   Trudeau Auguste, contre-maitre  
 422 Blouin Edouard, motorman  
 423 Villeneuve George, contre-maitre  
 424r Drolet Joseph, menuisier  
 425 Ansalone Gaetano, cordonnier  
   Ansalone Nicolas, teneur de livres  
 427 Ferland Amédée, doreur  
 428 Bechard Jean, tailleur en cuir  
 429 Gauvin Napoléon A., de Bertrand & Gauvin  
 431 Langlois Jean, couvreur  
   Tremblay Alfred, journalier  
 432 Matte Pamphile, commis  
 433 Vallière Joseph, sur, ébeniste p  
 435 Drolet Alfred, peintre  
   *St Anselme*  
 437 —  
 438 Drouin Mme veuve Louis  
   Brown George, commis-voyageur  
 439 Marois Joseph, ouvrier en fourrures  
 440 Caron Nazaire, huissier de la corporation  
   Turgeon Fabien, agent d'assurance  
 441 Bédard Mme veuve Ludger O.,  
 442 Bonhomme Alphonse, teneur de livres  
 443 Drolet Mlle Malvina  
   Drolet Mlle Mélda, institutrice  
 444 Hamel Moïse, corroyeur  
   Légaré, Etienne, facteur  
   r Demeule  
 445 Saucier Joseph, menuisier  
 446 Dompierre François, menuisier p  
 447 Mathieu Frs.-X., menuisier p  
   Mathieu Louis, menuisier  
 448 Gosselin Octave, contre-maitre  
 449 Dionne Fabien, menuisier  
   Gignac Honoré, maçon p  
 450 Goddu George, commis voyageur  
 451 Gignac Joseph, commis  
 452 —  
 454 Beaudoin Olivier, tailleur en cuir  
 456 Langevin Philippe, teneur de livres  
 458 Beauchamp Jos., emp. Jos. Gauthier &  
   Frere  
 460 Rochette Wilbrod, teneur de livres  
   r Dugal Ludger, plombier et électricien  
 462 Poulin Eugène, caissier au C.P.R.

**Du Trésor.** de 29 Buade à 12 St Louis, quartier St Louis, from Buade 29 to St Louis 12, St Louis ward.

- 1 Demeule Mme D.  
   Cercle des Voyageurs de Commerce de Québec  
 2 Dobbin J. F., watchmaker (r)  
 3 *Daily Telegraph*, press room  
 5 Cummings A., master joiner, office  
   Dominion Adjustment Bureau, Frs. X.  
   Giguere, agent  
   *Ste Anne*  
 — English Cathedral  
 — Court House

**D'Youville.** de 9 Richelieu, quartier St Jean, au Marché Montcalm, quartier Montcalm: from Richelieu 9, St John ward, to Montcalm Market place, Montcalm ward.

- 2 Martel & Côté, voitures pour pianos, etc  
   Côté Joseph, de Martel & Côté  
 8 Tweddell the Misses  
 9 Salles d'asile, SS. de la Charité  
   *D'Aiguillon*  
 15 Chartré J. Adolphe, ancien ferblantier  
 16 Roy Napoléon, sellier (boatique)

- 17 Dion & Frère, hangar  
 19 Dion Frs.-X., de Dion & Frère  
   *St Jean*  
 23 Matte Octave, de Vandry & Matte  
 24 Brennan W. P. B., veterinary surgeon  
   r Deguise Jean-Bte, journalier  
 43 O'Neil James, clerk  
 45 Walsh Thomas, city detective  
   Walsh Miss M., topographer

**Elgin.** de 8 St Stanislas à 3 d'Auteuil, quartier du Palais: from St Stanislas 8 to d'Auteuil 3, Palace ward.

- 2 Burke Mrs widow Edward C.  
 4 —  
 6 Fiset Albert, commis de banque  
 11 Elgin Street School  
 14 Baptist Sunday School  
 16 O'Sullivan J., blacksmith  
 17 Quebec Jacques Cartier Electric Co.,  
   warehouse and stables  
 18 O'Sullivan Mrs widow J.

**Fabrique.** (See de la Fabrique).

**Falardeau.** de 119 St Ambrose à 49 Carillon, quartier St Valier: from St Ambrose 119 to Carillon 49, St Valier ward.

- 1 Picard Félix Jules, épicier (r) p  
 8 Plante Charles, journalier  
 9 Ha nel Fidèleme, monteur  
   Giroux Mme veuve Joseph p  
   Fournier Olivier, employé C.P.R. p  
 10 Labbé Alexandre, cordonnier  
 12 Marquis Adjutor, tailleur en cuir  
   r Isabel Joseph, peintre p  
 13 Forgues Narcisse, journalier p  
 14r Durand Félix, commerçant  
 16 Couture Adjutor, contre-maitre  
 18 Renaud Joseph, sur, agrèeur p  
 19 Paré Hubert, tailleur en cuir  
 22 Déry Charles, cordonnier  
 23 Bissonnette Mme veuve Michel p  
 24 Paradis Treflé, tailleur de pierre  
 27 Giguere Louis, charretier p  
   Letellier Alfred, journalier  
 30 Boissonnault F. X., charretier p  
 31 Ratté Joseph, tailleur en cuir  
 33 Dumais Bruno, charretier p  
 35 Gosselin Félix, journalier  
 35 Villeneuve Jacques, journalier p  
   Villeneuve William, cordonnier  
 39 Picard Edouard, cordonnier

**Ferland.** de 37 des Remparts à 12 Garneau, quartier du Palais: from Remparts 37 to Garneau 12, Palace ward.

- 1 Boivin Joseph, employé civil  
   Boivin J. Arthur, épicier  
 2 Hospice de la Miséricorde  
 3 Carkner W. Loyd, accountant  
   Gomeroy B. V., bank clerk  
 4 Marmette A. P., commis-marchand  
 5 —  
 6 Renault Adolphe, menuisier p  
   La Rue Achille, commis aux Archives  
 7 Valin Mlle Mathilde, couturière  
 8-10 Hospice St Joseph de Miséricorde  
   *Couillard*  
 12 Turgeon Edouard, commis  
 13 Hurlay Miss A. M. H.,  
 14 Turgeon Mme veuve Antoine  
 15 Cross the Misses  
   Godin Roger, commis-marchand  
 16 Bergeron Emmanuel, forgeron  
   Bergeron Siméon, cleric architecte  
 17 Cusich David, bank messenger